



Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 9 - Numéro 29

19 juillet 2012

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2012

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision	8
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers et Services monétaires	35
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
4. Indemnisation	56
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	
4.6 Autres décisions	

5. Institutions financières	65
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés des valeurs et des instruments dérivés	73
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Régime de l'autorité principale	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées	205
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviation :

Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDR :	Bureau de décision et de révision
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autorégulation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
OCRCVM :	Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS**DÉCISION N° 2012-PDG-0138****Modification à la délégation de pouvoirs du président-directeur général de l'Autorité des marchés financiers****Loi sur l'Autorité des marchés financiers**

(L.R.Q., c. A-33.2, a. 24)

Vu l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2 (la « LAMF ») qui permet au président-directeur général de déléguer, généralement ou spécifiquement, à l'un des surintendants, à tout autre membre du personnel de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») ou à toute autre personne qu'il désigne, l'exercice d'une fonction ou d'un pouvoir résultant d'une loi visée à l'article 7;

Vu la délégation de pouvoirs du président-directeur général faite par la décision n° 2012-PDG-0059 du 19 juin 2012 prenant effet le 1^{er} juillet 2012;

Vu l'absence annoncée du surintendant des marchés de valeurs durant la période allant du 3 au 20 juillet 2012 inclusivement;

Vu l'intérim du poste de directeur principal du financement des sociétés assuré par le surintendant des marchés de valeurs;

Vu l'absence annoncé de la directrice principale des fonds d'investissement et de l'information continue durant la période allant du 3 au 20 juillet 2012 inclusivement;

Vu les délégations de pouvoirs n° 2008-PDG-0176 et n° 2012-PDG-0059 qui établissent, toutes deux, le principe qu'une subdélégation n'est possible qu'à un cadre relevant directement du surintendant et non à un cadre d'un niveau subalterne;

Vu les pouvoirs délégués tant au surintendant des marchés de valeurs, directeur principal du financement des sociétés, directrice principale des fonds d'investissement et de l'information continue qui doivent être délégués à un autre membre du personnel pour assurer la continuité des opérations de l'Autorité;

EN CONSÉQUENCE, le président-directeur général modifie la décision de délégation de pouvoirs n° 2012-PDG-0059, en application de l'article 24 de la LAMF, de la manière suivante :

Les pouvoirs délégués au surintendant des marchés de valeurs, directeur principal du financement des sociétés et directrice principale des fonds d'investissement et de l'information continue pourront aussi, pour la période allant du 3 au 20 juillet 2012 inclusivement, être exercés par le directeur des fonds d'investissement ou le directeur du financement des sociétés – équipe 1;

Postérieurement au 20 juillet 2012, le directeur des fonds d'investissement et le directeur du financement des sociétés – équipe 1 devront faire une reddition à leurs supérieurs hiérarchiques de l'exercice effectif des pouvoirs qui leur sont délégués par la présente décision.

Fait le 21 juin 2012.

Mario Albert
Président-directeur général

2.

Bureau de décision et de révision

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
1.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Luc Chartrand (<i>BCF s.e.n.c.r.l.</i>) I Irène Hornez M Banque Toronto-Dominion et TD Waterhouse Canada inc. et Jitney Trade inc.	2011-020	Alain Gélinas Claude St Pierre	25 juillet 2012 14 h	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage
2.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Les Assurances Gaucher et Robert inc.	2012-029	Alain Gélinas	25 juillet 2012 14 h	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et mesures propres au respect de la loi <i>Audience pro forma</i>
3.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Agence d'Assurance Groupe financier mondial Canada inc. (<i>Blake, Cassells & Graydon s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>)	2012-009	Claude St Pierre	26 juillet 2012 10 h	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et d'imposition de conditions à l'inscription

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
4.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Henri Lemieux, faisant affaires sous la raison sociale Financière Hélios Capital, Agence Crédits plus inc., Altima environnement technologique inc., Rémy Pelletier, Jeffrey Harris et Jonathan Archer</p> <p>I Michel Rolland (<i>Audet F.G. & Associés</i>)</p> <p>I 9218-3524 Québec inc., faisant affaires sous la raison sociale Altima environnement technologie et Raymond Rivard (<i>Lord Poissant & Associés</i>)</p> <p>I Alexandre Royer (<i>Astell Lachance Down du Sablon</i>)</p> <p>M Caisse Desjardins des Rivières de Québec</p>	2010-018	Alain Gélinas Claude St Pierre	30 juillet 2012 9 h 30	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage
5.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Archer Or inc., Guy Bégin, Paul Vigneault et Helga Leuthe (<i>M^e Denis Pontbriand</i>)</p> <p>I Guy Gravel</p> <p>M TD Canada Trust</p>	2011-002	Alain Gélinas Claude St-Pierre	30 juillet 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
6.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Robert Morin, Roger Éthier, Incase Finance inc. et Vivre-Entreprise en soins de santé (<i>BCF s.e.n.c.r.l.</i>) M Gestion M.E.R.R. inc., Les Résidences Desjardins (St-Sauveur) inc., Bilodeau Spécialiste en chaussure inc., Pantero Technologies inc., Banque Canadienne Impériale de Commerce et Banque HSBC du Canada	2011-021	Alain Gélinas	30 juillet 2012 10 h	Demande de prolongation de blocage
7.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Luc Berlinguette (<i>Pasquin Viens s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-031	Alain Gélinas	13 août 2012 9 h 15	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir à titre de dirigeant, conditions à l'inscription et suspension <i>Audience pro forma</i>
8.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Fin AI inc. et André Langlois (<i>Doyon Izzi Nivoix</i>)	2012-011	Claude St-Pierre	13 août 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et conditions à l'inscription
9.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Fin AI inc. et André Langlois (<i>Doyon Izzi Nivoix</i>)	2012-011	Claude St-Pierre	14 août 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et conditions à l'inscription

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
10.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	22 août 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription Audience <i>pro forma</i>
11.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I La Chambre de la sécurité financière (<i>Bélanger Longtin, avocats, s.e.n.r.c.l.</i>) M Transamerica vie Canada (<i>Donati Maisonneuve, s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-019	Alain Gélinas Claude St Pierre	23 août 2012 10 h	Requête en rejet
12.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand, Jacques Gagnon I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Jacques Labelle	27 août 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
13.	D Thi Sen Chher (<i>La Boîte Juridique</i>) I Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) (<i>BDBL Avocats inc.</i>)	2012-016	Alain Gélinas Claude St Pierre	27 août 2012 10 h	Demande de révision d'une décision
14.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Beaudoin, Rigolt & Associés inc. et Marc Beaudoin (<i>Woods s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-007	Alain Gélinas Claude St Pierre	29 août 2012 9 h 30	Demande d'imposition de conditions à l'inscription et d'interdiction d'agir comme dirigeant
15.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Beaudoin, Rigolt & Associés inc. et Marc Beaudoin (<i>Woods s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-007	Alain Gélinas Claude St Pierre	30 août 2012 9 h 30	Demande d'imposition de conditions à l'inscription et d'interdiction d'agir comme dirigeant
16.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de patrimoine Intégralis inc. et Patrick Frigon (<i>M^e Alexandre Morin</i>)	2012-003	Alain Gélinas	31 août 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
17.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Satel inc. et Imran Satti	2012-030	Claude St Pierre	4 septembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir comme dirigeant, conditions à l'inscription, radiation et mesures propres au respect de la loi <i>Audience pro forma</i>
18.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (<i>M^e Pascal A Pelletier</i>) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	5 septembre 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
19.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (<i>M^e Pascal A Pelletier</i>) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	6 septembre 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
20.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (<i>M^e Pascal A Pelletier</i>) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	7 septembre 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
21.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Joneldy Capital inc. et Jonathan Lehoux (<i>Lavery De Billy s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-022	Claude St Pierre	5 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives Audience <i>pro forma</i>
22.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Conseil en gestion de patrimoine Infini-T inc. et Normand Coulombe (<i>Charbonneau, Gauthier, Thibeault Avocats</i>)	2012-021	Alain Gélinas	7 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
23.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Clément De Laat inc. (<i>M^e Carolyne Mathieu</i>)	2012-028	Alain Gélinas	15 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, mesures de contrôle et suspension de l'inscription
24.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Clément De Laat inc. (<i>M^e Carolyne Mathieu</i>)	2012-028	Alain Gélinas	16 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, mesures de contrôle et suspension de l'inscription
25.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jean Lamarre (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-020	Alain Gélinas Claude St Pierre	25 février 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative
26.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jean Lamarre (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-020	Alain Gélinas Claude St Pierre	26 février 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
27.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Jean Lamarre (Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l.)	2012-020	Alain Gélinas Claude St Pierre	27 février 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative

Le 19 juillet 2012

Légende :

D : Partie demanderesse I : Partie intimée R : Partie requérante
M : Partie mise en cause IT : Partie intervenante

Coordonnées :

Salle d'audience : Salle Paul Fortugno
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7
Téléphone : (514) 873-2211 Télécopieur : (514) 873-2162
Courriel : secretariat@bdr.gouv.qc.ca

2.2 DÉCISIONS**BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION**

CANADA
 PROVINCE DE QUÉBEC
 MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2011-026

DÉCISION N° : 2011-026-006

DATE : Le 5 juillet 2012

EN PRÉSENCE DE : M^e CLAUDE ST PIERRE

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

CONSEILS HILBROY INC.

et

JEAN-FRANÇOIS AMYOT

Parties intimées

et

BANQUE ROYALE DU CANADA, C.P. 6011, Succursale A, Montréal (Québec) H3C 3B8

Partie mise en cause

ORDONNANCE DE PROLONGATION DE BLOCAGE

[art. 250, *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 et art. 93, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2]

M^e David Bélanger
 (Girard et al.)
 Procureur de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 5 juillet 2012

DÉCISION

[1] Le 11 juillet 2011, suivant une audience *ex parte* tenue le 30 juin 2011 à la suite d'une demande de l'Autorité des marchés financiers (l'« *Autorité* »), le Bureau de décision et de révision (le « *Bureau* ») a prononcé une décision¹ à l'encontre notamment de Jean-François Amyot et de la société Conseils Hilbroy inc., soit une ordonnance d'interdiction d'opérations sur les titres de Wanderport Corp. ainsi qu'une ordonnance à l'encontre d'IAB Média inc. visant la fermeture d'un site Internet.

¹ *Autorité des marchés financiers c. Excel Gold Mining*, 2011 QCBDR 63.

[2] À la suite de la décision rendue *ex parte* par le Bureau, les intimés Jean-François Amyot, Conseils Hilbroy inc. et IAB Média inc. (les « intimés ») ont comparu afin d'être entendus, conformément à l'article 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*². Les audiences sur cette demande des intimés avaient été fixées les 21, 24, 25 et 29 novembre 2011.

[3] Le 9 novembre 2011, le Bureau a été saisi d'une demande de remise des intimés. De plus, le 18 novembre 2011, l'Autorité a déposé au Bureau une demande amendée visant notamment à obtenir des conclusions supplémentaires.

[4] Pendant l'audience du 21 novembre 2011 sur la demande de remise des intimés, ces derniers ont consenti à prendre certains engagements, soit procéder à la fermeture des sites Internet www.glucksteinsilverspoon.com et www.i2cg.org dans un délai de 7 jours.

[5] Les intimés Jean-François Amyot et Conseils Hilbroy inc. ont également consenti à un blocage des comptes ouverts auprès de la Banque Royale du Canada, [C.P. 6011 succursale A, Montréal (Québec) H3C 3B8], en exceptant de ce blocage les chèques déjà émis payables sur le compte de monsieur Amyot. De plus, ils ont déclaré être prêts à ne pas faire d'opérations sur valeurs directement ou indirectement.

[6] Le Bureau a donc rendu le même jour des ordonnances de blocage, d'interdiction d'opérations sur valeurs et de fermeture de sites Internet³. Le 25 novembre 2011⁴, le Bureau a rejeté la demande de remise des intimés et a convoqué les parties à une audience le 29 novembre 2011, afin d'assurer la suite du dossier.

[7] Le 15 mars 2012⁵, le Bureau a prolongé l'ordonnance de blocage pour une période de 120 jours, renouvelable.

[8] Une audience a eu lieu le 23 mars 2012 et le Bureau a prononcé une ordonnance de mise sous scellés de la demande amendée de l'Autorité et a accordé la remise *sine die* des requêtes dans le présent dossier⁶.

LA DEMANDE DE PROLONGATION DE BLOCAGE

[9] Le 12 juin 2012, l'Autorité a saisi le Bureau d'une demande de prolongation de l'ordonnance de blocage. Une audience s'est tenue le 5 juillet 2012, en présence du procureur de l'Autorité.

[10] Le procureur des intimés a transmis une lettre au Bureau mentionnant qu'il ne serait pas présent à l'audience et que la demande de prolongation est conforme à l'entente intervenue entre les parties et que par conséquent, il ne s'oppose pas à la prolongation de blocage, sans admission de sa part quant au bien-fondé des allégations de l'Autorité.

[11] Le procureur de l'Autorité a mentionné que le présent dossier, les intimés ont introduit une procédure en Cour supérieure pour contester un mandat de perquisition de l'Autorité; la cause a été entendue et le tout est présentement en délibéré devant cette cour. Il demande donc au Bureau d'accorder la prolongation de l'ordonnance de blocage pour une période renouvelable de 120 jours.

LA DÉCISION

[12] Par conséquent, considérant l'entente intervenue dans le présent dossier et vu le consentement sans admission des intimés, le Bureau de décision et de révision, en vertu de l'article 250 de la *Loi sur*

² L.R.Q., c. A-33.2.

³ *Autorité des marchés financiers c. IAB Média inc.*, 2011 QCBDR 110.

⁴ *Autorité des marchés financiers c. IAB Média inc.*, 2011 QCBDR 109.

⁵ *Autorité des marchés financiers c. IAB Média inc.*, 2012 QCBDR 24.

⁶ *Autorité des marchés financiers c. IAB Média inc.*, 2012 QCBDR 27.

les valeurs mobilières⁷ et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*⁸ prononce la décision suivante :

IL ORDONNE à Conseils Hilbroy inc. et à Jean-François Amyot de ne pas retirer de fonds, titres ou autres biens qu'ils ont en dépôt auprès de la Banque Royale du Canada, C.P. 6011 succursale A, Montréal (Québec) H3C 3B8;

IL ORDONNE à la Banque Royale du Canada, C.P. 6011 succursale A, Montréal (Québec) H3C 3B8, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens, qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle au nom ou pour le compte des intimés Conseils Hilbroy inc. et Jean-François Amyot, à l'exception des chèques que ce dernier a émis avant le 19 novembre 2011.

[13] Il est à noter que la présente ordonnance ne modifie aucunement les ordonnances rendues par les décisions du 11 juillet 2011⁹ et du 21 novembre 2011¹⁰.

[14] La présente ordonnance entre en vigueur immédiatement et le restera pour une période de 120 jours, conformément à l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, à moins qu'elle ne soit modifiée ou abrogée avant l'échéance de ce terme.

Fait à Montréal, le 5 juillet 2012.

(S) Claude St Pierre

M^e Claude St Pierre, vice-président

⁷ L.R.Q., chap. V-1.1.

⁸ Précitée, note 2.

⁹ Précitée, note 1.

¹⁰ Précitée, note 3.

2.2 DÉCISIONS (SUITE)**BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION**

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2010-004

DÉCISION N° : 2010-004-001

DATE : Le 10 juillet 2012

EN PRÉSENCE DE : **M^e ALAIN GÉLINAS**
M^e CLAUDE ST PIERRE

PIERRE ASSELIN
Partie demanderesse

c.

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS
Partie intimée

DÉCISION SUR DEMANDE DE RÉVISION D'UNE DÉCISION DE L'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS
[art. 322 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V.-1.1) et art. 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., c. A-33.2)]

M^e François Asselin
Procureur de Pierre Asselin

M^e Stéphanie Jolin
(Girard et al.)
Procureure de l'Autorité des marchés financiers

DÉCISION

[1] Le 8 janvier 2009, Pierre Asselin, demandeur en la présente instance, adressait au Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières (ci-après le « *Bureau* ») une demande de révision d'une décision rendue à son encontre le 9 décembre 2008¹ par l'intimée au dossier, l'Autorité des marchés financiers (ci-après l'« *Autorité* »). Cette demande de révision est présentée au Bureau en vertu de l'article 322 de la *Loi sur les valeurs mobilières*² (ci-après la « *Loi* ») et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*³.

^{1.} *Pierre Asselin*, Autorité des marchés financiers (Montréal) n° 20070017482-2, L. Morisset, 2 pages.
^{2.} L.R.Q., c. V-1.1.
^{3.} L.R.Q., c. A-33.2.

[2] De plus, une requête introductive d'instance en jugement déclaratoire d'inconstitutionnalité datée du 22 février 2009 a été déposée en Cour supérieure. Pierre Asselin s'est désisté de cette dernière requête le 15 novembre 2010. L'audience sur la demande de révision s'est tenue devant le Bureau le 9 juillet 2010, à son siège.

[3] Pierre Asselin se pourvoit à l'encontre d'une décision rendue par l'Autorité le 9 décembre 2008 lui imposant une sanction administrative pécuniaire de mille cent dollars (1 100 \$), parce qu'il a déposé tardivement une déclaration de modification à son emprise. Cette décision a été prononcée en vertu de l'article 274.1 de la Loi et de l'article 271.14 du *Règlement sur les valeurs mobilières*⁴ (ci-après le « *Règlement* »), pour avoir contrevenu aux articles 97 de la Loi et 174 du Règlement.

[4] Pierre Asselin demande à ce que le Bureau accueille sa demande de révision de la décision de l'Autorité et casse la décision de cette dernière, au motif que les options d'achat d'actions ordinaires qu'on prétend lui avoir remises ne lui ont jamais été attribuées. Par conséquent, il n'avait pas à déposer un rapport de modification d'emprise sur ces titres.

L'AUDIENCE

LA PREUVE DE L'AUTORITÉ

[5] La procureure de l'Autorité a fait entendre le témoignage d'une analyste au service des déclarations des initiés de cet organisme. Celle-ci a témoigné que :

- a) la société Kolombo Technologies Ltée (ci-après « *Kolombo* ») est un émetteur assujetti;
- b) Pierre Asselin est un dirigeant de Kolombo;
- c) le 19 avril 2007, Kolombo a attribué à Pierre Asselin 600 000 options d'achat d'actions ordinaires de son capital-actions;
- d) Pierre Asselin a déposé sa déclaration de modification d'emprise au Système électronique de déclarations des initiés (S.E.D.I) (ci-après « *SEDI* ») le 11 mai 2007, soit avec 11 jours de retard.

[6] La preuve a aussi révélé que Caroline Toppa agissait à titre d'agent de dépôt des déclarations de Pierre Asselin sur SEDI et qu'elle a effectué le dépôt du rapport de modification d'emprise du demandeur à ce système relativement à l'attribution des options de ce dernier.

[7] Suite au manquement reproché à Pierre Asselin, l'Autorité a, le 27 juillet 2007, prononcé une décision imposant une sanction administrative pécuniaire de 1 100 \$ au demandeur⁵. Cette pénalité fut calculée pour un retard de 11 jours, à raison de 100 \$ par jour, tel que prévu au Règlement.

[8] À la suite de cette décision, un procureur a, le 13 août 2007, soumis des commentaires sur cette sanction; ce dernier a alors indiqué que Pierre Asselin n'avait pu déposer sa déclaration sur SEDI parce qu'il avait eu des difficultés à obtenir la clé d'accès à son profil d'initié, entraînant le retard de 11 jours qui lui a été reproché.

[9] Mais l'Autorité a, le 9 décembre 2008, confirmé la sanction pécuniaire de 1 100 \$⁶; elle a considéré que le demandeur aurait pu, vu ses difficultés à obtenir la clé d'accès à son profil d'initié, effectuer un dépôt papier pendant le délai de dix jours qui est accordé pour le faire, tel que prévu à l'article 4.1 de la *Norme canadienne 55-102, Système électronique de déclaration des initiés (SEDI)*⁷.

4. (1983) 115 G.O. II, 1511 [c. V.1-1, r.1].

5. *Pierre Asselin*, Autorité des marchés financiers (Montréal) n° 200700117482-1, 25 juillet 2007, 2 pages.

6. Précitée, note 1.

7. 2001-07-20, Vol. XXXII, n° 29, BCVMQ, telle que modifiée, art. 4.1 *Dispense pour difficultés temporaires* :

[10] Le témoin ajoute que le contentieux de l'Autorité l'a avisé que Pierre Asselin dans sa demande de révision devant le Bureau alléguait des points différents de ceux de sa contestation devant l'Autorité, à savoir qu'il n'avait jamais reçu d'options et qu'il n'en avait jamais eu la propriété. Elle a alors vérifié si Pierre Asselin avait supprimé son rapport de modification d'emprise sur SEDI relatif aux susdites options. Cela n'avait pas été fait.

[11] Elle a indiqué que des personnes peuvent faire une telle demande de suppression auprès de l'Autorité, en envoyant des preuves que la transaction rapportée sur SEDI est erronée. La transaction peut alors être supprimée. Mais cela n'a pas été fait dans le cas du demandeur et elle n'a pas trouvé trace non plus de tentative de sa part qui aurait été faite dans ce sens.

[12] Au moment de l'audience, l'attribution des options à Pierre Asselin apparaissait toujours sur SEDI. Le témoin a déposé en preuve deux communiqués de presse publiés en avril 2007 qui annonçaient l'attribution par la société Kolombo d'options d'achat destinées à ses dirigeants et actionnaires. Elle a également déposé la circulaire de sollicitation de procuration de la direction de Kolombo, datée du 19 septembre 2007.

[13] Ce document prouve qu'il y a eu attribution d'options mais le nom de Pierre Asselin n'y apparaît pas. Seuls apparaissent les noms des administrateurs qui ont reçu des options alors que Pierre Asselin est dirigeant. Le témoin reconnaît que ce document constitue une référence neutre.

[14] En contre interrogatoire, le témoin de l'Autorité a indiqué qu'elle ne pouvait savoir si Pierre Asselin a déposé son rapport personnellement sur SEDI; elle a reconnu qu'il est possible que cela soit fait par un agent, en son nom, à savoir Carolina Toppa. Mais elle ne connaît pas cette dernière et n'a pas tenté de communiquer avec elle.

[15] Elle a déclaré ne pas savoir comment les options ont été émises par Kolombo car, dit-elle, ce n'est pas à l'Autorité de vérifier cela. Elle a ajouté que c'est à l'initié de confirmer l'attribution d'options qui lui a été faite. Elle reconnaît que les commentaires relatifs à la sanction administrative pécuniaire imposée à Pierre Asselin ont été envoyés à l'Autorité par les conseillers juridiques de Kolombo.

[16] Elle a ajouté que les titres de Kolombo ne sont plus inscrits et que cette société est sous le coup d'une interdiction, ayant fait défaut de déposer ses états financiers auprès de l'Autorité. À la demande du procureur de Pierre Asselin, le témoin a déposé une pièce indiquant que les 500 000 options attribuées à un administrateur de Kolombo représentent 32,26 % des options attribuées par cette société.

[17] Cela signifierait que le placement total des options s'élève à 1 550 000. Or, la circulaire de sollicitation de procuration de la direction de Kolombo déposée en preuve par l'Autorité indique que les administrateurs de cette société, dont Pierre Asselin ne fait pas partie, se sont partagés toutes les options émises. Le procureur du demandeur a commenté que cela ne laisse pas de place pour les 600 000 options supposément attribuées au demandeur.

[18] Le témoin a enfin témoigné que seuls l'initié ou son agent peut entrer sur le compte utilisateur du premier dans SEDI pour y déposer des entrées car ce sont les seuls qui y ont accès. Il appert donc que Pierre Asselin aurait communiqué sa clé d'accès à Carolina Toppa. Elle témoigne aussi que la décision prise par l'Autorité en juillet 2007⁸ a été envoyée à l'adresse personnelle de Pierre Asselin.

LA PREUVE DE PIERRE ASSELIN

[19] Pierre Asselin a témoigné dans sa propre cause. Il a indiqué qu'il a commencé à travailler chez Kolombo en février 2007. Au moment de son engagement, on lui a offert de lui attribuer 100 000 options.

1) Si des difficultés techniques imprévues ou l'omission, par l'émetteur SEDI, de déposer son supplément de profil empêchent de transmettre à temps une déclaration d'initié en format SEDI, le déposant SEDI doit la déposer en format papier dès qu'il en a la possibilité mais au plus tard deux jours ouvrables après la date à laquelle elle devait être déposée.

⁸ Précitée, note 1.

Il dit ne pas connaître Caroline Toppa. Il ne connaît pas non plus l'avocat du cabinet qui a signé la lettre de commentaires à l'Autorité, suite à la première décision de cette dernière⁹.

[20] Il indique que ce bureau d'avocats est le représentant légal de Kolombo et qu'il s'occupe du dépôt des documents officiels de cette société auprès des autorités compétentes. Il ajoute qu'il a communiqué à ce bureau sa clef d'accès à SEDI lorsqu'il a commencé à travailler pour Kolombo. Il reconnaît être un initié de cette dernière.

[21] Pierre Asselin témoigne qu'après avoir commencé chez Kolombo, il n'a plus jamais entendu parler des options d'achat d'actions ordinaires de Kolombo, jusqu'à ce que l'Autorité lui impose une amende pour avoir omis de déclarer qu'il les avait reçues. Lorsqu'il a été informé de cette décision de l'Autorité, il a appelé un membre du personnel de cet organisme pour l'aviser qu'il n'avait jamais reçu ces options.

[22] Il a ensuite appelé le bureau d'avocats où on lui a dit qu'on allait s'occuper de cela. Il ajoute avoir quitté son emploi chez Kolombo en 2008 et ne rien avoir reçu de cette compagnie depuis ce temps.

[23] En contre-interrogatoire, il a indiqué à la procureure de l'Autorité qu'il ignorait ce que le cabinet d'avocats a fait pour régler ce dossier. Comme ce bureau d'avocats n'a plus communiqué avec lui, il a décidé de prendre les choses en mains et de s'adresser personnellement au Bureau pour corriger la situation. Il n'a pas fait d'entrée sur SEDI pour indiquer qu'il n'est plus un initié de Kolombo.

L'ARGUMENTATION DES PARTIES

L'argumentation de l'Autorité

[24] La procureure de l'Autorité a plaidé que certains faits du présent dossier n'étaient pas contestés :

- Kolombo est un émetteur assujetti;
- Pierre Asselin est un initié de Kolombo;
- Le contrat d'engagement de Pierre Asselin chez Kolombo prévoyait de lui attribuer 100 000 options d'achat d'actions de cette société;
- Pierre Asselin a déjà été initié d'un autre émetteur assujetti;
- Il avait un profil sur SEDI au moment pertinent;
- Il a donné sa clef d'accès sur SEDI au cabinet des procureurs de Kolombo;
- Le 11 mai 2007, une opération sur SEDI a été introduite pour déclarer que Pierre Asselin s'est vu octroyer 600 000 options de Kolombo le 19 avril 2007;
- L'Autorité a, en juillet 2007, envoyé une décision imposant au demandeur une sanction administrative pécuniaire de 1 100 \$, tout en l'invitant à lui envoyer ses commentaires sur le tout;
- Cette décision fut envoyée à son adresse personnelle et il a donc pu en prendre connaissance le même mois;
- Il a alors demandé au bureau d'avocats de Kolombo de s'en occuper;
- En août 2007, ce bureau a envoyé des commentaires sur la décision de l'Autorité dans lesquels il ne parle que de l'ignorance de la clé d'accès par le demandeur;

⁹ précitée, note 5.

- Les commentaires de ce bureau, qui est le mandataire de Pierre Asselin mais également procureur de Kolombo, ne mentionnent pas que les options n'ont jamais été attribuées au demandeur;
- Pierre Asselin n'a rien fait ensuite, ne vérifiant pas si l'opération sur les options était toujours dans SEDI;
- Ce n'est qu'en janvier 2009, lors du dépôt de la demande de révision de la décision de l'Autorité devant le Bureau, que Pierre Asselin soulève l'erreur quant à la non-attribution des options, soit près d'un an et demi après la décision de l'Autorité;
- L'Autorité n'a pas reçu d'explication quant au fait que l'opération n'aurait pas eu lieu;
- La transaction en cause est toujours présente sur SEDI, personne n'ayant essayé de la supprimer; et
- Le profil d'initié de Pierre Asselin sur SEDI n'est pas à jour.

[25] Le seul point de contestation dans le présent dossier est que Pierre Asselin déclare ne pas avoir reçu les options de Kolombo. Mais, ce n'est pas à l'Autorité de prouver que ces options ne lui ont pas été attribuées. Il appartient à l'initié d'un émetteur assujéti de faire toutes ses entrées sur SEDI relativement aux titres de cet émetteur. Il est le maître de son profil d'initié d'un émetteur assujéti.

[26] Pierre Asselin a communiqué sa clef d'accès sur SEDI à un agent qui est chargé d'y déposer les déclarations d'initié. Mais cette personne n'est qu'une mandataire du demandeur qui est réputé avoir fait lui-même le dépôt des déclarations le concernant. Il n'y a pas, selon la procureure de l'Autorité, de preuve que Pierre Asselin n'ait pas reçu d'options.

[27] L'information au dossier peut sembler contradictoire mais il n'en reste pas moins que pendant l'opération qui est le sujet du litige, Kolombo a bel et bien attribué des options à ses dirigeants et employés, alors que le demandeur était dirigeant. Le demandeur dit ne pas les avoir reçues mais il n'en a pas fait la preuve; aucun témoin du bureau d'avocats n'a été entendu et aucune preuve n'a été faite qu'on ait tenté de supprimer cette information. Et ce motif de la demande de révision n'a jamais été soulevé avant son dépôt.

[28] Ce n'est pas à l'Autorité de prouver qu'il n'y a pas eu attribution d'options au demandeur. Puis, le manquement reproché à Pierre Asselin n'est pas le fait d'avoir reçu des options mais bien d'avoir omis d'en déclarer l'attribution sur SEDI dans les temps requis. Et il n'y a pas eu preuve que cette transaction n'a pas eu lieu.

[29] La procureure de l'Autorité a ensuite plaidé les arrêts de principe dans ce dossier pour ensuite demander au Bureau de ne pas accueillir la demande de révision de Pierre Asselin.

L'argumentation de Pierre Asselin

[30] Le procureur de Pierre Asselin plaide que la question en litige n'est pas de savoir si Pierre Asselin connaît la loi, car il la connaît, ou s'il comprend l'importance de faire une déclaration de modification d'emprise, car il la comprend. La question en litige est qu'il n'a pas obtenu les options de Kolombo. Donc, l'*actus reus* à la base de ce qui est reproché au demandeur est qu'il y aurait eu un changement de contrôle sur des titres. Mais, dans le cas présent, il n'y a eu aucun tel changement.

[31] Le reste, ajoute-t-il, n'est pas contesté. Reprenant les faits de la cause, il dit qu'un jour Pierre Asselin reçoit une décision de l'Autorité; il rappelle cet organisme pour l'aviser qu'on ne lui a pas attribué ces options. Puis il avise les conseillers juridiques de Kolombo du même fait. Il ne leur demande pas alors de contester la décision de l'Autorité mais uniquement de corriger la situation.

[32] C'est le bureau d'avocats qui a décidé de contester la décision de l'Autorité, pas Pierre Asselin. Le procureur du demandeur estime qu'il n'a pas à faire entendre les avocats de Kolombo. C'est à l'Autorité d'assumer ce fardeau. Or toute la preuve de cette dernière n'est que du oui-dire. Ainsi, continue-t-il, elle n'a pas fait entendre le témoignage de la femme qui aurait fait les entrées sur SEDI. Elle prétend que des options ont été émises au demandeur mais personne n'est venu témoigner à ce sujet.

[33] L'Autorité n'a rien vérifié de tout cela. Elle n'a pas non plus parlé avec un représentant du bureau d'avocats de Kolombo. Le témoin de l'Autorité n'a aucune connaissance personnelle et directe de ce qui est reproché à Pierre Asselin. Mais ce dernier est pour sa part présent. Il a témoigné personnellement ne pas avoir reçu d'options de Kolombo et ne pas avoir mandaté le bureau d'avocats de Kolombo pour contester la décision de l'Autorité.

[34] C'est à titre de conseiller de cette société qu'ils ont envoyé leurs commentaires, comme l'indique cette lettre, et non pas comme mandataire du demandeur. Ce dernier n'a jamais eu ces options. Il rappelle que la circulaire de sollicitation de procurations de la direction de Kolombo déposée en preuve par l'Autorité fait état de 1 550 000 options octroyées aux administrateurs de cette société, dont Pierre Asselin.

[35] Or, le supplément de février 2008 à cette circulaire permet de déduire qu'un total de 1 550 000 options ont été émises par cette société, ce qui ne laissait aucune marge de manœuvre pour en émettre au demandeur car il n'y avait plus d'autres options disponibles à distribuer en 2007. Pierre Asselin n'a donc pas eu d'options à cette occasion. Il ne pouvait donc faire une déclaration de modification d'emprise à cette occasion puisqu'une telle modification n'a pas eu lieu.

[36] En d'autres mots, l'obligation de déclarer n'est jamais née. La première étape de l'*actus reus*, c'est l'émission des options. Ici, il n'y en a pas. On ne peut alors venir dire qu'il y a retard à déposer. Il termine en déclarant que cette version n'a pas été contredite par l'Autorité. Il demande que le Bureau accueille la demande de révision de Pierre Asselin.

[37] En réponse, la procureure de l'Autorité rappelle qu'elle a mis en preuve un communiqué de Kolombo sur SEDAR qui indique que cette société a attribué des options d'achat à ses dirigeants et administrateurs permettant d'acquérir 2 600 000 actions de son capital-actions en 2007. Elle rappelle que la circulaire de sollicitation de procurations de Kolombo ne parle que des options attribuées aux administrateurs mais pas de celles attribuées aux dirigeants, ce qu'était le demandeur. Elle rappelle que selon SEDI, Pierre Asselin est encore réputé avoir reçu les options; cela n'a pas été supprimé. Elle réitère que l'Autorité n'a pas à faire la preuve que les options n'ont pas été attribuées.

LA LOI ET LA RÉGLEMENTATION

« *Loi sur les valeurs mobilières*

89. Est un initié:

1° tout administrateur ou dirigeant d'un émetteur;

2° tout administrateur ou dirigeant d'une filiale d'un émetteur;

3° la personne qui exerce une emprise sur plus de 10% des droits de vote rattachés à l'ensemble des titres avec droit de vote de l'émetteur qui sont en circulation, à l'exclusion des titres pris ferme pendant la durée du placement;

4° l'émetteur porteur de ses titres;

5° toute personne déterminée par règlement ou désignée à ce titre en vertu de l'article 272.2.

Est également un initié, un administrateur ou un dirigeant d'un initié.

97. L'initié à l'égard d'un émetteur assujetti est tenu de déclarer, selon les modalités, en la forme et dans les délais déterminés par règlement, toute modification à son emprise sur les titres de cet émetteur.

274.1. L'Autorité peut imposer, dans les cas, aux conditions et conformément aux montants déterminés par règlement, une sanction administrative pécuniaire pour une omission ou un acte fait en contravention à une disposition prévue aux titres II ou III de la présente loi ou prévue par un règlement pris pour leur application, sauf à l'égard de l'information occasionnelle visée à l'article 73 que doit fournir un émetteur assujéti concernant un changement important.

*Règlement sur les valeurs mobilières*¹⁰

174. L'initié à l'égard de l'émetteur assujéti déclare, dans un délai de dix jours, toute modification à son emprise.

271.14. Tout initié ou tout dirigeant ou administrateur réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'ANALYSE

[38] Le demandeur Pierre Asselin s'est vu imposer une sanction administrative pécuniaire de 1 100 \$ pour avoir omis de déclarer qu'il aurait reçu 600 000 options d'achat d'actions de Kolombo. Il demande au Bureau de réviser cette décision, affirmant ne jamais les avoir reçues. Il reconnaît être un initié de Kolombo et connaître les devoirs attachés à ce statut.

[39] L'Autorité insiste pour dire que Pierre Asselin a déposé son rapport de modification d'emprise sur SEDI en retard, d'où la sanction imposée. Mais elle a en même temps fait la preuve que ce rapport a été fait par une tierce personne. Pierre Asselin dit qu'il ne connaît cette personne ni d'Ève ni d'Adam. Il a déjà donné son code d'accès à SEDI aux conseillers juridiques de Kolombo mais ne sait pas l'usage qu'on en a fait.

[40] Lorsqu'il a reçu la décision de l'Autorité, il a donné sa version des faits à un membre du personnel de cet organisme, mais en vain. Il a demandé aux conseillers juridiques de Kolombo de régler le problème, mais ceux-ci ont contesté la décision de l'Autorité à son insu, en invoquant un motif qu'il ne connaît pas. Il ne connaît pas non plus l'avocat qui a envoyé des commentaires à l'Autorité, à la suite de la décision de juillet 2007.

[41] Pierre Asselin invoque que son obligation de déposer un rapport sur SEDI n'est jamais née parce qu'il n'a jamais reçu les options de Kolombo. Le fait à la base de ce qui lui est reproché n'a jamais eu lieu. Cela semble corroboré par le fait qu'un supplément à la sollicitation de procurations de Kolombo nous laisse croire que 1 550 000 options auraient été attribuées par Kolombo en 2007.

[42] Or, la documentation déposée en preuve par l'Autorité nous laisse croire qu'elles ont toutes été attribuées à des administrateurs de Kolombo, dont Pierre Asselin ne faisait pas partie. Les 600 000 options qui lui auraient été présumément attribuées ne semblent tout simplement pas exister à cette période, soit en 2007.

[43] L'Autorité présente une preuve selon laquelle le rapport a été déposé en retard mais limite sa preuve quant à l'attribution des actions de la société aux communiqués de presse de la société et le dépôt SEDI du 11 mai 2007 déclarant l'octroi des 600 000 options de Kolombo à Pierre Asselin.

[44] Les commentaires sur la décision le visant sont préparés par les conseillers juridiques de l'émetteur et non pas par le sien; ils sont remis à l'Autorité au nom de Kolombo. L'avocat qui signe ces commentaires lui est inconnu. Le motif invoqué par cet avocat pour justifier le retard du dépôt sur SEDI est sans rapport avec sa situation. De plus, le témoin de l'Autorité n'a aucune connaissance personnelle des faits reprochés à Pierre Asselin.

¹⁰ 1983 G.O.Q. 2, 1511; c. V-1,1, r.1; il s'agit des dispositions pertinentes à l'époque du dossier.

[45] L'Autorité ne semble pas avoir cherché à savoir si les options ont bel et bien été attribuées au demandeur. Elle ne s'est fiée qu'au système du rapport de l'attribution que Pierre Asselin aurait dû remplir en temps opportun. Quand ce dernier nie avoir reçu ses options, elle se contente de dire que si SEDI en fait état, c'est qu'il a dû le recevoir et que de toute manière s'il n'a pas effacé ce rapport sur ce système, c'est qu'il est toujours réputé les avoir reçues et donc qu'il aurait dû les déclarer à temps.

[46] De toute manière, l'Autorité estime que ce n'était pas à elle de prouver que les options ont été attribuées. Elle n'a qu'à prouver que leur attribution a été rapportée en retard. Le Bureau n'est pas de cet avis. Bien qu'au départ le communiqué de presse, le dépôt SEDI et la position prise par le cabinet d'avocats était une preuve suffisante concernant l'attribution des options, le témoignage de Pierre Asselin a contredit cette preuve.

[47] À partir du moment où l'Autorité a su que le demandeur adoptait la position qu'il prenait, elle aurait dû adapter sa position à ce fait vital. La preuve directe dont le Bureau a pu jouir en audience est le témoignage de Pierre Asselin; il a rapporté ce dont il avait une connaissance directe, à savoir que ces options ne lui ont jamais été attribuées, que l'Autorité a ignoré sa situation, qu'une inconnue a rempli son rapport et que ce sont les avocats de l'émetteur qui ont fourni des commentaires à l'Autorité, en citant une pseudo-erreur qu'il n'a jamais commise.

[48] La preuve de l'Autorité tourne autour du pot mais sans jamais aller au coeur du sujet, à savoir si le demandeur a reçu ces options. Le reste de sa preuve en dépendait, mais à défaut de cet aspect vital, sa thèse ne tient pas. L'Autorité déclare que Pierre Asselin n'a pas fait la preuve que les options ne lui ont pas été attribuées.

[49] Elle oublie toutefois qu'il en a fait la preuve par son témoignage, témoignage qu'elle n'a pas su contredire pour convaincre le Bureau de maintenir la sanction administrative pécuniaire le visant. Quand on reproche des manquements aux gens, il faut faire une preuve prépondérante des faits qui y ont mené.

[50] L'Autorité n'a fait que prouver que le rapport d'attribution des options a été fait en retard. Mais le fait de base de l'acte reproché et sa condition fondamentale était leur attribution à Pierre Asselin. Et cela, l'Autorité n'a pas su le prouver. Sa preuve était insuffisante et c'est pourquoi l'Autorité succombe devant le Bureau qui se déclare prêt à accueillir la demande de révision logée par Pierre Asselin.

LA DÉCISION

[51] Après avoir pris connaissance de la demande de révision de Pierre Asselin, demandeur en l'instance, avoir entendu la preuve de l'Autorité des marchés financiers à son égard, la preuve du demandeur ainsi que les argumentations des parties, le Bureau de décision et de révision, en vertu de l'article 322 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹¹ et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*¹², accueille la demande de révision de Pierre Asselin et, par conséquent, annule la sanction administrative pécuniaire que l'Autorité a rendue à son encontre le 9 décembre 2008¹³.

Fait à Montréal, le 10 juillet 2012.

(S) *Alain Gélinas*

M^e Alain Gélinas, président

(S) *Claude St Pierre*

M^e Claude St Pierre, vice-président

11. Précitée, note 2.

12. Précitée, note 3.

13. Précitée, note 1.

2.2 DÉCISIONS (SUITE)**BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION**

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2009-041

DÉCISION N° : 2009-041-017

DATE : Le 21 juin 2012

EN PRÉSENCE DE : M^e ALAIN GÉLINAS
M^e CLAUDE ST PIERRE

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

FONDS DE PLACEMENT NOR-WEST

Partie intimée

et

BANQUE ROYALE DU CANADA, succursale principale située au 1, Place Ville-Marie, Montréal (Québec)
H3C 3B5

Partie mise en cause

et

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

Partie intervenante

ORDONNANCE DE LEVÉE PARTIELLE DE BLOCAGE ET MESURE DE REDRESSEMENT

[art. 249 et 262.1, *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V.-1.1), art. 93 et 94, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., c. A-33.2)]

M^e Isabelle Bédard
(Girard et al.)
Procureure de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 18 juin 2012

DÉCISION

L'HISTORIQUE DU DOSSIER

L'ORDONNANCE INITIALE

[1] Le 7 décembre 2009, le Bureau de décision et de révision (le « *Bureau* ») a prononcé un blocage, une interdiction d'opérations sur valeurs, une interdiction d'agir à titre de conseiller et une mesure visant à assurer le respect de la loi, le tout à la demande de l'Autorité des marchés financiers (l'« *Autorité* »)¹. Ces ordonnances ont été prononcées en vertu des articles 249, 250, 265, 266 et 323.7 de la *Loi sur les valeurs mobilières*² et des articles 93 et 94 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*³, tels qu'ils étaient en vigueur à ce moment.

LES DEMANDES D'AUDIENCE DES INTIMÉS

[2] Les intimés Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau, Fonds de Placement Nor-West (« *Fonds Nor-West* ») et Michel Larocque ont saisi le Bureau d'une demande d'être entendus. Une audience a été fixée au 21 décembre 2009. À cette date, les intimés Tri Minh Huynh, Gia Tuong Quan, Thinh Tuong Quan, 9137-1534 Québec inc. et 9201-7144 Québec inc., ont par l'entremise de leur procureur manifesté auprès du Bureau leur désir d'être entendus, suivant la décision du 7 décembre 2009.

[3] De plus, lors de l'audience du 21 décembre 2009, le procureur de l'intimé Mario Dumais a comparu pour ce dernier. Les intimés ont formulé des demandes de levée partielle de blocage et l'audience s'est poursuivie le 22 décembre 2009 afin de permettre aux intimés de compléter leur preuve.

LA LEVÉE PARTIELLE DE BLOCAGE DU BUREAU ET LES PROCÉDURES JUDICIAIRES

[4] Suivant ces demandes, le Bureau a, le 23 décembre 2009, accordé une levée partielle de blocage en faveur de certains intimés⁴. Les 26 et 27 janvier 2010, les intimés Michel Larocque, Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau et Fonds Nor-West et les intimés Tri Minh Huynh, Gia Tuong Quan, Thinh Tuong Quan, 9137-1534 Québec inc., 9201-7144 Québec inc. ont déposé une requête en annulation d'une partie de la décision numéro 2009-041-001, à savoir celle concernant l'ordonnance de blocage, pour motif d'insuffisance *ab initio*.

[5] Dans l'intervalle, le Bureau a reçu signification d'une requête en jugement déclaratoire et d'un avis d'intention de soulever l'inconstitutionnalité de l'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et du deuxième aliéna de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, le tout déposé à la Cour supérieure par Normand Bouchard, Michel Larocque, Claude Valade, René Viau, Richard Tremblay et Fonds Nor-West⁵. Les intimés Michel Larocque, Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau et Fonds Nor-West ont retiré le 21 mai 2010 leur requête en annulation de blocage.

LES ORDONNANCES DE PROLONGATION DE BLOCAGE

[6] Le Bureau a prolongé aux dates suivantes l'ordonnance de blocage initiale prononcée le 7 décembre 2009 :

1 *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2009 QCBDRVM 78.

2 L.R.Q., c. V-1.1.

3 L.R.Q., c. A-33.2.

4 *Autorité des marchés financiers c. Tremblay*, 2009 QCBDRVM 79.

5 Dossier n° 500-36-005331-106.

- le 1^{er} avril 2010⁶;
- le 28 juillet 2010⁷;
- le 19 novembre 2010⁸;
- le 18 mars 2011⁹;
- le 11 juillet 2011¹⁰;
- le 3 novembre 2011¹¹;
- le 29 février 2012¹².

L'AUDIENCE ET LA DÉCISION DE MAINTIEN DES ORDONNANCES DU BUREAU

[7] Une audience portant sur la demande d'être entendus des intimés s'est tenue les 20 et 21 octobre 2010 au siège du Bureau, en présence de la procureure de l'Autorité et du procureur des intimés Normand Bouchard, Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau, Fonds Nor-West et Michel Larocque.

[8] Lors de l'audience du 20 octobre 2010, la procureure de l'Autorité a déposé une lettre reçue de M^e Jean-François Brière à l'effet que les intimés Tri Minh Huynh, Gia Tuong Quan, Thinh Tuong Quan, 9137-1534 Québec inc. et 9201-7144 Québec inc. renonçaient à leurs droits d'être entendus à l'audition devant se tenir du 20 au 22 octobre 2010.

[9] Après l'audience tenue les 20 et 21 octobre 2010, la demande d'être entendus des intimés a été prise en délibéré par le Bureau. Le Bureau a rendu sa décision le 27 juin 2011¹³; il a alors confirmé le contenu de sa décision du 7 décembre 2009, sauf à l'égard de Michel Larocque. Les interdictions et le blocage prononcés à l'encontre de ce dernier ont été levés.

LA DEMANDE DE LEVÉE DE BLOCAGE DE LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA ET DE L'AUTORITÉ

[10] De plus, le Bureau avait été saisi le 15 octobre 2010 d'une requête en intervention et en levée partielle de blocage de la part de la Gendarmerie Royale du Canada (la « GRC »). Une partie de cette requête avait été présentée lors de l'audience tenue les 20 et 21 octobre 2010, mais la preuve de l'intervenante-requérante n'était pas terminée. Le procureur de la GRC est donc intervenu à l'audience du 5 juillet 2011 pour demander à ce qu'une date d'audience soit fixée, afin de lui permettre de clore sa requête.

[11] Le 22 septembre 2011, l'Autorité a présenté au Bureau une demande de levée partielle de blocage et de restitution de fonds à la GRC et à l'Autorité, cette dernière réclamant le reliquat contenu dans le compte bancaire de Fonds Nor-West, après le remboursement à la GRC. Le 6 octobre 2011, la GRC a adressé au Bureau une demande amendée de levée partielle du blocage visant les fonds contenus dans le compte du Fonds Nor-West, le tout pour un montant de 10 913,17 \$.

[12] Le 20 octobre 2011, une audience a eu lieu sur la demande de restitution de l'Autorité et sur la demande de levée partielle de blocage de la GRC. À l'occasion de cette audience, l'Autorité a retiré sa demande et a demandé à ce que le Bureau ne procède pas immédiatement sur la demande de levée de l'Autorité.

[13] Le Bureau a, le 3 novembre 2011, accordé la levée partielle de l'ordonnance de blocage en faveur de la GRC dans les termes suivants :

⁶ *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2010 QCBDR 25.
⁷ *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2010 QCBDR 53.
⁸ *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2010 QCBDR 102.
⁹ *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2011 QCBDR 25.
¹⁰ *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2011 QCBDR 66.
¹¹ *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2011 QCBDR 102.
¹² *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2012 QCBDR 22.
¹³ *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2011 QCBDR 50.

« **IL LÈVE** de façon partielle l'ordonnance de blocage qu'il avait prononcée *ex parte* le 7 décembre 2009, telle que renouvelée depuis, à l'encontre de Fonds de Placement Nor-West.

Cette décision est prononcée uniquement afin de permettre à la Gendarmerie Royale du Canada, intervenante en l'instance, de prendre possession d'un montant de 10 913,17 \$ dans le compte n° 120-806-5 qui a été ouvert par Fonds de Placement Nor-West auprès de la succursale principale de la Banque Royale du Canada qui est située au 1, Place Ville-Marie, Montréal (Québec) H3C 3B5. »

LA DEMANDE DE LEVÉE PARTIELLE DE BLOCAGE ET DE RESTITUTION DE L'AUTORITÉ

[14] Le 29 mai 2012, l'Autorité a saisi le Bureau d'une demande amendée visant à obtenir la levée partielle de l'ordonnance de blocage et la restitution du reliquat des sommes se retrouvant dans le compte de Fonds Nor-West auprès de la Banque Royale du Canada.

[15] La demande a été entendue le 18 juin 2012 et la preuve qui avait été déposée à l'occasion de la requête de la GRC a été versée dans le cadre de la demande de l'Autorité. À cette même date, le Bureau a également entendu la demande de prolongation de l'ordonnance de blocage.

[16] La procureure de l'Autorité a indiqué que la preuve au dossier du Bureau démontre que Fonds Nor-West a contrevenu à la législation en valeurs mobilières, notamment en procédant à des activités illégales de conseils et de courtage. De plus, elle a souligné que la preuve au dossier démontre que Fonds Nor-West a obtenu des sommes d'argent par ses activités illégales; ces sommes ont été déposées dans le compte bancaire n° 1208065 dont Fonds Nor-West est titulaire.

[17] La procureure de l'Autorité a mentionné que l'enquête de l'Autorité ne lui avait pas permis d'assigner les sommes restantes dans ce compte à des investisseurs en particulier. Elle avait cependant transmis des lettres à des personnes ayant investi auprès de Fonds Nor-West pour les aviser qu'une requête visant à récupérer le reliquat des sommes dans le compte serait présentée par l'Autorité. Cette dernière demandait aux personnes de l'informer si elles avaient entrepris ou avaient l'intention d'entreprendre des démarches juridiques.

[18] La procureure a informé le tribunal qu'elle n'avait pas reçu de confirmation à cet égard. Elle a de plus indiqué que le compte bancaire en question avait un solde de 6 094,85 \$ en date du 30 mars 2012. L'Autorité demande donc au Bureau d'accorder la levée partielle de l'ordonnance de blocage et d'ordonner à Fonds Nor-West de lui remettre le reliquat des sommes dans le compte bancaire n° 1208065.

L'ANALYSE

[19] L'Autorité demande au Bureau d'autoriser la levée partielle de l'ordonnance de blocage du 7 décembre 2009 et d'ordonner que le reliquat du compte de Fonds Nor-West soit remis à l'Autorité, en conformité avec l'article 262.1 (9°) de la *Loi sur les valeurs mobilières*. Cette disposition prévoit notamment la mesure de redressement suivante :

262.1 Par suite d'un manquement à une obligation prévue par la législation en valeurs mobilières, l'Autorité peut demander au Bureau de décision et de révision de rendre, à l'égard de quiconque afin de corriger la situation ou de priver une personne des gains réalisés à l'occasion de ce manquement, une ou plusieurs des ordonnances suivantes :

[...]

9° enjoindre à une personne de remettre à l'Autorité les montants obtenus par suite de ce manquement.

[20] Dans l'affaire *Productions Action Motivation*, le Bureau avait tiré de la jurisprudence¹⁴ les facteurs suivants à prendre en considération dans le prononcé d'une ordonnance de restitution :

- « 1° le montant a été obtenu à la suite d'une contravention à la Loi;
- 2° le caractère sérieux de la conduite reprochée, de la contravention à la Loi et le fait que des épargnants aient été lourdement affectés;
- 3° à savoir si la somme obtenue par celui qui a contrevenu à la Loi peut être comptabilisée d'une manière raisonnable;
- 4° à savoir si les personnes qui sont victimes des pertes sont susceptibles de corriger cette situation; et
- 5° l'effet dissuasif d'une ordonnance de restitution sur le responsable et sur les autres participants du marché. »¹⁵

[21] En l'espèce, il appert de la preuve que les sommes qui se retrouvent dans le compte bancaire en question de Fonds Nor-West proviennent des activités illégales. La juriscomptable qui a témoigné dans le présent dossier a mentionné que la presque totalité (soit 99 %) des entrées de fonds dans le compte proviennent des investisseurs.

[22] Il a été établi dans le cadre de l'audience *de novo* et par la décision du Bureau du 27 juin 2011 que des activités de courtier ont été exercées sans inscription. Le stratagème impliquant Fonds Nor-West a été ainsi décrit par le Bureau :

« [48] Ce stratagème implique René Viau, Richard Tremblay, Claude Valade et la société Fonds de placement Nor-West. Ils recrutaient des détenteurs de comptes de rentes immobilisés (CRI) par le biais de petites annonces et en transféraient la valeur vers Nor-West. Selon l'enquêteur de l'ÉIPMF, ce stratagème a été mis sur pied par René Viau, Richard Tremblay et Claude Valade, intimés en l'instance, de même que par une autre personne non impliquée dans la présente demande.

[49] Le Fonds de placement Nor-West ne détient pas d'inscription auprès de l'Agence du Revenu du Canada ni auprès de l'Autorité. Les comptes de rentes immobilisés sont transférés dans le compte de Nor-West. 55 % de la valeur du compte de l'épargnant lui est prêté à un taux d'intérêt de 5 %, alors que 25 % de la valeur du compte sert à payer les commissions dues aux recruteurs.

[50] Selon une analyse juricomptable des activités de Nor-West, l'argent n'est pas investi dans une « seconde hypothèque », comme cela avait pourtant été représenté aux épargnants. Des entrées de fonds ont été répertoriées; elles représentent un total de 289 221 \$. 99 % des dépôts proviennent des clients recrutés. Les sorties d'argent représentent 271 794,19 \$. Il y a possibilité qu'un montant de 3 100 \$ ait été investi. Aucune autre somme n'a été investie.

[51] Un montant total de 108 433,29 \$ a été versé à quatre personnes impliquées dans Nor-West. Parmi les intimés, René Viau a reçu 29 258,20 \$, Claude Valade, 24 403,80 \$ et Richard Tremblay, 29 258,20 \$. Un montant de 145 920,23 \$ a été versé aux clients sous la forme de prêts. Tous les clients, à l'exception de l'agent d'infiltration de la GRC, ont reçu ce prêt qui représente 55 % de la valeur de leur portefeuille. Certains clients avaient commencé à rembourser l'argent prêté. »

[23] La conduite reprochée est sérieuse et le Bureau a ainsi statué sur son impact pour les investisseurs :

¹⁴ *Re Limelight Entertainment Inc.*, 2008 CarswellOnt 7634; *Re Allen*, 2005 CarswellOnt 5053 et *Re Allen*, 2006 CarswellOnt 3944.

¹⁵ *Autorité des marchés financiers c. Productions Action Motivation inc.*, 2010 QCBDRVM 1.

« [96] Se profile d'abord le cas de la liquidation de comptes de retraite. Des épargnants, pour la plupart aux abois, sont invités au moyen de petites annonces à liquider leurs comptes de retraite immobilisés (CRI) ou leurs régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER).

[97] Suite à l'invitation de certains recruteurs, les fonds de ces épargnants sont retirés des comptes de retraite où ils avaient été mis à l'abri en attendant la retraite de leurs possesseurs, pour être transférés vers d'autres comptes. Environ la moitié du contenu est remise à l'épargnant propriétaire de ces fonds, généralement sous forme d'un prêt remboursable. Le reste est alors canalisé vers des comptes de courtage, pour qu'on y effectue des opérations qui sont rarement à l'avantage des épargnants.

[98] Dans le présent dossier, certains de ces fonds ont ainsi été transférés vers des comptes de courtage dont les mots de passe et les codes étaient remis aux promoteurs des présentes opérations. Ces derniers ont ensuite utilisé cet argent pour effectuer de la manipulation boursière, moussant la valeur de certains titres en les négociant jusqu'à ce qu'ils aient atteint un certain sommet. Les promoteurs vendaient alors les titres qu'ils possédaient et encaissaient un fort profit.

[99] En bout de parcours, les épargnants se sont retrouvés avec des titres qui restent dans leur portefeuille mais qui ont perdu l'essentiel de leur valeur après que les promoteurs eurent cessé leurs opérations de manipulation. Ce sont les opérations de « *pump and dump* » décrites plus haut dans la présente décision.

[100] Dans d'autres cas, l'argent des épargnants a été transféré au Fonds de placement Nor-West qui ne possède pourtant aucune inscription pour agir comme tel. Une partie de l'argent obtenu par les promoteurs a été remise aux épargnants sous forme de prêts, mais le reste ne semble pas avoir été investi là où il aurait dû l'être, soit dans des titres hypothécaires, contrairement aux assurances qui avaient été données aux investisseurs.

[101] De plus, le Bureau constate que 25 % des fonds que les épargnants retiraient de leurs comptes de retraite étaient canalisés vers les recruteurs sous forme de commissions, un montant dont la hauteur est, selon le Bureau nettement exagérée. La preuve de l'Autorité nous a permis de constater l'étendue des opérations par lesquelles tous ces comptes de retraite ont été vidés, puis transférés, pour faire des opérations douteuses. Le Bureau rappelle ici qu'il a déjà prononcé une décision sur des opérations semblables, opérations qu'il a sanctionnées.

[102] Le Bureau imagine facilement tout l'effet fiscal de cette main basse sur ces fonds de retraite. Généralement, lorsque des montants d'argent sont déposés dans un compte de retraite, ils jouissent d'une déduction d'impôt. Tant que ces fonds sont dans ces comptes de retraite, ils sont à l'abri; en d'autres mots, ils sont défiscalisés.

[103] Mais quand on les sort de ces comptes avant l'âge de retraite prévu à la loi, ils sont re-fiscalisés, c'est à dire qu'ils sont à nouveau soumis à l'impôt sur le revenu. Il est frappant de constater que selon la preuve de l'Autorité, ce sujet ne semble jamais avoir été abordé par les recruteurs qui invitaient les épargnants à vider leurs comptes de retraite. Et pour cause, cela étant la dernière tuile qui leur était réservée. Ils risquent maintenant tous d'être re-cotisés par les deux paliers de gouvernement.

[104] Souvent pris à la gorge et prêt à tout pour mettre la main sur un peu d'argent, ils vident leurs comptes de retraite sans, semble-t-il, se rendre compte qu'éventuellement, les ministères du Revenu canadien et québécois vont leur tomber dessus avec une facture. Ils ont sacrifié leurs fonds de retraite, se sont vus prêter une partie de leur propre argent qu'ils doivent

rembourser avec intérêts, ont payé des commissions abusives, ont vu le reste de leur argent souvent investi à fonds perdus. Enfin, pour couronner le tout, ils pourraient être cotisés pour payer de l'impôt sur les montants retirés. »

[24] La somme pour laquelle l'Autorité demande la restitution peut être comptabilisée de manière raisonnable puisqu'il s'agit du reliquat du compte bancaire de Fonds Nor-West dans lequel 99 % des entrées de fonds provenaient d'investisseurs. Les personnes qui ont investi auprès de Fonds Nor-West ont été contactées par l'Autorité et elles ne semblent pas avoir l'intention d'entreprendre des procédures juridiques relativement au reliquat du compte bancaire.

[25] Finalement, l'effet dissuasif est rencontré par la mesure demandée par l'Autorité en ce qu'elle permet d'éviter que l'intimée puisse conserver des sommes qu'elle a recueillies en contravention à la législation en valeurs mobilières.

LA DÉCISION

[26] **PAR CES MOTIFS**, le Bureau de décision et de révision, en vertu des articles 249 et 262.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et des articles 93 et 94 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, prononce la décision suivante :

IL ORDONNE à Fonds de Placement Nor-West de remettre à l'Autorité des marchés financiers le reliquat du compte bancaire n° 1208065 dont elle est titulaire auprès de la Banque Royale du Canada, succursale principale Montréal, située au 1, Place Ville-Marie, rez-de-chaussée, Montréal (Québec) H3C 3B5 et, à cette fin;

IL ORDONNE la levée partielle de l'ordonnance de blocage prononcée le 7 décembre 2009 et modifiée le 27 juin 2011 à l'encontre de Fonds de Placement Nor-West, relativement au compte bancaire n° 1208065 dont Fonds de Placement Nor-West est titulaire, en faveur de l'Autorité des marchés financiers, pour le reliquat, le tout à la condition que la Banque Royale du Canada, succursale principale Montréal, située au 1, Place Ville-Marie, rez-de-chaussée, Montréal (Québec) H3C 3B5, remette ce reliquat à l'Autorité des marchés financiers.

Fait à Montréal, le 21 juin 2012.

(S) *Alain Gélinas*

M^e Alain Gélinas, président

(S) *Claude St Pierre*

M^e Claude St Pierre, vice-président

3.

Distribution de produits et services financiers et Services monétaires

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Avis d'audiences
 - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.8 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Amalfi	Marco	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-07-09
Aquino	Leandro James	Services Financiers Groupe Investors inc.	2012-07-09
Baeta Ngassa	Charles	Placements Scotia inc.	2012-06-20
Barley	Jennifer	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-06-26
Bernard	Danielle	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-07-09
Berrigan	Carolle	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-07-09
Bordeleau	Gina	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-06-28
Bourgault	Sébastien	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-06-28
Brousseau	Emanuelle	Gestion Universitas inc.	2012-07-09
Carignan	Antoine	Mica Capital inc.	2012-07-11
Carvajal Gonczi	Helder Rafael	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-07-09
Charbonneau	Annie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-07-11
Chavez	Jacqueline	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-07-09
Chevalier	Genevieve	Services d'investissement TD inc.	2012-07-16
Cimon	Jocelyne	Placements Banque Nationale inc.	2012-06-29
Coulombe	Anne	Groupe Cloutier investissements inc.	2012-07-11
Cretes	Lisette	Placements Banque Nationale inc.	2012-07-06
Dallaire	Brigitte	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-06-29
Demers	Diane	Placements Banque Nationale inc.	2012-05-31
Didone	Pierre	Services d'investissement Quadrus ltee.	2012-06-28
Du	Ming	Services d'investissement Quadrus ltee.	2012-07-09
Dupuis	Martine	Placements Banque Nationale inc.	2012-06-26
El Mestinou	Mohamed	Services d'investissement Quadrus ltee.	2012-06-28
Faour	Marwan	Fonds d'investissement HSBC(Canada) inc.	2012-07-06
Farlardeau	Dany	Placements Scotia inc.	2012-07-10
Faucher	Michel	Services Financiers Groupe Investors inc.	2012-06-28
Fofanova	Evguenia	Placements Banque Nationale inc.	2012-07-12
Gagnon	Claude	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-06-28
Gagnon	Hélène	Services Financiers Groupe Investors inc.	2012-07-11
Gayé	Wlehon Lou-Hya Kakré Blézo	BMO Nesbitt Burns Ltée/Ltd.	2012-07-06
Giard-Choinière	Alexandre	Placements Banque Nationale inc.	2012-07-12
Giguère	Louise	Placements Banque Nationale inc.	2012-06-30

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Girard	Lucie	Placements Banque Nationale inc.	2012-07-06
Harrazi	Anis	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-07-10
Ifergan	Allyson	Placements Scotia inc.	2012-04-27
Jalbert	Jean-Philippe	BMO investissements inc.	2012-07-11
Jarraya	Mohamed Fadhel	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-07-09
Jean	Geneviève	Placements Banque Nationale inc.	2012-07-06
Jodoin	Johanne	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-30
Kaba	Andrée	Placements Banque Nationale inc.	2012-07-10
Lafleur	Carole	BMO investissements inc.	2012-07-06
Lajoie	Claude	La Capitale, services conseils inc.	2012-06-30
Lamarre	Jean-Michel	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-06-27
Landry	Reginald	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-07-11
Larose	Véronique	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-06-23
Lauzon	Solange	Placements Banque Nationale inc.	2012-06-30
Lavoie	Gaétan	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-07-09
Leal Paiva	Jose	Services d'investissement Quadrus ltee.	2012-07-12
Leduc-Rouleau	Jocelyne	Placements Banque Nationale inc.	2012-06-15
Lehto	Andy	Corporation Mackie Recherche Capital	2012-07-03
Leroux	Alain	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-07-04
Mai Ha	Le Phan	Services Financiers Groupe Investors inc.	2012-06-29
Michalopoulos	Antigoni	Services d'investissement Quadrus ltee.	2012-07-09
Morin	Jean-Gregoire	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2012-07-04
Mouawad	Alain	Placements Banque Nationale inc.	2012-06-29
Muhgoh	Thierry	Services d'investissement Quadrus ltee.	2012-07-11
Nguyen	Minh-Hà	Placements Banque Nationale inc.	2012-07-12
Ouellet	Normand	Placements Banque Nationale inc.	2012-06-01
Riopel-Drapeau	Suzanne	BLC services financiers inc.	2012-06-30
Rioux	Rosaire	Placements Scotia inc.	2012-07-05
Rodrigue	Chantal	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-07-06
Romeo	Karl	Services d'investissement Quadrus ltee.	2012-07-04
Sanfaçon	Lyne	Services en placements Peak	2012-07-13
Sasseville	Jeanne-Mance	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-06-29
St-Hilaire	Jacynthe	Placements Banque Nationale inc.	2012-07-11
Syed	Alia	Corporation Ree Global	2012-06-29
Talbot	Pierre	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-07-09
Thiaw	Ablaye	Courtage Direct Banque Nationale inc.	2012-07-13

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Tounkara	Mamadou Cellou	Placements Banque Nationale inc.	2012-06-29
Trottier	Marie-Pier	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-06-26
Turmel	Patrick	Placements Banque Nationale inc.	2012-07-16
Vaillancourt	Éric	Placements Banque Nationale inc.	2012-07-06
Venafro	Robert	Investia Services Financiers inc.	2012-07-13
Vermette	Réjean	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-06-15
Vincent	Daniel	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-07-09
Wong Kee Song	Nathalie	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-07-10

Cabinets de services financiers

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6, et les mentions spéciales, de C et E.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	C Courtage spécial
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
2a Assurance collective de personnes	
2b Régime d'assurance collective	
2c Régime de rentes collectives	
3a Assurance de dommages (Agent)	

- 3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)
- 3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)
- 4a Assurance de dommages (Courtier)
- 4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)
- 4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)
- 5a Expertise en règlement de sinistres
- 5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers
- 5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises
- 6 Planification financière

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
112778	Fournier	Arthur	1A	2012-07-11
118877	Lampron	Yanick	4A	2012-07-16
120070	Lavoie	Gaétan	6	2012-07-17
120330	Leblanc	Daniel	6	2012-07-13
123531	Mehta	Satnam	1A	2012-07-11
126036	Parent	Raymond	6	2012-07-13
128146	Quintal	Diane	1A, 2A	2012-07-12
128182	Raby	Jean-Claude	1A	2012-07-17
132966	Tremblay	Jean-Luc	3A	2012-07-12
134378	Vincent	Daniel	6	2012-07-17
139383	Plouffe	Sonia	5A	2012-07-12
143753	Bernard	Danielle	6	2012-07-17
144118	Leclerc	Chantal	5A	2012-07-12
151160	Jean	Pascale	4B	2012-07-16
154663	Grenier	Pierre	6	2012-07-13
156619	L'Anglais	Hugh	3B	2012-07-12
157441	Abellaoui	El Houcine	3B	2012-07-13
159024	Bouzaglo	Yossi Joseph	2A	2012-07-11
166436	Pham	The Toan	1A	2012-07-13
167992	Gassi	Azzedine	4A	2012-07-12

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
170539	Béchar	Sylvie	3B	2012-07-12
173659	Murray	Steve	1A	2012-07-11
174836	Armasu	Augustin	1A	2012-07-17
175132	Roussel	Jean-Philippe	1A	2012-07-17
176513	Barnier	Alexandra	1A	2012-07-12
177246	Pépin	Sylvie	1A	2012-07-12
177946	Pisetta	Maura	1A	2012-07-16
178001	Malette	Christiane	4A	2012-07-12
178763	Plante	Catherine	3B	2012-07-16
179483	Alexandre	Wesley	1A	2012-07-16
182331	Volcy	Natacha	1A	2012-07-11
182702	Ognagna Mbani	Wadiha	3B	2012-07-16
184091	St-Jacques-Lafond	Guillaume	1B	2012-07-12
184277	Royer	Kévin	3B	2012-07-17
185262	Beaudoin-Gagnon	Jessica	3B	2012-07-16
185300	Pemba Somo	Hugues	1A	2012-07-16
185676	Groulx	Richard	1A	2012-07-11
185947	Oulmas	Wahiba	1A	2012-07-16
186275	Bossé	Myriam	1A	2012-07-12
186903	Robidas	Marc Olivier	1A	2012-07-17
186947	Ketter-Price	Natasha	3B	2012-07-16
188142	Lauzier	Vicki	4B	2012-07-11
188309	Martel	Nicole	1A	2012-07-17
189149	Romeo	Karl	1A	2012-07-11
189322	Duchesneau	Josiane	1A	2012-07-12
190047	Bouthillier	Valérie	1A	2012-07-17
190184	Mallet	Joey	1A	2012-07-12
192340	Salois	Sébastien	1A	2012-07-12
193060	Dubois	Valérie	1A	2012-07-12
193852	Lopez-Coderre	Alexandro	1A	2012-07-17
193963	Smith	Marc Olivier	1B	2012-07-12
194288	Fakhfakh	Hamdi	1A	2012-07-12
194403	Horny	Paula	1A	2012-07-12
194441	Huard	Samuel Alexandre	1A	2012-07-12
194575	Mateus	Yadira	1A	2012-07-12
194642	Adouane	Nacer	1A	2012-07-17

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
194669	Marc	Lindsay	1A	2012-07-12
194760	Prud'homme	Normand	1B	2012-07-12
194787	Riopel	Joannie	1A	2012-07-12
195100	Lévesque-Doyon	Laura	1B	2012-07-11
195198	Dumas	Sébastien	1A	2012-07-12
195200	Normandin	Brigitte	3B	2012-07-13
195360	Pothier-Côté	Jessica	3B	2012-07-16
195571	Martin-Demers	Bruno	1B	2012-07-11
195716	Morissette-St-Pierre	Michael	1B	2012-07-11
195840	Lacasse-Blais	Andréanne	4B	2012-07-13

3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
Desjardins cabinet de services financiers inc.	Desautels	Normand	2012-07-13
Tactex gestion d'actifs inc.	Stoop	Eric	2012-06-01

Cabinet de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date de cessation
506061	Centre financier Rive-Sud inc.	Chevier	Michel	2012-07-13
507816	Steve Foster Expertises inc.	Foster	Steve	2012-07-18

3.5.2 Les cessations d'activités

Radiations et suspensions pour les cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Numéro de décision	Décision	Date de la décision
509824	Roger Gazaille	2012-PDIS-0140	Suspension	2012-07-03
515243	Walid El Zalal	2012-PDIS-0141	Radiation	2012-07-03

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
502593	Leonard Kurland inc.	Assurance de personnes	2012-07-17
508994	Yvan Prévost & associés inc.	Assurance de personnes	2012-07-13
511106	Mondexpert Assurances sans Frontières inc.	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2012-07-17
511114	Diane Quintal	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2012-07-12

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
511947	Rénald Lacroix	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2012-07-13
513148	Gestion Martin Pinard inc.	Assurance de personnes Planification financière	2012-07-16
514567	Rajesh Kalra	Assurance de personnes	2012-07-11
515291	Marc-André Drouin	Assurance de personnes	2012-07-12

3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsables, les chefs de la conformité ou les dirigeants responsables

Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Desjardins cabinet de services financiers inc.	Cormier	Guy	2012-07-13
Mclean Budden limitee	Mansi	Robertson	2012-07-12
Presima Inc.	Pérusse-Massicotte	François	2012-07-13

Conseillers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Mclean Budden limitee	Mansi	Robertson	2012-07-12
Presima Inc.	Pérusse-Massicotte	François	2012-07-13

Gestionnaires

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Gestion Ferique	Letellier	Michel	2012-07-12
Presima Inc.	Pérusse-Massicotte	François	2012-07-13

Cabinet de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date
506061	Centre financier Rive-Sud inc.	Roy	Sébastien	2012-07-13
507816	Steve Foster Expertises inc.	Tremblay	Carl	2012-07-18

3.5.4 Les nouvelles inscriptions

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
514506	Punjab Insurance Inc.	Rajesh Kalra	Assurance de personnes	2012-07-11
515939	Turcotte Lacroix inc.	Rénald Lacroix	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2012-07-13
515953	Plan V Services Financiers inc.	Vincent St-Germain	Assurance de personnes	2012-07-12
515958	Groupe Asfi inc.	Dave Ferland	Assurance de personnes	2012-07-17

3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

3.7.1 Autorité

DÉCISION N° 2012-PDIS-0140

ROGER GAZAILLE

[...]

Inscription n° 509 824

Décision

(articles 115.2 et 146.1 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*,
L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

1. Roger Gazaille détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 509 824, dans la discipline de l'assurance de dommages. À ce titre, Roger Gazaille est assujéti à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q. c. D-9.2 (la « LDPSF »).
2. Roger Gazaille n'a pas, selon nos informations, de police d'assurance de responsabilité professionnelle en vigueur, et ce, depuis le 30 avril 2012.
3. Le 27 février 2012, l'Autorité a envoyé à Roger Gazaille, une lettre l'avisant que sa couverture d'assurance de responsabilité professionnelle viendrait à échéance le 30 avril 2012 et lui demandant de lui faire parvenir une preuve d'assurance de responsabilité professionnelle, le tout tel que requis par l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15.
4. Le 23 mai 2012, l'Autorité a envoyé à Roger Gazaille, par poste certifiée, l'avis prévu à l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q., c. J-3, dans lequel il était mentionné de transmettre une nouvelle police d'assurance de responsabilité professionnelle. Dans ce cas, le représentant avait jusqu'au 15 juin 2012.
5. À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Roger Gazaille.

LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

6. Roger Gazaille a fait défaut de respecter l'article 136 de la LDPSF en omettant de transmettre à l'Autorité une copie attestant qu'il maintenait une assurance de responsabilité professionnelle conforme aux exigences.
7. Roger Gazaille a fait défaut de respecter l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15, en omettant de fournir une preuve du maintien de l'assurance de responsabilité conforme aux exigences du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, R.R.Q. c. D-9.2, r. 2.
8. Roger Gazaille a fait défaut de respecter l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 2, en omettant de fournir un contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du cabinet et qui répond à ces exigences.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115.2 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut suspendre l'inscription d'un cabinet, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$ pour chaque contravention lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions des articles 81, 82, 83 ou 103.1 ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévue à la présente loi ou à l'un de ses règlements. Elle peut également radier l'inscription d'un cabinet lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions de l'article 82 ou des articles 81, 83 ou 103.1 lorsqu'il s'agit de récidives dans ces derniers cas.

(...). »

CONSIDÉRANT l'article 136 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant autonome doit, tant qu'il est inscrit, maintenir une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, acquitter la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin.

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 146.1 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 115, 115.1 et 115.3 à 115.9 s'appliquent à un représentant autonome ou à une société autonome qui ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements, ou lorsque la protection du public l'exige. L'article 115.2 s'applique avec les adaptations nécessaires lorsque le représentant autonome ou la société autonome ne respecte pas les dispositions des articles 103.1, 128, 135 et 136 de la présente loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévus par règlement. »;

CONSIDÉRANT l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r.15, qui se lit comme suit :

« Pour maintenir son inscription, un cabinet, un représentant autonome ou une société autonome doit :

(...)

2° dans les 45 jours de la demande de l'Autorité, lui transmettre annuellement :

a) (...) une preuve du maintien de l'assurance de responsabilité conforme aux exigences du Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome (c. D-9.2, r. 2);

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 2, qui se lit comme suit :

« Sauf à l'égard de la catégorie d'expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur, le contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du représentant autonome, du cabinet ou de la société autonome doit satisfaire aux exigences suivantes :

1° le montant couvert ne doit pas être inférieur à 500 000 \$ par réclamation et, pour chaque période de 12 mois, à :

a) 1 000 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

2° il peut comporter une franchise qui ne peut excéder :

a) 10 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

3° il doit comporter des dispositions suivant lesquelles :

(...)

b) dans le cas d'un représentant autonome, la garantie couvre la responsabilité

découlant de fautes, d'erreurs, de négligences ou d'omissions commises dans l'exercice de ses fonctions ou de celles commises par ses mandataires, ses employés ou ses stagiaires, dans l'exercice de leurs fonctions, qu'ils soient ou non encore en fonction à la date de la réclamation;

(...)

d) la couverture offerte quant aux activités du cabinet, du représentant autonome ou des associés et représentants à l'emploi de la société autonome pendant la période au cours de laquelle le contrat est en vigueur continuera d'exister au-delà de la période d'assurance qui y est prévue, pour une période de cinq ans, pour toutes les activités visées par la couverture, à compter de la date de la radiation ou de la suspension de l'inscription du cabinet, du représentant autonome ou de la société autonome, selon le cas;

e) le délai suivant lequel l'assureur doit aviser l'Autorité de son intention de ne pas renouveler ou de résilier le contrat est de 30 jours avant la date du non-renouvellement ou de la résiliation;

f) l'assureur doit aviser l'Autorité dès qu'il reçoit un avis de non-renouvellement ou de résiliation du contrat d'assurance;

g) l'assureur doit aviser l'Autorité de la réception de toute réclamation, qu'il décide de l'honorer ou non.

Le montant de la franchise prévu au contrat d'assurance peut néanmoins être supérieur à celui visé aux sous-paragraphes a à c du paragraphe 2° du premier alinéa, pourvu que l'assuré maintienne en tout temps des liquidités au moins égales au montant mentionné au contrat. On entend par « liquidités », la somme des espèces et des valeurs immédiatement convertibles en espèces. »;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, qui se lit comme suit :

« L'autorité administrative ne peut prendre une ordonnance de faire ou de ne pas faire ou une décision défavorable portant sur un permis ou une autre autorisation de même nature, sans au préalable :

1° avoir informé l'administré de son intention ainsi que des motifs sur lesquels celle-ci est fondée;

2° avoir informé celui-ci, le cas échéant, de la teneur des plaintes et oppositions qui le concernent;

3° lui avoir donné l'occasion de présenter ses observations et, s'il y a lieu, de produire des documents pour compléter son dossier.

(...). »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

SUSPENDRE l'inscription de représentant autonome de Roger Gazaille dans la discipline de l'assurance de dommages jusqu'à ce qu'il se soit conformé au présent avis en fournissant une police d'assurance de responsabilité professionnelle conforme et en vigueur;

IMPOSER à Roger Gazaille les pénalités suivantes :

- une pénalité de 250 \$ pour ne pas avoir respecté l'article 136 de la LDPSF en omettant de transmettre à l'Autorité une copie attestant qu'il maintenait une assurance de responsabilité professionnelle conforme aux exigences. Cette pénalité sera payable au plus tard 30 jours suivant la date de la décision.
- une pénalité de 250 \$ pour ne pas s'être conformé à l'obligation de dépôt de documents prévue à l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15. Cette pénalité sera payable au plus tard 30 jours suivant la date de la décision.

Et, par conséquent, que Roger Gazaille :

Cesse d'exercer ses activités.

Acquitte les pénalités administratives et s'assure de maintenir une assurance de responsabilité conforme aux exigences pendant toute la validité de son inscription.

La décision prend effet immédiatement.

Fait à Québec le 3 juillet 2012.

Claude Prévost, CA
Directeur général adjoint aux services aux entreprises

Veillez prendre note que si vous n'êtes plus intéressé à exercer des activités en tant que représentant autonome, vous devez faire le retrait de votre inscription. À cet effet, nous vous invitons à consulter notre site Internet au www.lautorite.qc.ca afin de vous procurer le formulaire « *Demande de retrait de l'inscription* » que vous devrez remplir et nous retourner dans les 30 jours de la présente décision.

N.B. Pour que votre suspension soit levée, veuillez transmettre votre assurance et le paiement de la pénalité à M^{me} Nathalie Benoît par télécopie au 418-528-7031, par courriel à

nathalie.benoit@lautorite.qc.ca ou par la poste à l'adresse suivante : Autorité des marchés financiers, M^{me} Nathalie Benoît, analyste au Service de la conformité, 2640, boulevard Laurier, bureau 400, Québec (Québec) G1V 5C1. Le chèque doit être libellé à l'ordre de l'Autorité des marchés financiers.

DÉCISION N^o 2012-PDIS-0141

WALID EL ZALAT

[...]

Inscription n^o 515 243

Décision

(articles 115.2 et 146.1 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

CONSIDÉRANT que Walid El Zalut détenait un certificat portant le n^o 190213, lequel n'a pas été renouvelé dans la discipline de l'assurance de personnes, puisque les exigences prévues aux articles 63 et 64 du *Règlement relatif à la délivrance et au renouvellement du certificat de représentant*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 7 (le « Règlement »), n'ont pas été rencontrées.

CONSIDÉRANT que Walid El Zalut détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n^o 515 243.

CONSIDÉRANT que Walid El Zalut n'est plus un représentant certifié pouvant agir par son inscription de représentant autonome dans la discipline de l'assurance de personnes.

CONSIDÉRANT que Walid El Zalut a fait défaut de respecter l'article 128 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF ») en omettant d'être certifié à titre de représentant afin de détenir une inscription à titre de représentant autonome.

CONSIDÉRANT la lettre du 3 mai 2012 mentionnant les manquements et la décision projetée.

CONSIDÉRANT l'absence d'observation présentée par Walid El Zalut.

CONSIDÉRANT les articles 115.2, 127, 146 et 146.1 de la LDPSF.

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3.

CONSIDÉRANT la protection du public.

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de représentant autonome de Walid El Zalut dans la discipline suivante :

- assurance de personnes.

ORDONNER au représentant autonome Walid El Zalut d'informer par écrit l'Autorité de la manière dont il entend disposer de ses dossiers clients, livres et registres (les « dossiers »), et ce, dans les quinze (15) jours de la signification de la présente décision.

Dans l'éventualité où l'Autorité se déclare satisfaite de la manière dont le représentant autonome Walid El Zalal entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER la remise des dossiers au nouvel acquéreur, à l'assureur ou au consommateur concerné, au plus tard **dans les quarante-cinq (45) jours suivant la réponse de l'Autorité**.

Dans l'éventualité où l'Autorité ne se déclare pas satisfaite de la manière dont le représentant autonome Walid El Zalal entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER à Walid El Zalal de remettre, **dans les trente (30) jours suivant la réponse de l'Autorité**, tous ses dossiers à la personne et l'endroit désignés par l'Autorité.

Et, par conséquent, que Walid El Zalal :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prendra effet à la date de sa signature.

Signé à Québec, le 3 juillet 2012.

Claude Prévost, CA
Directeur général adjoint aux services aux entreprises

3.7.2 BDR

Les décisions prononcées par le Bureau de décision et de révision sont publiées à la section 2.2 du bulletin.

3.7.3 OAR

Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.

3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

Aucune information.

3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

Aucune information.

3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.8 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Les informations présentées ci-après résument les décisions rendues relativement aux demandes de réclamations adressées à l'Autorité des marchés financiers dans le cadre de l'administration qu'elle effectue du fonds d'indemnisation des services financiers. Ces informations sont publiées en application de l'article 193 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2).

Numéro de décision	Représentant et cabinet impliqué	Discipline du représentant ou du cabinet	Décision	Date de la décision	Montant versé
2012-IND-0019	Jérôme Hallé et Groupe Hallé Assurances et Services Financiers Inc	Assurance de dommages des particuliers (courtier), assurance de dommages (courtier), et assurance de dommages	Accueillie	30 mai 2012	23 579,43\$
2012-IND-0020	Jérôme Hallé et Groupe Hallé Assurances et Services Financiers Inc	Assurance de dommages des particuliers (courtier), assurance de dommages (courtier), et assurance de dommages	Accueillie	31 mai 2012	120,90\$
2012-IND-0021	Jérôme Hallé et Groupe Hallé Assurances et Services Financiers Inc	Assurance de dommages des particuliers (courtier), assurance de dommages (courtier), et assurance de dommages	Accueillie	31 mai 2012	1 314,54\$
2012-IND-0022	Jérôme Hallé et Groupe Hallé Assurances et Services Financiers Inc	Assurance de dommages des particuliers (courtier), assurance de dommages (courtier), et assurance de dommages	Accueillie	31 mai 2012	4 306,04\$

Numéro de décision	Représentant et cabinet impliqué	Discipline du représentant ou du cabinet	Décision	Date de la décision	Montant versé
2012-IND-0023	Jérôme Hallé et Groupe Hallé Assurances et Services Financiers Inc	Assurance de dommages des particuliers (courtier), assurance de dommages (courtier), et assurance de dommages	Accueillie	31 mai 2012	334,72\$
2012-IND-0024	Jérôme Hallé et Groupe Hallé Assurances et Services Financiers Inc	Assurance de dommages des particuliers (courtier), assurance de dommages (courtier), et assurance de dommages	Accueillie	1 ^{er} juin 2012	172,88\$
2012-IND-0025	Jérôme Hallé et Groupe Hallé Assurances et Services Financiers Inc	Assurance de dommages des particuliers (courtier), assurance de dommages (courtier), et assurance de dommages	Accueillie	1 ^{er} juin 2012	254,34\$
2012-IND-0026	Jérôme Hallé et Groupe Hallé Assurances et Services Financiers Inc	Assurance de dommages des particuliers (courtier), assurance de dommages (courtier), et assurance de dommages	Accueillie	1 ^{er} juin 2012	6 200,48\$
2012-IND-0027	Jérôme Hallé et Groupe Hallé Assurances et Services Financiers Inc	Assurance de dommages des particuliers (courtier), assurance de dommages (courtier), et assurance de	Accueillie	1 ^{er} juin 2012	184,56\$

Numéro de décision	Représentant et cabinet impliqué	Discipline du représentant ou du cabinet	Décision	Date de la décision	Montant versé
		dommages			
2012-IND-0028	Jérôme Hallé et Groupe Hallé Assurances et Services Financiers Inc	Assurance de dommages des particuliers (courtier), assurance de dommages (courtier), et assurance de dommages	Accueillie	1 ^{er} juin 2012	190,20\$
2012-IND-0029	Jérôme Hallé et Groupe Hallé Assurances et Services Financiers Inc	Assurance de dommages des particuliers (courtier), assurance de dommages (courtier), et assurance de dommages	Accueillie	1 ^{er} juin 2012	1 264,69\$
2012-IND-0030	Jérôme Hallé et Groupe Hallé Assurances et Services Financiers Inc	Assurance de dommages des particuliers (courtier), assurance de dommages (courtier), et assurance de dommages	Accueillie	1 ^{er} juin 2012	6 750,00\$
2012-IND-0031	Jérôme Hallé et Groupe Hallé Assurances et Services Financiers Inc	Assurance de dommages des particuliers (courtier), assurance de dommages (courtier), et assurance de dommages	Accueillie	1 ^{er} juin 2012	3 941,49\$

Six (6) décisions de « non-admissibilité » ont été rendues pendant cette période.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

5.4.1 Assureurs

La Compagnie Travelers Garantie du Canada

Avis de modification de permis

Loi sur les assurances, L.R.Q., c. A-32

Avis est donné, par la présente, que l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») a modifié, en date du 10 juillet 2012, le permis d'assureur de La Compagnie Travelers Garantie du Canada (autre nom utilisé par Travelers Guarantee Company of Canada) afin de changer son nom pour celui de La Compagnie d'Assurance Travelers du Canada (autre nom utilisé par Travelers Insurance Company of Canada). L'Autorité autorise désormais ledit assureur à exercer ses activités au Québec, sous son nouveau nom, dans les catégories d'assurance suivantes :

- Assurance automobile
- Assurance aviation
- Assurance de biens
- Assurance des chaudières et des machines
- Assurance cautionnement
- Assurance maritime
- Assurance crédit*
- Assurance contre le détournement
- Assurance contre l'incendie
- Assurance de responsabilité
- Assurance de titres

* Les activités dans la catégorie assurance crédit sont autorisées sous réserve que la personne à qui le crédit est accordé soit présente au Canada

Le représentant principal au Québec est monsieur Luc Gauvin de La Compagnie Travelers Garantie du Canada, dont l'établissement d'affaires est situé au 1010, rue De La Gauchetière Ouest, Bureau 1100, Montréal (Québec) H3B 2N2.

Le siège de l'assureur est situé au 20 Queen Street West, Suite 300, Toronto (Ontario) M5H 3R3.

Fait le 10 juillet 2012

Le directeur principal des normes
et de l'assurance-dépôts,

Julien Reid

Note : les pouvoirs exercés par le signataire sont en conformité avec la subdélégation effectuée par la surintendante de l'encadrement de la solvabilité, en application du troisième alinéa de l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2 (la « LAMF »). Cette subdélégation fait suite à la décision de délégation de pouvoirs du président-directeur général, prévue au premier alinéa de l'article 24 de la LAMF.

5.4.2 Sociétés de fiducie et sociétés d'épargne

Aucune information.

5.4.3 Coopératives de services financiers

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés des valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Régime de l'autorité principale
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Avis de publication

Avis 51-337 du personnel des Autorités canadienne en valeurs mobilières : Activités du programme d'examen de l'information continue pour l'exercice terminé le 31 mars 2012

(Texte publié ci-dessous)

**Avis 51-337 du personnel des
Autorités canadiennes en valeurs mobilières
Activités du programme d'examen de l'information continue
pour l'exercice terminé le 31 mars 2012**

Le 19 juillet 2012

Objet

Une information fiable et exacte transmise par les émetteurs assujettis (les « émetteurs ») est essentielle pour la confiance des investisseurs et pour promouvoir l'efficacité des marchés financiers. Le programme d'examen de l'information continue des ACVM vise à relever les lacunes importantes dans l'information qui ont une incidence sur la fiabilité et l'exactitude du dossier d'information des émetteurs; ses deux objectifs fondamentaux sont la sensibilisation et la conformité. Le présent avis vise à :

- aider les émetteurs à comprendre et respecter les obligations qui leur incombent;
- résumer les résultats obtenus dans le cadre du programme d'examen de l'information continue pour l'exercice terminé le 31 mars 2012 (l'« exercice 2012 »);
- fournir des exemples de lacunes courantes.

Pour aider les émetteurs à mieux comprendre leurs obligations d'information continue, nous avons fourni des indications et des exemples de lacunes courantes dans les annexes suivantes :

- Annexe A – Lacunes relevées dans les états financiers
- Annexe B – Lacunes relevées dans les rapports de gestion
- Annexe C – Autres lacunes relevées sur le plan réglementaire

On trouvera de plus amples détails sur ce programme dans l'[Avis 51-312 du personnel des ACVM \(révisé\) - Programme d'examen harmonisé de l'information continue](#).

Normes internationales d'information financière

La plupart des émetteurs sont désormais tenus d'établir leurs états financiers conformément aux Normes internationales d'information financière (« IFRS ») publiées par l'International Accounting Standards Board (« IASB ») pour les exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2011.

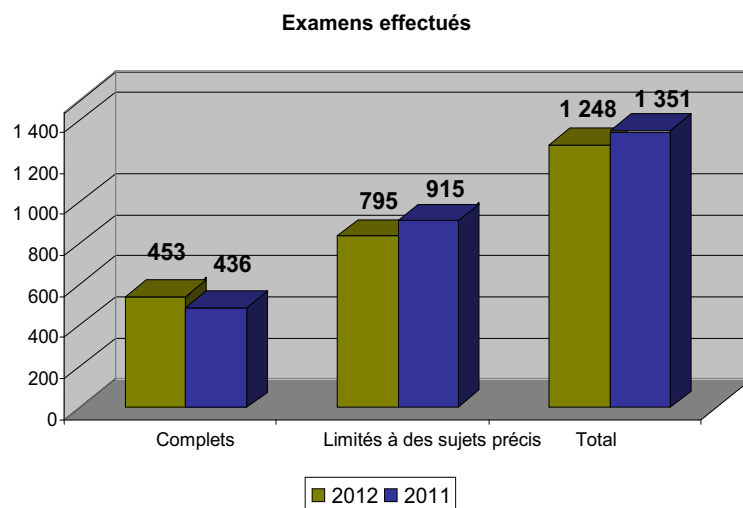
Des bulletins et des documents relatifs aux IFRS ont été publiés sur le site Web de plusieurs autorités afin d'aider les émetteurs à effectuer leur transition aux IFRS. Ces autorités ont mis à jour ces documents au cours de l'année en communiquant de façon proactive avec les émetteurs et leurs conseillers sur les changements à la législation en valeurs mobilières découlant des IFRS et les questions de transition.

Au cours de l'exercice 2012, nous avons effectué des examens axés sur les premiers rapports financiers intermédiaires des émetteurs établis selon les IFRS. Les résultats des examens sur la transition aux IFRS ont été, de façon générale, positifs. Ils ont d'ailleurs

été supérieurs aux attentes, lesquelles se basaient sur les résultats des examens limités à des sujets précis effectués auparavant relativement aux IFRS. Environ 5 % des émetteurs ont dû déposer de nouveau leurs états financiers pour des questions générales de transition.

Examen de l'exercice 2012

Le Canada compte environ 4 200 émetteurs¹. Nous utilisons un système de dépistage global qui tient compte des facteurs de risque pour sélectionner les émetteurs soumis à l'examen et décider du type d'examen requis (complet ou limité à des sujets précis). Nous appliquons des critères qualitatifs et quantitatifs pour décider du type d'examen requis, lesquels sont mis à jour en fonction de l'évolution de la conjoncture des marchés. Nous nous concentrons sur les questions de comptabilité et de communication de l'information qui présentent un risque de non-conformité probable ou qui nécessitent une plus grande conformité.



Le graphique ci-dessus illustre la composition des types d'examens effectués au cours de l'exercice 2012 par rapport à l'exercice 2011. Le nombre d'examens complets effectués au cours de l'exercice 2012 a augmenté de 4 % par rapport à l'exercice précédent, tandis que le nombre d'examens limités à des sujets précis a diminué de 13 %. La diminution des examens limités à des sujets précis est attribuable, en majeure partie, au fait que nous avons concentré nos ressources sur les IFRS pour :

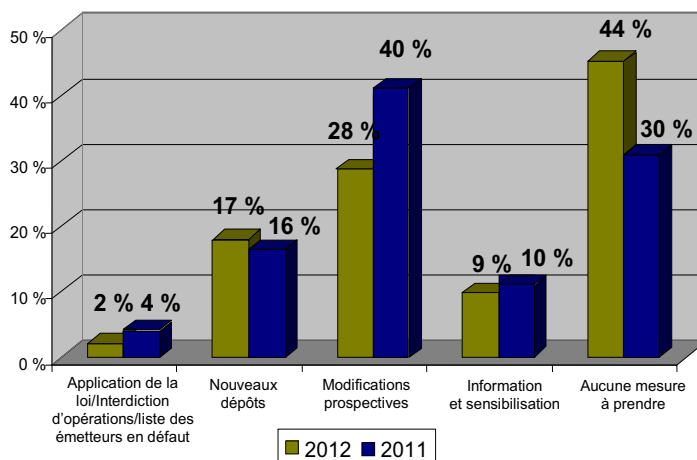
- effectuer des examens complets;
- mettre l'accent sur les examens limités à des sujets précis relativement aux IFRS qui étaient plus complexes et étendus que ceux effectués au cours de l'exercice 2011;
- communiquer plus fréquemment avec les émetteurs pour les aider à effectuer leur transition aux IFRS.

¹ Compte non tenu des fonds d'investissement et des émetteurs visés par une interdiction d'opérations.

Conclusions des examens pour l'exercice 2012

Comme nous utilisons un système de dépistage global qui tient compte des facteurs de risque pour sélectionner les émetteurs, nous choisissons généralement des émetteurs davantage susceptibles de ne pas avoir rempli les obligations d'information. En 2012, dans 56 % des cas, les émetteurs ont été avisés de prendre certaines mesures en vue d'améliorer l'information fournie, comparativement à 70 % en 2011.

Conclusions des examens pour l'exercice 2012



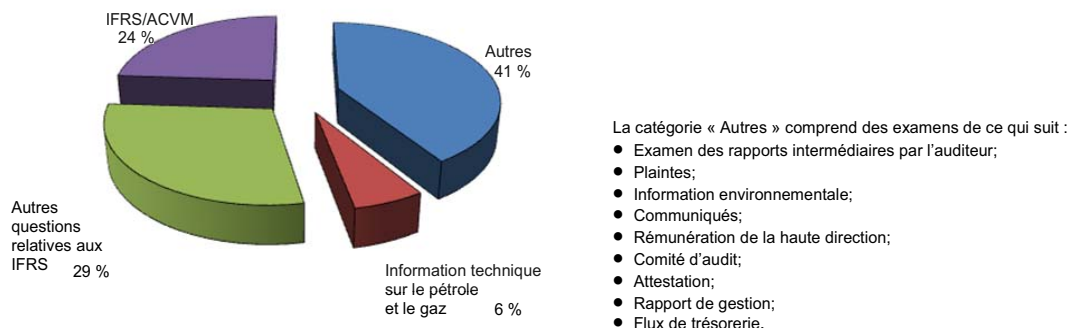
Dans la catégorie « Aucune mesure à prendre », l'augmentation est attribuable en grande partie à l'accroissement du nombre d'examens limités à des sujets précis pour lesquels l'émetteur n'a reçu aucune lettre. Ces examens ont été effectués afin de recueillir de l'information sur la transition aux IFRS, pour connaître les tendances dans le secteur et pour cerner les différences entre les principes comptables généralement reconnus du Canada (« PCGR ») avant le basculement et les IFRS qui ont donné lieu à des ajustements aux résultats et à l'information publiés.

Nous classons les conclusions des examens complets et des examens limités à des sujets précis dans les cinq grandes catégories présentées à l'annexe D. Un même examen peut mener à plus d'une conclusion. Par exemple, l'émetteur peut être avisé de déposer de nouveau certains documents d'information et d'apporter certaines modifications prospectives.

Examens limités à des sujets précis

L'examen limité à un sujet précis est l'examen approfondi d'une question comptable, juridique ou réglementaire précise qui, selon nous, requiert une attention minutieuse des autorités de réglementation.

Examens limités à des sujets précis pour l'exercice 2012



Au cours de l'exercice 2012, 64 % des examens (comparativement à 68 % lors de l'exercice précédent) étaient des examens limités à des sujets précis. Les suivants ont été effectués par une ou plusieurs des autorités :

Examens limités à des sujets précis effectués par les ACVM relativement aux IFRS

Les ACVM ont procédé à un examen des questions relatives aux IFRS. Nous avons passé en revue les états financiers des émetteurs sélectionnés ainsi que leur rapport de gestion. Nous avons examiné ces documents afin de voir si les émetteurs avaient fourni de l'information permettant aux lecteurs d'analyser et de comprendre l'effet de la transition aux IFRS sur leur situation financière, leur performance financière et leurs flux de trésorerie.

Nous avons examiné 164 émetteurs et constaté que les résultats étaient généralement positifs.

- 72 % des examens n'entraînaient aucune mesure.
- Lorsque nous avons relevé des lacunes, nous avons envoyé une lettre aux émetteurs leur demandant des précisions.
- La lacune la plus courante relevée dans les rapports de gestion était que les émetteurs ne nommaient et n'indiquaient pas clairement les principes comptables utilisés pour présenter une combinaison d'informations financières conformément aux PCGR canadiens avant le basculement et aux IFRS. Nous avons rappelé aux émetteurs qu'ils devaient respecter cette obligation dans leurs prochains rapports de gestion.
- Nous avons constaté que les émetteurs n'incluaient généralement pas d'état des variations des capitaux propres pour les périodes intermédiaires comparatives, comme l'exige le sous-paragraphe *b* du paragraphe 2 de l'article 4.3 du *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue*.

Autres examens limités à des sujets précis relativement aux IFRS

a. Sensibilisation à la transition aux IFRS

Au début de 2012, nous avons poursuivi nos examens de sensibilisation afin d'évaluer le niveau de préparation des émetteurs à déposer leur premier rapport financier intermédiaire IFRS. Nous avons examiné l'information fournie par les

émetteurs relativement à la transition aux IFRS dans leur troisième rapport de gestion intermédiaire ou leur dernier rapport de gestion annuel avant le dépôt de leurs premiers documents établis selon les IFRS. Seuls quelques émetteurs ont dû faire l'objet d'un suivi parce qu'ils risquaient de ne pas pouvoir déposer à temps leur premier rapport intermédiaire IFRS.

b. Information sur la transition aux IFRS

En plus des examens limités à des sujets précis effectués par les ACVM, certaines autorités ont procédé à d'autres examens de l'information fournie par les émetteurs dans leur premier rapport financier intermédiaire IFRS, y compris les états financiers et le rapport de gestion. L'examen visait à comprendre la portée et la nature de l'information transmise par les émetteurs afin de mieux connaître les tendances dans le secteur et les différences entre les PCGR canadiens avant le basculement et les IFRS qui ont donné lieu à des ajustements aux résultats et à l'information publiés. Aucune lettre n'a été envoyée aux émetteurs à l'issue de cet examen.

c. Provision pour démantèlement

Le personnel a examiné des émetteurs exerçant des activités pétrolières et gazières en vue d'évaluer leur respect des règles de comptabilisation et d'évaluation des provisions pour démantèlement et d'information à fournir sur celles-ci selon la Norme comptable internationale 37, *Provisions, passifs éventuels et actifs éventuels* (« IAS 37 »). En raison des différences entre les PCGR avant le basculement et l'IAS 37, nous nous attendions à voir, dans la plupart des cas, des ajustements de transition aux IFRS. Bien que quelques émetteurs aient omis de comptabiliser de façon appropriée une provision, nous avons constaté que la plupart avaient respecté les règles de comptabilisation et d'évaluation. En revanche, nous avons relevé des lacunes générales dans l'information sur les sujets suivants :

- information inappropriée sur les estimations et hypothèses importantes (par exemple, le taux d'actualisation, l'échéance attendue des sorties de trésorerie);
- plus de la moitié des émetteurs examinés n'ont pas présenté l'obligation de réévaluer la provision pour chaque période de présentation afin de refléter les taux en vigueur au moment concerné;
- plus de 50 % des émetteurs examinés n'ont pas fourni les taux d'actualisation utilisés pour la transition aux IFRS ou le trimestre comparatif.

Examen de l'information technique sur les activités pétrolières et gazières

Chaque année, nous soumettons à un examen des émetteurs exerçant des activités pétrolières et gazières afin d'évaluer la conformité de leurs documents aux dispositions du *Règlement 51-101 sur l'information concernant les activités pétrolières et gazières* (le « Règlement 51-101 »). Dans l'ensemble, nous sommes satisfaits des résultats obtenus en 2012. Cependant, nous avons décelé des lacunes et nous nous attendons à des améliorations, notamment sur ce qui suit :

- l'information sur les facteurs et incertitudes significatifs, conformément aux rubriques 5.2 et 6.2.1 de l'Annexe 51-101A1, *Relevé des données relatives aux réserves et autre information concernant le pétrole et le gaz*;
- l'utilisation de la terminologie appropriée établie par le *Canadian Oil and Gas Evaluation Handbook* (COGEH);

- l'inclusion de toutes les signatures requises dans le rapport établi selon l'Annexe 51-101A3, *Rapport de la direction et du conseil d'administration sur l'information concernant le pétrole et le gaz*, conformément au paragraphe e de l'article 2.1.3 du Règlement 51-101;
- le respect continu des obligations prévues à l'article 5.9 du Règlement 51-101 et des indications fournies dans l'*Avis 51-327 du personnel des ACVM révisé, Indications sur l'information concernant le pétrole et le gaz*, relativement à l'information sur les ressources autres que les réserves;
- les mises en garde appropriées concernant le ratio de conversion du gaz naturel au pétrole, le bep, de 6 pour 1 afin d'établir une distinction claire entre l'équivalence énergétique et l'équivalence au prix du marché;
- la cohérence et l'exactitude dans l'utilisation des unités de mesure et la communication d'information sur les réserves dans les divers documents d'information.

Examens complets

L'examen complet a une large portée et englobe de nombreux types de documents. Il porte sur les derniers états financiers annuels et rapports financiers intermédiaires (PCGR canadiens avant le basculement) ou, à tout le moins, sur les premiers rapports financiers intermédiaires IFRS (IFRS), les rapports de gestion et les autres documents d'information déposés par l'émetteur¹.

Le tableau suivant présente une ventilation des examens complets réalisés en 2012.

Type d'examen	Total 2012	Total 2011
Complet – PCGR canadiens avant le basculement	120	436
Complet – IFRS	333	-
Total des examens complets	453	436

Lacunes courantes relevées

Nos examens visent à déceler les lacunes importantes et à améliorer les pratiques de communication de l'information. Pour aider les émetteurs à mieux comprendre leurs obligations d'information, nous avons fourni des indications et des exemples de lacunes courantes :

Annexe A : Lacunes relevées dans les états financiers

1. Première application des Normes internationales d'information financière
 - a. Rapprochements
 - b. Explications concernant les ajustements importants
 - c. Méthodes comptables
2. Classification d'un passif comme passif courant

¹ Les autres documents d'information comprennent ce qui suit : l'information technique, notamment les rapports techniques des émetteurs exerçant des activités pétrolières et gazières ou minières; les notices annuelles; les rapports annuels; les circulaires de sollicitation de procurations; les communiqués; les déclarations de changement important et les déclarations d'acquisition d'entreprise; les sites Web; les attestations; les contrats importants.

3. Regroupements d'entreprises
4. Actions accréditatives

Annexe B : Lacunes relevées dans les rapports de gestion

1. Analyse des activités
2. Situation de trésorerie
3. Dispositions générales

Annexe C : Autres lacunes relevées sur le plan réglementaire

1. Information concernant les projets miniers
2. Déclaration de la rémunération de la haute direction
 - a. Tableau sommaire de la rémunération
 - b. Analyse de la rémunération
3. Information sur les pratiques en matière de gouvernance

Il ne s'agit pas d'une liste exhaustive des lacunes relevées dans le cadre de nos examens. Nous rappelons aux émetteurs que leur dossier d'information continue doit être conforme à toutes les dispositions applicables de la législation en valeurs mobilières et que communiquer de l'information abondante n'est pas nécessairement un gage de conformité. Les exemples ne comprennent pas toutes les obligations incombant à un émetteur.

Thèmes centraux pour l'exercice 2013

Pour l'exercice 2013, nous nous concentrerons sur le premier rapport annuel établi selon les IFRS. Nous continuerons d'utiliser un système de dépistage global qui tient compte des facteurs de risque pour sélectionner les émetteurs qui seront soumis à un examen et décider du type d'examen requis. Nous pourrions porter une attention particulière aux thèmes suivants dans notre programme d'examen de l'information continue :

- l'information sur les jugements et les sources d'incertitude relative aux estimations;
- les dépréciations d'actifs;
- les regroupements d'entreprises.

Résultats par territoire

L'Alberta Securities Commission, la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario et l'Autorité des marchés financiers publient des rapports résumant les résultats du programme d'examen de l'information continue dans leur territoire. Pour obtenir un exemplaire de leur rapport, on peut consulter leur site Web respectif aux adresses suivantes :

- www.albertasecurities.com
- www.osc.gov.on.ca
- www.lautorite.qc.ca

ANNEXE A

LACUNES RELEVÉES DANS LES ÉTATS FINANCIERS

Nous présentons des exemples d'information et de présentation insuffisantes en regard d'une information et d'une présentation plus étoffées et propres à une entité donnée. Les principales lacunes relevées dans les états financiers portaient sur les obligations relatives à la première application des IFRS (IFRS 1, *Première application des Normes internationales d'information financière* (« IFRS 1 »)), la présentation des états financiers (IAS 1, *Présentation des états financiers* (« IAS 1 »)), les regroupements d'entreprises (IFRS 3, *Regroupements d'entreprises* (« IFRS 3 »)) et les actions accréditives.

1. Première application des Normes internationales d'information financière

Dans le premier rapport annuel et chaque rapport financier intermédiaire déposé durant la période visée par leurs premiers états financiers établis selon les IFRS, les émetteurs sont tenus d'appliquer l'IFRS 1. Conformément à cette norme, les émetteurs doivent fournir des rapprochements et expliquer l'incidence des différences ou des modifications touchant les méthodes comptables qui découlent de la transition des PCGR canadiens avant le basculement aux IFRS.

a. Rapprochements

Certains émetteurs ont omis de fournir tous les rapprochements requis.

b. Explication des ajustements significatifs

Bon nombre d'émetteurs n'ont pas expliqué tous les ajustements significatifs (y compris les flux de trésorerie) ou n'en ont pas suffisamment précisé la nature.

c. Méthodes comptables

Nous avons remarqué que certains émetteurs n'avaient pas modifié l'ensemble de leurs méthodes comptables pour se conformer aux IFRS ou qu'ils n'avaient pas indiqué d'éléments de rapprochement pour les changements de méthodes comptables. Les émetteurs doivent présenter de l'information cohérente et exhaustive dans leurs états financiers.

Nous avons également constaté que certains émetteurs fournissaient de l'information vague et des formules toutes faites concernant les méthodes comptables. Les utilisateurs sont confrontés à de nouvelles méthodes comptables et, dans certains cas, à des choix de méthodes comptables. Les émetteurs doivent s'assurer de fournir de l'information claire et propre à l'entité en ce qui a trait aux méthodes comptables.

Pour des renseignements sur la présentation des méthodes comptables utilisées dans les rapports de gestion intermédiaires et annuel au cours de l'année de basculement aux IFRS, se reporter à [*L'Avis 52-328 du personnel des ACVM, Information sur les méthodes comptables au cours de l'année de basculement aux Normes internationales d'information financière \(IFRS\)*](#).

2. Classification d'un passif comme passif courant

La classification d'un passif selon les IFRS diffère des PCGR canadiens avant le basculement. Conformément au paragraphe 69 de l'IAS 1, l'émetteur doit classer un passif comme un passif courant uniquement dans les cas suivants : il s'attend à régler le passif au cours de son cycle d'exploitation normal; il détient le passif principalement à des fins de transaction; le passif doit être réglé dans les douze mois suivant la date de clôture ou l'émetteur ne dispose pas d'un droit inconditionnel de différer le règlement du passif pour au moins douze mois après la date de clôture. Certains émetteurs ont dû reclasser la dette désignée comme passif non courant selon les PCGR canadiens avant le basculement en passif courant selon les IFRS. Toutefois, lorsque le refinancement ou le renouvellement de l'obligation ne relève pas de la seule discrétion de l'émetteur (par exemple parce qu'il n'existe pas d'accord de refinancement à la date de clôture), bon nombre d'émetteurs ont incorrectement classé l'obligation en élément non courant.

Exemple de classification incorrecte (Dette à long terme classée comme passif non courant et non comme passif courant)

États consolidés de la situation financière déposés le 19 mars 2012

Postes IFRS	31 décembre 2011	31 décembre 2010	1 ^{er} janvier 2010
<u>Actifs</u>	25 561	24 372	25 269
<u>Passifs</u>			
Passifs courants :			
Fournisseurs et autres crédeurs	3 772	11 908	4 046
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an	1 515	838	1 390
	<u>5 287</u>	<u>12 746</u>	<u>5 436</u>
Dette à long terme (note 10)	8 302	326	9 060
Capitaux propres	11 972	11 300	10 773
	<u>25 561</u>	<u>24 372</u>	<u>25 269</u>

Note 10 :

Au 31 décembre 2011, la Société n'avait pas respecté un ratio financier sur la dette à long terme. En février 2012, elle a obtenu une dérogation lui permettant de ne pas respecter ce ratio pendant une période de plus de 12 mois. Par conséquent, aucune reclassification n'a été effectuée.

Exemple de classification propre à l'entité**États consolidés de la situation financière déposés le 19 mars 2012**

Postes IFRS	31 décembre 2011	31 décembre 2010	1 ^{er} janvier 2010
<u>Actifs</u>	25 561	24 372	25 269
<u>Passifs</u>			
Passifs courants :			
Fournisseurs et autres crédoiteurs	3 772	11 908	4 046
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an	9 817	838	1 390
	13 589	12 746	5 436
Dette à long terme (note 10) -		326	9 060
<u>Capitaux propres</u>	11 972	11 300	10 773
	25 561	24 372	25 269

Note 10 :

Au 31 décembre 2011, la Société n'avait pas respecté un ratio financier sur la dette à long terme. En février 2012, elle a obtenu une dérogation lui permettant de ne pas respecter ce ratio pendant une période de plus de 12 mois. Ainsi, conformément à l'IAS 1, la Société a reclassé en passif courant un montant de la dette à long terme de 8 302 \$ puisque la dérogation n'avait pas été obtenue avant la date de clôture.

3. Regroupements d'entreprises

L'adoption de l'IFRS 3 a introduit un certain nombre de changements dans la comptabilisation des regroupements d'entreprises, changements qui ont une incidence sur le montant du goodwill (anciennement appelé écart d'acquisition) comptabilisé, les résultats de la période au cours de laquelle une acquisition survient et les périodes subséquentes. L'émetteur doit également remplir d'importantes obligations d'information concernant les acquisitions d'entreprises dans les états financiers annuels et rapports financiers intermédiaires. En particulier, nous avons constaté que certains émetteurs avaient omis de fournir l'information requise suivante :

- les montants des produits des activités ordinaires et des profits ou pertes de l'entreprise acquise depuis la date d'acquisition inclus dans l'état consolidé du résultat global pour la période de présentation de l'information financière (sous-paragraphe B64 (q) (i));
- le produit des activités ordinaires et le résultat de l'entité regroupée pour la période de présentation de l'information financière considérée comme si la date d'acquisition pour tous les regroupements d'entreprises effectués pendant l'année avait été l'ouverture de la période de présentation de l'information financière annuelle (sous-paragraphe B64 (q) (ii));
- pour un regroupement d'entreprises postérieur à la fin de la période de présentation de l'information financière, mais antérieur à la date d'autorisation de publication des états financiers, l'information requise par le paragraphe B64 de l'IFRS 3, sauf si la comptabilisation initiale pour le regroupement d'entreprises

est inachevée à la date d'autorisation de la publication des états financiers (paragraphe B66);

- les motivations premières du regroupement d'entreprises et une description de la manière dont l'acquéreur a obtenu le contrôle de l'entreprise acquise (sous-paragraphe B64 (d));
- une description qualitative des facteurs constituant le goodwill comptabilisé, tels que les synergies attendues du regroupement des activités de l'entreprise acquise et de l'acquéreur, les immobilisations incorporelles qui ne répondent pas aux critères de comptabilisation séparée ou d'autres facteurs (sous-paragraphe B64 (e));
- pour chaque passif éventuel comptabilisé, l'information requise aux paragraphes 85 et 86 d'IAS 37 (sous-paragraphe B64 (j));
- dans une acquisition à des conditions avantageuses, une description des raisons pour lesquelles la transaction a abouti à un profit (sous-paragraphe B64 (n) (ii));
- pour les créances acquises, les montants contractuels bruts à recevoir et la meilleure estimation, à la date d'acquisition, des flux de trésorerie contractuels dont l'encaissement n'est pas attendu.

Nous avons également remarqué que certains émetteurs n'avaient pas fourni l'information requise de façon distincte pour chaque regroupement d'entreprises significatif ou n'avaient pas fourni, sous forme cumulée, l'information requise pour les regroupements d'entreprises qui, pris individuellement, ne sont pas significatifs mais qui, pris collectivement, sont significatifs.

Exemple d'information insuffisante

Le 28 février 2011, la Société a acquis l'entreprise ABC Ltée moyennant une somme de 1,6 millions de dollars financée par les flux de trésorerie provenant des activités de la Société. L'acquisition a été comptabilisée selon la méthode de l'acquisition, et les résultats opérationnels ont été inclus dans le résultat net de la Société à partir de la date de l'acquisition. Le prix d'achat a été réparti de la façon suivante :

Créances clients	578
Stocks	483
Charges payées d'avance	27
Immobilisations corporelles	620
Goodwill	250
Dettes fournisseurs et charges à payer	(328)
Prix d'acquisition des actifs nets	1 630
Trésorerie	1 239
Contrepartie éventuelle et distributions	500
Solde des comptes clients	(109)
	1 630

Exemple d'information propre à l'entité

Le 28 février 2011, la Société a acquis la totalité des actions et des droits de vote dans ABC Ltée, chef de file canadien dans la fabrication et l'installation de produits de construction en acier, moyennant une somme de 1,6 millions de dollars tirée des flux de trésorerie provenant des activités de la Société. Les coûts d'acquisition associés à cette

opération se sont élevés à 152 070 \$ et ont été comptabilisés ainsi dans l'état des résultats consolidés de 2011 sous le poste « Frais d'administration ». L'acquisition a été comptabilisée selon la méthode de l'acquisition, et les résultats opérationnels ont été inclus dans le résultat net de la Société à partir de la date de l'acquisition. Le prix d'achat a été réparti de la façon suivante :

À la juste valeur	(en milliers de dollars)
Créances clients	578
Stocks	483
Charges payées d'avance	27
Immobilisations corporelles	620
Goodwill	250
<u>Dettes fournisseurs et charges à payer</u>	<u>(328)</u>
Prix d'acquisition des actifs nets	1 630
Trésorerie	1 239
Contrepartie éventuelle	500
<u>Solde des comptes clients</u>	<u>(109)</u>
	1 630

L'acquisition de ABC Ltée s'inscrit dans la stratégie d'acquisition de la Société, qui consiste à trouver des occasions stratégiques dans son segment actuel d'activités principales et à acquérir des sociétés établies dotées de points forts complémentaires en vue de réaliser des synergies significatives. On s'attend à ce que ces synergies portent principalement sur des économies de coûts relativement aux matières premières et la réduction des frais indirects, et représentent le goodwill. On ne s'attend pas à ce que le goodwill de ce regroupement d'entreprises soit déductible sur le plan fiscal.

Depuis l'acquisition, la société acquise a contribué aux ventes de produits et au résultat net de la Société pour un total de 200 341 \$ et de 3 546 \$, respectivement. La direction estime que si l'acquisition avait eu lieu le 1^{er} janvier 2011, les ventes additionnelles de produits auraient été de 40 743 \$ et le résultat net additionnel aurait été de 785 \$ du 1^{er} janvier 2011 au 28 février 2011.

Le montant contractuel brut des créances clients s'élève à 600 058 \$. À la date d'acquisition, la meilleure estimation des flux de trésorerie contractuels dont l'encaissement n'est pas attendu s'élevait à 22 111 \$. Un montant initial de 50 000 \$ a été retenu au titre de provision pour les ajustements, duquel une tranche de 25 000 \$ a été versée le 1^{er} septembre 2011 et une autre tranche de 25 000 \$ le 2 février 2012.

À la date d'acquisition, le montant comptabilisé à titre de contrepartie éventuelle représentait la juste valeur, soit le montant maximal actualisé indiqué dans la convention d'acquisition selon les projections financières de ABC (se reporter à la note 4 pour l'information sur les estimations significatives des acquisitions d'entreprises et la fourchette des montants estimatifs).

4. Actions accréditives

Les IFRS n'abordent pas précisément la comptabilisation des actions accréditives ni les incidences fiscales de ces opérations. En revanche, les PCGR canadiens avant le basculement en traitaient dans le chapitre 3465, *Impôts sur les bénéfices*, et dans le CPN-146, *Actions accréditives*, lesquels ne peuvent plus être utilisés. Nous avons remarqué

que beaucoup d'émetteurs n'avaient pas indiqué l'incidence de la transition aux IFRS dans leurs rapprochements des PCGR canadiens avant le basculement aux IFRS. Nous nous attendions à ce que les émetteurs apportent certains changements à la méthode comptable appliquée aux actions accréditives.

Exemple d'information incorrecte

Actions accréditives :

Le produit de l'émission d'actions ordinaires qui visent à transférer aux investisseurs les déductions rattachées aux dépenses d'exploration est crédité capital-actions, et les frais d'exploration connexes sont débités aux frais d'exploration reportés. Les avantages fiscaux estimatifs transférés aux actionnaires sont comptabilisés comme un passif d'impôts futurs au moment du dépôt des documents de renonciation auprès des autorités fiscales, et le capital-actions fait l'objet d'une réduction correspondante.

Exemple d'information propre à l'entité

Actions accréditives¹:

L'émission d'actions accréditives consiste essentiellement en l'émission d'actions ordinaires et en la vente du droit à des déductions fiscales en faveur des investisseurs lors de l'émission des actions accréditives. La vente de ce droit est reportée et présentée à titre de passif dans l'état de la situation financière. Le produit des placements accreditifs est réparti entre le capital-actions, les bons de souscription émis et le passif selon la méthode du montant résiduel, ce qui signifie que les actions sont évaluées à la juste valeur des actions existantes au moment de l'émission et que le produit résiduel est réparti entre les bons de souscription émis et le passif. La composante passif comptabilisée initialement à l'émission des actions est renversée lors de la renonciation au droit aux déductions fiscales en faveur des investisseurs et au moment où des dépenses admissibles sont engagées et comptabilisées dans le résultat net à titre de réduction de la charge d'impôt différée, et un passif d'impôt différé est comptabilisé pour la différence temporelle imposable qui résulte de la différence entre la valeur comptable des dépenses admissibles inscrits à l'actif et sa base fiscale.

¹ L'information propre à l'entité concernant les actions accréditives n'est pas le seul traitement admissible.

ANNEXE B

LACUNES RELEVÉES DANS LES RAPPORTS DE GESTION

L'information fournie dans les rapports de gestion présente encore des lacunes. L'objectif du rapport de gestion est d'expliquer, du point de vue de la direction, les résultats que l'émetteur a obtenus au cours de la période visée par les états financiers ainsi que sa situation financière et ses perspectives. On trouve souvent dans les rapports de gestion du texte passe-partout qui n'est pas mis à jour d'une période à l'autre. Les émetteurs reproduisent souvent l'information figurant dans les états financiers sans l'analyser. L'information propre à l'entité complète les états financiers et permet aux investisseurs d'évaluer la situation financière et les perspectives de l'émetteur. Conformément aux dispositions de la législation, le rapport de gestion devrait :

- aider les investisseurs actuels et potentiels à comprendre ce que les états financiers montrent et ne montrent pas;
- analyser les tendances et les risques importants qui ont eu une incidence sur les états financiers, ainsi que les tendances et les risques qui pourraient dorénavant avoir une incidence;
- donner de l'information sur la qualité et l'éventuelle variabilité du résultat et des flux de trésorerie de la société, pour permettre aux investisseurs de déterminer si la performance passée est indicative de la performance future.

Dans les rapports de gestion, on continue de trouver du texte passe-partout dans les trois rubriques importantes suivantes : l'analyse des activités, la situation de trésorerie et les dispositions générales. Pour chacune de ces rubriques, nous présentons ci-après des exemples d'information insuffisante en regard d'une information plus étoffée propre à l'entité.

1. Analyse des activités

Les émetteurs sont tenus d'analyser les activités de leur dernier exercice, notamment en les comparant avec ceux de l'exercice précédent. Cette analyse doit décrire et quantifier tous les écarts importants entre leurs résultats. Parmi les lacunes courantes, mentionnons une analyse de l'information peu importante et l'omission de renseignements qui pourraient être importants pour les investisseurs, et l'analyse incomplète des causes des écarts entre les résultats. Nous rappelons aux émetteurs que le rapport de gestion doit contenir une analyse équilibrée de leurs activités. Ils devraient quantifier l'incidence des variations du volume et des prix sur les produits des activités ordinaires, et justifier ces variations. Si d'autres éléments ont eu un effet sur ces produits, comme l'introduction d'un nouveau produit ou la présence de nouveaux concurrents, le rapport de gestion devrait également aborder ces facteurs. Les émetteurs ne devraient pas limiter l'analyse opérationnelle aux produits des activités ordinaires; ceux dont le pourcentage de marge brute a changé devraient exposer, dans le rapport de gestion, les facteurs à l'origine du changement.

Exemple d'information insuffisante

Les produits des activités ordinaires sont passés de 900 000 \$ à 1 080 000 \$, soit une augmentation de 20 %. La marge brute s'est accrue de 2 %, passant de 400 000 \$ à 408 000 \$.

Exemple d'information propre à l'entité

Les produits des activités ordinaires sont passés de 900 000 \$ à 1 080 000 \$, soit une augmentation de 20 %. La marge brute s'est accrue de 2 %, passant de 400 000 \$ à 408 000 \$. L'augmentation des produits des activités ordinaires de 180 000 \$ est attribuable aux trois facteurs suivants :

- l'accroissement du volume des ventes du produit X – 60 000 \$;
- la réduction du prix unitaire du produit X - (30 000 \$);
- l'introduction, au quatrième trimestre, du nouveau produit Y – 150 000 \$.

Vers la fin de 2011, nous avons prévu l'arrivée de nouveaux concurrents sur notre marché, de sorte que nous avons décidé de réduire le prix unitaire des produits X restants afin de promouvoir leur vente et de nous concentrer sur son produit de remplacement, le produit Y. Le pourcentage de la marge brute a diminué en raison des rabais accordés sur le produit X. Au cours du premier trimestre, nous continuerons à accorder des rabais sur le produit X, mais prévoyons un redressement de la marge brute à mesure que le produit Y remplacera le produit X.

2. Situation de trésorerie

Le rapport de gestion doit signaler et décrire toute fluctuation ou tendance connue ou prévue concernant la situation de trésorerie de l'émetteur, compte tenu des demandes, des engagements, des événements et des incertitudes. Le cas échéant, l'émetteur doit aussi inclure une analyse des défauts ou risques de défaut aux termes de clauses restrictives et sur la manière dont il a l'intention de remédier aux défauts ou aux risques, comme le montre l'exemple ci-dessous. La présentation des fluctuations prévues de la situation de trésorerie est obligatoire pour tous les émetteurs, mais elle est particulièrement importante pour ceux dont les activités opérationnelles génèrent des flux de trésorerie négatifs, qui ont un fonds de roulement négatif ou qui n'ont pas respecté ou prévoient ne pas respecter leurs clauses restrictives.

Exemple d'information insuffisante

À la date de clôture de l'exercice, la trésorerie de la Société se chiffrait à 100 000 \$ et les créances clients à 50 000 \$. L'actif à court terme s'élevait à 150 000 \$ alors que le passif à court terme était de 400 000 \$, ce qui a entraîné un déficit de 250 000 \$ dans le fonds de roulement. La Société estime qu'elle dispose de suffisamment de capitaux pour combler ses besoins en fonds de roulement pour les 12 prochains mois.

Exemple d'information propre à l'entité

À la date de clôture de l'exercice, le ratio emprunts/capitaux propres de la Société ne respectait pas une clause restrictive de sa convention de prêt. Après la date de clôture, elle a donc pris les mesures suivantes :

- renégocié les clauses restrictives de sa convention de prêt afin de remédier au défaut;
- emprunté une somme additionnelle de 300 000 \$ afin de répondre à ses besoins actuels et futurs en fonds de roulement.

Les nouvelles modalités de la convention de prêt limitent le remboursement de la dette actuelle payable à des parties liées. Nous estimons que la Société aura besoin d'une

somme de 500 000 \$ au cours des deux prochains exercices pour parachever son projet d'exploration. À court terme, elle aura recours, pour financer ses coûts d'exploration, à des sommes prêtées par des actionnaires et à l'exercice d'options et de bons de souscription d'actions.

3. Dispositions générales

Les émetteurs doivent s'efforcer d'améliorer l'information fournie dans le rapport de gestion. En particulier, nous avons remarqué que beaucoup d'émetteurs de secteurs spécialisés ou de haute technologie ne décrivaient pas suffisamment leurs activités, ce qui limite l'utilité du rapport de gestion. Nous souhaitons rappeler aux émetteurs qu'ils doivent remplir les obligations prévues au paragraphe *a* de la partie 1 de l'Annexe 51-102A1, *Rapport de gestion*.

Exemple d'information insuffisante

Stratégie

La Société (ABC) prévoit dégager des produits des activités ordinaires relatives à ses produits candidats sous forme de redevances. Le 30 juin 2011, ABC a vendu sa participation dans une coentreprise à son partenaire, XYZ Inc. (XYZ). Depuis cette opération, ABC gère sa relation avec ses deux principaux partenaires afin de maximiser la valeur tirée des produits qui généreront des redevances dans l'avenir. Le principal actif de ABC consiste en un portefeuille de brevets concédés par licence à NMO Inc. et la convention de redevances conclue avec XYZ.

Exemple d'information propre à l'entité

Stratégie

Nous avons mis en place une stratégie d'affaires en vue de retrouver la croissance dans nos produits des activités ordinaires et d'améliorer nos activités. Nous continuons à investir en vue de passer d'une entreprise d'impression d'annuaires téléphoniques à une société offrant des solutions médias et marketing numériques.

Notre stratégie consiste encore à tabler sur nos solutions médias et marketing multiplateformes, à bonifier les services offerts à nos annonceurs, à augmenter le trafic sur notre réseau de propriétés et à améliorer l'expérience offerte aux utilisateurs. Nous visons à répondre aux besoins en publicité des petites et moyennes entreprises partout au Canada en leur fournissant les services et outils appropriés pour gérer et faire croître leurs activités.

Nous nous concentrons sur certains axes névralgiques, notamment :

- l'amélioration de nos activités avec une attention particulière sur l'efficacité des ventes, la gestion optimale des commandes, la facturation et le soutien à la clientèle;
- la prestation de nouveaux services à nos clients afin de leur offrir une meilleure expérience globale et un meilleur rendement sur leur investissement en générant davantage de pistes de vente de qualité au moyen d'appels téléphoniques, de clics, de formulaires et de courriels;
- l'amélioration de notre proposition à la clientèle en étoffant le contenu de nos propriétés en ligne et mobiles;
- la création de partenariats pour le trafic et la distribution afin d'accroître les pistes de vente pour nos annonceurs;

-la valorisation de la marque et la promotion pour populariser notre portefeuille de produits et accélérer la transformation de notre marque.

Nous atteignons la rentabilité en maximisant l'efficacité opérationnelle et en révisant constamment l'ensemble de nos activités dans le souci de maintenir une structure de coûts concurrentielle. L'amélioration de notre structure de coûts demeure une priorité que nous continuerons à respecter grâce aux mesures suivantes :

- la reconfiguration des processus;
- des mesures de limitation des coûts;
- des investissements en technologie afin de mieux soutenir nos activités et notre transformation.

Nos priorités pour 2012 sont les suivantes :

- mettre en œuvre notre stratégie de ventes;
- générer une valeur supérieure pour notre clientèle;
- être à l'avant-garde de la transformation de notre secteur.

ANNEXE C : AUTRES LACUNES RELEVÉES SUR LE PLAN RÉGLEMENTAIRE

Le personnel des ACVM évalue la mesure dans laquelle l'émetteur respecte les obligations prévues par la législation en valeurs mobilières. Notre objectif est de promouvoir la présentation d'une information claire et utile grâce à laquelle les investisseurs pourront prendre leurs décisions d'investissement en toute connaissance de cause. Nous continuons de constater un manque de conformité dans l'information sur les projets miniers, la rémunération de la haute direction et les pratiques en matière de gouvernance.

1. Information concernant les projets miniers

Le *Règlement 43-101 sur l'information concernant les projets miniers* (le « Règlement 43-101 ») impose des obligations aux sociétés minières qui présentent de l'information scientifique ou technique sur des projets miniers. Selon ces obligations, l'information communiquée doit être fondée sur des renseignements établis par une personne qualifiée. Les lacunes relevées comprennent les suivantes :

- de l'information incomplète ou inadéquate sur les évaluations économiques préliminaires, les ressources et les réserves minérales;
- des attestations ou des consentements non conformes de personnes qualifiées pour les rapports techniques;
- de l'information incomplète ou inadéquate sur les estimations historiques et les cibles d'exploration;
- l'omission d'indiquer le nom de la personne qualifiée dans les documents renfermant de l'information de nature scientifique et technique.

Nous rappelons aux émetteurs que les modifications apportées au Règlement 43-101 sont entrées en vigueur le 30 juin 2011.

2. Déclaration de la rémunération de la haute direction

Il faut déclarer l'ensemble de la rémunération versée, directement ou indirectement, à certains membres de la haute direction et administrateurs dans l'exercice de leurs fonctions auprès de l'émetteur ou d'une de ses filiales, ou relativement aux services rendus à ceux-ci. Cette obligation vise à donner aux investisseurs un aperçu de la rémunération de la haute direction, l'un des aspects essentiels de la gestion et de la gouvernance des émetteurs, et à aider les investisseurs à comprendre la façon dont sont prises les décisions en la matière. Bon nombre d'émetteurs continuent de fournir une information insuffisante sur le tableau sommaire de la rémunération et l'analyse de la rémunération.

a. Tableau sommaire de la rémunération

La rubrique 3.1 de l'Annexe 51-102A6, *Déclaration de la rémunération de la haute direction* (l'« Annexe 51-102A6 ») prévoit que l'émetteur doit fournir un tableau sommaire de la rémunération. Nous avons constaté que certains émetteurs omettaient d'y indiquer la juste valeur, à la date d'attribution, des attributions fondées sur des actions et sur des options. Nous rappelons aux émetteurs que la juste valeur, à la date d'attribution, de ces types d'attributions doit être indiquée dans le tableau sommaire de la rémunération, peu importe si une partie de l'attribution ou la totalité de celle-ci se rapporte à plusieurs exercices ou que son paiement est subordonné à l'atteinte d'objectifs

de performance et de conditions semblables. Nous souhaitons également leur rappeler qu'ils doivent indiquer les hypothèses clés et estimations ayant servi à calculer la juste valeur de l'attribution.

Exemple d'application incorrecte

En 2011, une société octroie des unités d'actions incessibles à un membre de la haute direction visé. Selon les modalités de l'attribution, le membre de la haute direction visé recevra 1 000 unités d'actions incessibles au cours de chacun des exercices 2011, 2012 et 2013 si certains objectifs de performance, notamment l'acquisition des droits à ces unités, sont atteints durant ces exercices. Les objectifs de performance, notamment l'acquisition des droits, à l'égard de la tranche de l'attribution pour 2011 ont été atteints et la société déclare la juste valeur, à la date d'attribution, de cette tranche de l'attribution dans le tableau sommaire de la rémunération pour 2011, mais décide de reporter la déclaration de la tranche de l'attribution pour 2012 et 2013.

Ce qui aurait dû être fait

La société aurait dû déclarer la juste valeur, à la date d'attribution, de la totalité de l'attribution, y compris les tranches applicables aux exercices 2012 et 2013, dans le tableau sommaire de la rémunération pour 2011. La méthode utilisée pour calculer la juste valeur à la date d'attribution aurait dû tenir compte du fait que le membre de la haute direction visé ne recevra pas ces unités d'actions incessibles tant que les objectifs de performance, y compris l'acquisition des droits à ces unités, pour les exercices 2012 et 2013 ne seront pas atteints.

b. Analyse de la rémunération

La rubrique 2.1 de l'Annexe 51-102A6 exige que les émetteurs décrivent et expliquent tous les éléments significatifs composant la rémunération attribuée, payée ou payable aux membres de la haute direction visés, ou gagnée par ceux-ci. L'analyse de la rémunération doit inclure ce qui suit :

- a) les objectifs de tout programme de rémunération ou de toute stratégie en la matière;
- b) ce que le programme de rémunération vise à récompenser;
- c) chaque élément de la rémunération;
- d) les motifs du paiement de chaque élément;
- e) la façon dont le montant de chaque élément est fixé, en indiquant la formule, le cas échéant;
- f) la façon dont chaque élément de la rémunération et les décisions de la société sur chacun cadrent avec les objectifs généraux en matière de rémunération et leur incidence sur les décisions concernant les autres éléments.

Certains émetteurs n'ont pas fourni l'information requise. Bon nombre d'émetteurs ont fourni une analyse utilisant des phrases toutes faites alors que d'autres n'ont pas expliqué de façon exhaustive et exacte les éléments significatifs de la rémunération attribuée aux membres de la haute direction visés.

Exemple d'information insuffisante

La rémunération de la Société vise à : (i) rémunérer la direction afin d'encourager et de récompenser un niveau élevé de performance dans l'objectif d'accroître la valeur à long terme pour les actionnaires; (ii) harmoniser les intérêts de la direction avec les intérêts à long terme des actionnaires; et (iii) offrir un programme de rémunération équivalent à celui offert par d'autres petites sociétés afin de pouvoir attirer et fidéliser du personnel talentueux.

Exemple d'information propre à l'entité

La rubrique « Analyse de la rémunération » présente le programme de rémunération, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011, des membres de la haute direction visés, notamment notre président et chef de la direction, notre vice-président directeur et notre chef des finances ainsi que des trois autres membres de la direction les mieux rémunérés, à savoir : [indiquer les noms].

Principes et politique de rémunération de la haute direction

Chez XYZ Inc. (XYZ), la rémunération de la haute direction est coordonnée, de diverses façons, avec notre plan stratégique. Notre principal objectif à long terme consiste à encourager les membres de la haute direction à atteindre les cibles qui s'inscrivent dans les objectifs stratégiques de la Société et qui devraient améliorer la valeur pour les actionnaires à long terme. Les objectifs à court terme de la Société et de ses unités et les contributions personnelles au succès de nos activités sont présentés dans le plan incitatif annuel. Une part important du programme de rémunération de la haute direction consiste en un paiement « à risques », ce qui signifie que la rémunération est tributaire de l'atteinte des objectifs de la Société et de ses unités et des objectifs personnels tant à court qu'à long termes.

Le programme de rémunération de la haute direction de XYZ vise également à attirer et à fidéliser des hauts dirigeants expérimentés et possédant les compétences nécessaires pour aider la Société à atteindre ses objectifs stratégiques et organisationnels. XYZ souhaite offrir des plans de rémunération qui adhèrent aux meilleurs pratiques en matière de gouvernance.

La politique de la Société en matière de rémunération de la haute direction vise à offrir une rémunération totale capable de livrer concurrence à la médiane de son groupe de référence, en tenant compte de certains autres facteurs propres à la Société, comme l'atteinte d'objectifs financiers et opérationnels, et de certains rôles et certaines responsabilités attribuables à différents postes de haute direction. La structure des plans de rémunération totale est telle que cette dernière se situe au-dessus de la médiane lorsque les objectifs commerciaux de la Société sont atteints, et en dessous lorsque les résultats sont inférieurs aux attentes.

Éléments de la rémunération de la haute direction

Voici les divers éléments de la rémunération qui, ensemble, forment des programmes de rémunération conformes aux objectifs des principes de XYZ en matière de rémunération.

Salaire de base : un salaire fixe concurrentiel afin d'attirer et de fidéliser des hauts dirigeants expérimentés et possédant les compétences nécessaires à l'atteinte des objectifs stratégiques et organisationnels.

Plan incitatif annuel (PIA) : des primes annuelles en espèces et des attributions cibles établies pour chaque membre de la haute direction visé, exprimées sous forme de pourcentage du salaire de base afin d'inciter ces derniers à réaliser une performance supérieure à court terme en fonction des objectifs de la Société et de ses unités et des objectifs personnels.

Plan incitatif à long terme (PILT) : les attributions d'options sont fondées sur la performance personnelle, et l'acquisition des droits à celles-ci s'échelonne proportionnellement sur quatre ans avec une échéance de 10 ans afin de favoriser la fidélisation et encourager les hauts dirigeants à saisir des occasions qui accroîtront la valeur pour les actionnaires à long terme.

Pour atteindre les objectifs décrits ci-dessus, chaque élément de la rémunération est établi en fonction de la médiane du marché, et des ajustements sont apportés selon l'atteinte d'objectifs de performance précis, de la façon suivante :

- le salaire de base est supérieur ou inférieur à la médiane afin de tenir compte de certains éléments, comme l'expérience, la performance personnelle et les changements de responsabilité;
- les paiements faits aux termes du PIA peuvent dépasser les niveaux cibles de la médiane du marché lorsque les résultats excèdent les objectifs et peuvent être inférieurs à la médiane (jusqu'à zéro) lorsque les résultats sont inférieurs aux attentes;
- les attributions d'options d'achat d'actions aux termes du PILT peuvent s'échelonner de 0 % à 200 % des niveaux cibles en fonction de la contribution et de la performance personnelles en regard des résultats globaux de la Société.

La Société a choisi de récompenser l'atteinte des objectifs globaux de performance de la Société, définis comme le résultat avant impôts et les participations ne donnant pas le contrôle (soit le résultat ajusté avant impôts). Elle estime que le résultat ajusté avant impôts est l'indicateur le plus approprié de la performance opérationnelle et financière des activités. En 2011, aucun paiement n'a été effectué à l'égard de l'objectif de la Société aux termes du PIA et du PILT puisque le seuil minimal de performance de 3,5 millions de dollars en ce qui a trait au résultat ajusté avant impôts n'a pas été atteint.

Pour plus renseignements et des indications sur l'analyse de la rémunération, consulter l'[Avis 51-331 du personnel des ACVM : Rapport sur l'examen par le personnel des ACVM de l'information sur la rémunération de la haute direction](#). Nous souhaitons par ailleurs rappeler aux émetteurs que les nouvelles modifications à l'Annexe 51-102A6 sont entrées en vigueur le 31 octobre 2011.

3. Information sur les pratiques en matière de gouvernance

Les émetteurs doivent présenter leurs pratiques en matière de gouvernance de façon adéquate. Par exemple, la rubrique 6 de l'Annexe 58-101A1, *Information sur la gouvernance*, et la rubrique 5 de l'Annexe 58-101A2, *Information concernant la gouvernance (émetteur émergent)*, du Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance exigent que les émetteurs décrivent la procédure de

sélection des candidats au conseil d'administration. Nous avons constaté des lacunes à maintes reprises dans l'information fournie par les émetteurs examinés.

Certains émetteurs ont simplement indiqué que le comité des candidatures ou un autre comité du conseil était chargé de sélectionner des candidats, alors que d'autres ont seulement affirmé que le comité de candidatures était chargé de recommander des candidats au conseil d'administration. L'information de ce type est insuffisante puisqu'elle ne décrit pas le processus de sélection des nouveaux candidats au conseil.

Exemple d'information insuffisante

Les membres du comité des ressources humaines, de la gouvernance et des candidatures, le conseil d'administration et la direction sont chargés de sélectionner des nouveaux candidats au conseil.

L'exemple ci-après présente une information complète sur le processus de sélection des candidats au conseil.

Exemple d'information propre à l'entité

Le conseil d'administration a confié au comité sur la gouvernance la responsabilité de trouver de nouveaux candidats aux postes d'administrateurs et de proposer ces candidatures au conseil d'administration. Le processus suivi par le comité pour trouver de nouveaux candidats s'amorce avec l'approbation par le conseil d'un énoncé de compétences et d'expérience recherchées pour chaque candidat. Le conseil d'administration ou la direction peut proposer des candidats au comité. Les services d'un conseiller en recrutement peuvent parfois être retenus. Le président du conseil et l'administrateur principal ainsi que d'autres membres du conseil, au besoin, rencontrent le candidat en entrevue. Une invitation à se joindre au conseil n'est lancée que lorsqu'il y a consensus sur le candidat proposé.

ANNEXE D: CATÉGORIES DE CONCLUSIONS

Application de la loi/Liste des émetteurs en défaut/Interdiction d'opérations

Si l'information continue de l'émetteur présente des lacunes importantes, nous pourrions inscrire son nom sur la liste des émetteurs en défaut, prononcer une ordonnance d'interdiction d'opérations sur valeurs ou recommander la prise de mesures en application de la loi.

Nouveau dépôt

L'émetteur doit modifier et déposer de nouveau certains documents d'information continue.

Modifications prospectives

L'émetteur est avisé d'apporter certaines modifications ou améliorations dans ses prochains documents à déposer en raison des lacunes relevées.

Information et sensibilisation

L'émetteur reçoit une lettre proactive l'avertissant qu'il devrait envisager d'apporter certaines améliorations à l'information à présenter dans les prochains documents qu'il déposera.

Aucune mesure à prendre

L'émetteur n'a pas à apporter de modifications ni à déposer de nouveaux documents.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS

Veillez communiquer avec l'une des personnes suivantes :

<p>Johanne Boulerice Directrice de l'information continue Autorité des marchés financiers 514-395-0337, poste 4331 Sans frais : 1-877-525-0337, poste 4331 johanne.boulerice@lautorite.qc.ca</p>	<p>Allan Lim Manager British Columbia Securities Commission 604-899-6780 Sans frais : 800-373-6393 (C.-B. et Alb.) alim@bcsc.bc.ca</p>
<p>Benoit Veilleux Analyste, Information continue Autorité des marchés financiers 514-395-0337, poste 4339 Sans frais : 1-877-525-0337, poste 4339 benoit.veilleux@lautorite.qc.ca</p>	<p>Alan Mayede Senior Securities Analyst British Columbia Securities Commission 604-899-6546 Sans frais : 800-373-6393 (C.-B. et Alb.) amayede@bcsc.bc.ca</p>
<p>Cheryl McGillivray Manager, Corporate Finance Alberta Securities Commission 403-297-3307 cheryl.mcgillivray@asc.ca</p>	<p>Tony Herdzik Acting Deputy Director, Corporate Finance Saskatchewan Financial Services Commission 306-787-5849 tony.herdzik@gov.sk.ca</p>
<p>Elena Kim Securities Analyst, Corporate Finance Alberta Securities Commission 403-297-4226 elena.kim@asc.ca</p>	
<p>Bob Bouchard Director, Corporate Finance Commission des valeurs mobilières du Manitoba 204-945-2555 bob.bouchard@gov.mb.ca</p>	<p>Lisa Enright Manager, Corporate Finance Commission des valeurs mobilières de l'Ontario 416-593-3686 lenright@osc.gov.on.ca</p> <p>Ritu Kalra Senior Accountant, Corporate Finance Commission des valeurs mobilières de l'Ontario 416-593-8083 rkalra@osc.gov.on.ca</p>
<p>Pierre Thibodeau Analyste principal en valeurs mobilières Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick 506-643-7751 pierre.thibodeau@nb-sc-cvmnb.ca</p>	<p>Kevin Redden Director, Corporate Finance Nova Scotia Securities Commission 902-424-5343 reddenkg@gov.ns.ca</p> <p>Junjie (Jack) Jiang Securities Analyst, Corporate Finance Nova Scotia Securities Commission 902-424-7059 jiangjj@gov.ns.ca</p>

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

6.2.1 Consultation

Aucune information.

6.2.2 Publication

Erratum

Règlement modifiant le Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujettiⁱ

Veillez prendre note qu'une erreur s'est glissée dans la version française du *Règlement modifiant le Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujetti* publié dans la *Gazette officielle du Québec*, Partie 2, du 25 juin 2005 (A.M. 2005-12) et au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers le 1^{er} juillet 2005, Vol. 2 n° 26 dans la section Valeurs mobilières.

Vous trouverez ci-après l'erratum publié dans la *Gazette officielle du Québec* du 18 juillet 2012.

Le 18 juillet 2012.

ⁱ Diffusion autorisée par Les Publications du Québec

Erratum

A.M., 2005-12

Arrêté numéro V-1.1-2005-12 du ministre des Finances en date du 7 juin 2005

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c. V-1.1)

CONCERNANT le Règlement modifiant le Règlement
54-101 sur la communication avec les propriétaires
véritables des titres d'un émetteur assujéti

Gazette officielle du Québec, Partie 2, 22 juin 2005,
137^e année, numéro 25, page 2867.

À la page 2869, du Règlement modifiant le
Règlement 54-101 sur la communication avec les pro-
priétaires véritables des titres d'un émetteur assujéti,
à l'article 8, le premier paragraphe de l'article 7.1, aurait
dû se lire comme suit :

« 7.1 Utilisation de la liste des propriétaires véri- tables non opposés

Aucun émetteur assujéti ni aucune autre personne ou
société ne peut utiliser une liste des propriétaires vérita-
bles non opposés ou un rapport concernant l'émetteur
assujéti, établi conformément à l'article 5.3 et obtenu en
vertu du présent règlement, sauf aux fins suivantes : ».

58030

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES

Aucune information.

6.5 INTERDICTIONS

Aucune information.

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Argent Energy Trust	13 juillet 2012	Alberta
Catégorie rendement pour actionnaires Aston Hill	11 juillet 2012	Ontario
Fonds de rendement pour actionnaires Aston Hill		
Catégorie croissance du capital Aston Hill		
Catégorie croissance et revenu Aston Hill		
Catégorie marché monétaire Aston Hill		
Catégorie rendement stratégique Aston Hill		
Fonds de croissance du capital Aston Hill		
Fonds de croissance et de revenu Aston Hill		
Fonds du marché monétaire Aston Hill		
Fonds de rendement stratégique Aston Hill		
Fiducie de rendement stratégique Aston Hill		
EnerCare Solutions Inc.	11 juillet 2012	Ontario
Faircourt, Split Trust	16 juillet 2012	Ontario
FNB indiciel d'obligations de sociétés Objectif 2021 RBC	12 juillet 2012	Ontario
Fonds Anchor géré de revenu défensif	12 juillet 2012	Ontario
Fonds Anchor géré de croissance des dividendes		
Fonds Anchor géré de revenu élevé		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Giant Exploration Inc.	13 juillet 2012	Colombie-Britannique
North American Palladium Ltd.	16 juillet 2012	Ontario
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds d'obligations à revenu mensuel fiscalement avantageux	17 juillet 2012	Ontario
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds d'investissements à court terme fiscalement avantageux		
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds canadien		
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds américain		
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds Europe et Asie		
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds des marchés émergents		
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds de marchandises		
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds mondial diversifié		
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds mondial de croissance diversifiée		
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds équilibré de croissance et de revenu		
ONE Financial Profits à toute épreuve Portefeuille protégé de croissance prudente 2022		
ONE Financial Profits à toute épreuve Portefeuille protégé de revenu mensuel et de remboursement de capital 2022		
Société Financière Manuvie	12 juillet 2012	Ontario
Tricon Capital Group Inc.	16 juillet 2012	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Corporation d'investissement OneCap	12 juillet 2012	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Ontario
Brookfield Infrastructure Finance Limited	12 juillet 2012	Ontario
Brookfield Infrastructure Finance LLC	12 juillet 2012	Ontario
Brookfield Infrastructure Finance Pty Ltd	12 juillet 2012	Ontario
Brookfield Infrastructure Finance ULC	12 juillet 2012	Ontario
Brookfield Infrastructure Preferred Equity Inc.	12 juillet 2012	Ontario
Catégorie Actions canadiennes Investors	13 juillet 2012	Manitoba
Catégorie Croissance canadienne Investors		
Catégorie canadienne Valeur grande capitalisation Investors		
Catégorie canadienne petite capitalisation Investors		
Catégorie canadienne Croissance petite capitalisation Investors		
Catégorie Actions canadiennes de base Investors		
Catégorie Entreprises québécoises Investors		
Catégorie Croissance canadienne diversifiée IG AGF		
Catégorie Croissance canadienne IG AGF		
Catégorie Actions canadiennes IG Beutel Goodman		
Catégorie Actions canadiennes IG Bissett		
Catégorie Actions canadiennes IG FI		
Catégorie Croissance actions canadiennes		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
IG Mackenzie Maxxum		
Catégorie Fusions et acquisitions Investors		
Catégorie Gestion du rendement Investors		
Catégorie Rendement en capital à court terme Investors		
Catégorie Rendement en capital Investors		
Catégorie mondiale ISR Summa InvestorsMC		
Catégorie ISR Summa Investors ^{MC}		
Catégorie Actions américaines de base Investors		
Catégorie Actions américaines Investors		
Catégorie Valeur grande capitalisation É.-U. Investors		
Catégorie Découvertes É.-U. Investors		
Catégorie petite capitalisation É.-U. Investors		
Catégorie Croissance É.-U. IG AGF		
Catégorie Actions américaines grande capitalisation IG FI		
Catégorie croissance maximale États-Unis IG Mackenzie Universal		
Catégorie Croissance É.-U. IG Putnam		
Catégorie Actions européennes Investors		
Catégorie Actions européennes moyenne capitalisation Investors		
Catégorie globale Investors		
Catégorie Chine élargie Investors		
Catégorie Actions internationales Investors		
Catégorie petite capitalisation internationale Investors		
Catégorie Actions japonaises Investors		
Catégorie Actions nord-américaines Investors		
Catégorie internationale Pacifique Investors		
Catégorie Croissance panasiatique Investors		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie Actions mondiales IG AGF		
Catégorie mondiale Valeur IG Mackenzie Cundill		
Catégorie Europe IG Mackenzie Ivy		
Catégorie Actions étrangères IG Mackenzie Ivy		
Catégorie Marchés émergents IG Mackenzie Universal		
Catégorie Croissance mondiale IG Mackenzie Universal		
Catégorie Actions internationales IG Templeton		
Catégorie mondiale Produits de consommation Investors		
Catégorie globale Services financiers Investors		
Catégorie globale Soins de santé Investors		
Catégorie mondiale Infrastructure Investors		
Catégorie mondiale Ressources naturelles Investors		
Catégorie globale Science et Technologie Investors		
Catégorie mondiale Métaux précieux IG Mackenzie		
Catégorie Portefeuille équilibré Allegro		
Catégorie Portefeuille de croissance équilibré Allegro		
Catégorie Portefeuille de croissance équilibré accent Canada Allegro		
Catégorie Portefeuille de croissance Allegro		
Catégorie Portefeuille de croissance accent Canada Allegro		
Catégorie protection accrue Yorkville	16 juillet 2012	Ontario
Catégorie occasions mondiales Yorkville		
Catégorie obligations à rendement optimal Yorkville		
Fonds d'actions canadiennes Profil	13 juillet 2012	Manitoba

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds d'actions américaines Profil		
Fonds d'actions internationales Profil		
Fonds de marchés émergents Profil		
Fonds de titres à revenu fixe Profil		
Fonds du marché monétaire Profil		
Fonds de biens immobiliers Investors	13 juillet 2012	Manitoba
Fonds de marché monétaire canadien Investors	13 juillet 2012	Manitoba
Fonds de marché monétaire Plus Investors		
Fonds de marché monétaire É.-U. Investors		
Fonds hypothécaire et de revenu à court terme Investors		
Fonds d'obligations canadiennes Investors		
Fonds d'obligations de sociétés canadiennes Investors		
Fonds global d'obligations Investors		
Fonds canadien à revenu élevé Investors		
Fonds d'obligations à rendement réel Investors		
Fonds de revenu IG Mackenzie		
Fonds américain à revenu élevé IG Putnam		
Fonds canadien équilibré Investors		
Fonds mutuel Investors du Canada		
Fonds de dividendes Investors		
Fonds mondial de dividendes Investors		
Fonds canadien équilibré IG Beutel Goodman		
Fonds canadien équilibré IG AGF		
Fonds de répartition canadien IG FI		
Fonds canadien Valeur grande capitalisation Investors		
Fonds d'actions canadiennes Investors		
Fonds de croissance canadien Investors		
Fonds d'actions canadiennes de base		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Investors		
Fonds canadien petite capitalisation Investors		
Fonds canadien Croissance petite capitalisation Investors		
Fonds d'entreprises québécoises Investors		
Fonds de croissance canadien diversifié IG AGF		
Fonds de croissance canadien IG AGF		
Fonds d'actions canadiennes IG Beutel Goodman		
Fonds canadien petite capitalisation IG Beutel Goodman		
Fonds d'actions canadiennes IG FI		
Fonds de dividendes et de croissance IG Mackenzie Maxxum		
Fonds de croissance d'actions canadiennes IG Mackenzie Maxxum		
Fonds d'actions canadiennes IG Bissett		
Fonds canadien de ressources naturelles Investors		
Fonds de revenu d'actions canadiennes Investors		
Fonds d'actions américaines de base Investors		
Fonds Valeur grande capitalisation É.-U. Investors		
Fonds de croissance de dividendes américains Investors		
Fonds Découvertes É.-U. Investors		
Fonds d'actions américaines Investors		
Fonds de croissance É.-U. IG AGF		
Fonds d'actions américaines grande capitalisation IG FI		
Fonds de croissance É.-U. IG Putnam Fonds global Investors		
Fonds d'actions nord-américaines Investors		
Fonds d'actions internationales Investors		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds d'actions européennes Investors		
Fonds d'actions européennes moyenne capitalisation Investors		
Fonds de croissance de dividendes européens Investors		
Fonds d'actions japonaises Investors		
Fonds international Pacifique Investors		
Fonds de croissance panasiatique Investors		
Fonds Chine élargie Investors		
Fonds européen IG Mackenzie Ivy		
Fonds mondial Valeur IG Mackenzie Cundill		
Fonds d'actions mondiales IG AGF		
Fonds d'actions internationales IG Templeton		
Fonds global Science et Technologie Investors		
Fonds global Services financiers Investors		
Fonds immobilier mondial Investors		
Fonds Fusions et acquisitions Investors		
Fonds ISR Summa Investors ^{MC}		
Fonds mondial ISR Summa Investors ^{MC}		
Portefeuille prudent Allegro		
Portefeuille prudent modéré Allegro		
Portefeuille modéré Allegro		
Portefeuille modéré dynamique Allegro		
Portefeuille modéré dynamique accent Canada Allegro		
Portefeuille dynamique Allegro		
Portefeuille dynamique accent Canada Allegro		
Portefeuille prudent Alto		
Portefeuille prudent modéré Alto		
Portefeuille modéré Alto		
Portefeuille modéré dynamique Alto		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Portefeuille modéré dynamique accent Canada Alto		
Portefeuille dynamique Alto		
Portefeuille dynamique accent Canada Alto		
Portefeuille de revenu mensuel Alto		
Portefeuille de revenu mensuel et de croissance Alto		
Portefeuille de revenu mensuel et de croissance bonifiée Alto		
Portefeuille de revenu mensuel et de croissance mondiale Alto		
Portefeuille de revenu Investors		
Portefeuille Flex à revenu fixe Investors		
Portefeuille de croissance Investors		
Portefeuille de revenu plus Investors		
Portefeuille de croissance plus Investors		
Portefeuille de croissance retraite Investors		
Portefeuille de retraite plus Investors		
Portefeuille Pilier I Investors		
Portefeuille Pilier II Investors		
Portefeuille Pilier III Investors		
iShares MSCI Canada Minimum Volatility Index Fund	16 juillet 2012	Ontario
iShares MSCI USA Minimum Volatility Index Fund		
iShares MSCI EAFE Minimum Volatility Index Fund		
iShares MSCI Emerging Markets Minimum Volatility Index Fund		
iShares MSCI All Country World Minimum Volatility Index Fund		
iShares U.S. High Dividend Equity Index Fund		
Pipelines Enbridge Inc.	16 juillet 2012	Alberta
Portefeuille d'actions canadiennes	11 juillet 2012	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Harmony		
Portefeuille de revenu fixe canadien Harmony		
Portefeuille diversifié de revenu Harmony		
Portefeuille de revenu fixe mondial Harmony		
Portefeuille de marché monétaire Harmony		
Portefeuille non traditionnel Harmony		
Portefeuille d'actions étrangères Harmony		
Portefeuille d'actions américaines Harmony		
Superportefeuille de croissance équilibrée Harmony		
Catégorie Superportefeuille de croissance équilibrée Harmony		
Superportefeuille équilibré Harmony		
Superportefeuille conservateur Harmony		
Superportefeuille de croissance plus Harmony		
Catégorie Superportefeuille de croissance plus Harmony		
Superportefeuille de croissance Harmony		
Catégorie Superportefeuille de croissance Harmony		
Superportefeuille de croissance maximale Harmony		
Catégorie Superportefeuille de croissance maximale Harmony		
Superportefeuille rendement Harmony		
True North Apartment Real Estate Investment Trust	11 juillet 2012	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie Croissance gérée Power Dynamique	17 juillet 2012	Ontario
Fonds équilibré Blue Chip Dynamique	17 juillet 2012	Ontario
Fonds d'actions Blue Chip Dynamique		
Fonds de dividendes Dynamique		
Fonds de revenu de dividendes Dynamique		
Fonds de revenu énergétique Dynamique		
Fonds d'actions productives de revenus Dynamique		
Fonds de petites entreprises Dynamique		
Fonds de rendement stratégique Dynamique		
Fonds d'obligations Avantage Dynamique		
Fonds d'obligations canadiennes Dynamique		
Fonds de stratégies d'obligations de sociétés Dynamique		
Fonds d'achats périodiques Dynamique		
Fonds d'obligations à haut rendement Dynamique		
Fonds du marché monétaire Dynamique		
Fonds d'obligations à rendement réel Dynamique		
Fonds d'obligations à court terme Dynamique		
Fonds d'obligations mondiales stratégique Dynamique		
Fonds neutre de devises américaines Power Dynamique		
Fonds Croissance américaine Power Dynamique		
Fonds équilibré Power Dynamique		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds Croissance canadienne Power Dynamique		
Fonds Croissance mondiale Power Dynamique		
Fonds de petites sociétés Power Dynamique		
Fonds de rendement spécialisé Dynamique		
Fonds diversifié d'actif réel Dynamique		
Fonds de services financiers Dynamique		
Fonds de ressources Focus+ Dynamique		
Fonds mondial d'infrastructures Dynamique		
Fonds immobilier mondial Dynamique		
Fonds de métaux précieux Dynamique Catégorie Croissance américaine Power		
Dynamique		
Catégorie équilibrée Power Dynamique		
Catégorie Croissance canadienne Power Dynamique		
Catégorie mondiale équilibrée Power Dynamique		
Catégorie Croissance mondiale Power Dynamique		
Catégorie mondiale navigateur Power Dynamique		
Catégorie Valeur américaine Dynamique		
Catégorie canadienne de dividendes Dynamique		
Catégorie Valeur canadienne Dynamique		
Catégorie de dividendes Avantage Dynamique		
Catégorie Valeur EAFE Dynamique		
Catégorie mondiale de répartition d'actif Dynamique		
Catégorie mondiale de découverte Dynamique		
Catégorie mondiale de dividendes Dynamique		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie Valeur mondiale Dynamique		
Catégorie Valeur équilibrée Dynamique		
Catégorie de marchés émergents Dynamique		
Catégorie d'énergie stratégique Dynamique		
Catégorie aurifère stratégique Dynamique		
Portefeuille tout revenu Stratégique Dynamique		
Portefeuille de croissance Stratégique Dynamique		
Fonds Valeur américaine Dynamique		
Fonds canadien de dividendes Dynamique		
Fonds Valeur de dividendes Dynamique		
Fonds Valeur européenne Dynamique		
Fonds Valeur Extrême-Orient Dynamique		
Fonds mondial de répartition d'actif Dynamique		
Fonds mondial de découverte Dynamique		
Fonds mondial de dividendes Dynamique		
Fonds Valeur mondiale Dynamique Fonds Valeur équilibré Dynamique		
Fonds Valeur du Canada Dynamique		
Portefeuille équilibré DynamiqueUltra		
Portefeuille Croissance équilibrée DynamiqueUltra		
Portefeuille défensif DynamiqueUltra		
Portefeuille Actions DynamiqueUltra		
Portefeuille Croissance DynamiqueUltra		
Portefeuille DynamiqueUltra		
Portefeuille DynamiqueUltra 2025		
Portefeuille DynamiqueUltra 2030		
Fonds d'obligations à rendement total Aurion Dynamique		
Catégorie équilibrée Blue Chip Dynamique		
Catégorie de revenu de dividendes Dynamique		
Catégorie de rendement stratégique		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Dynamique Catégorie d'obligations Avantage Dynamique Catégorie Marché monétaire Dynamique Catégorie de ressources stratégique Dynamique Portefeuille Catégorie équilibrée DynamiqueUltra Portefeuille Catégorie croissance équilibrée DynamiqueUltra Portefeuille Catégorie prudente DynamiqueUltra Portefeuille Catégorie Actions DynamiqueUltra Portefeuille Catégorie croissance DynamiqueUltra Portefeuille Catégorie DynamiqueUltra 2020 Portefeuille Catégorie DynamiqueUltra 2025 Portefeuille Catégorie DynamiqueUltra 2030 Catégorie d'actions canadiennes Aurion Dynamique Catégorie équilibrée tactique Aurion Dynamique Catégorie d'obligations à rendement total Aurion Dynamique Catégorie canadienne de dividendes PGD Catégorie Valeur canadienne PGD Catégorie Valeur mondiale PGD Catégorie Croissance canadienne Power PGD Catégorie Croissance mondiale Power PGD Catégorie de ressources PGD Catégorie Valeur équilibrée PGD	17 juillet 2012	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Portefeuille Catégorie de croissance équilibrée Marquis		
Portefeuille équilibré institutionnel Marquis	17 juillet 2012	Ontario
Portefeuille de croissance équilibrée institutionnel Marquis		
Portefeuille de croissance institutionnel Marquis		
Portefeuille d'actions institutionnel Marquis		
Portefeuille d'actions canadiennes institutionnel Marquis		
Portefeuille d'actions mondiales institutionnel Marquis		
Portefeuille d'obligations institutionnel Marquis		
Portefeuille équilibré Marquis		
Portefeuille de croissance équilibrée Marquis		
Portefeuille de croissance Marquis		
Portefeuille d'actions Marquis		
Portefeuille de revenu équilibré Marquis		

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque Canadienne Impériale de Commerce	16 juillet 2012	29 septembre 2011

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque Canadienne Impériale de Commerce	16 juillet 2012	29 septembre 2011
Banque de Montréal	16 juillet 2012	18 mars 2011
Banque Nationale du Canada	13 juillet 2012	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	16 juillet 2012	8 juin 2012
Banque Royale du Canada	11 juillet 2012	21 octobre 2011
Fiducie de lingots d'argent matériels Sprott	12 juillet 2012	25 novembre 2011
First Capital Realty Inc.	12 juillet 2012	25 mai 2011
Fonds de placement immobilier RioCan	16 juillet 2012	11 juin 2012

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Banque de Montréal	2012-05-10	billets séries 135	10 017 000 \$	1	0	2.3
Banque de Montréal	2012-05-14	billets séries 137	10 019 000 \$	1	0	2.3
Banque de Montréal	2012-05-14	billets séries 138	10 019 000 \$	1	0	2.3
Banque Royale du Canada	2012-06-29	billets séries 42	2 000 000 \$	0	1	2.3
Brixton Metals Corporation	2012-04-26	5 365 000 unités et 1 559 059 unités accréditatives	1 016 140 \$	2	65	2.3 / 2.5
Caledonian Royalty Corporation	2012-05-28	93 000 parts	930 000 \$	6	11	2.3 / 2.10
Centurion Minerals Ltd.	2012-05-24	6 850 000 unités	685 000 \$	2	24	2.3 / 2.10 / 2.24
Citigroup Funding Inc.	2012-04-04	billets	9 041 620 \$	18	0	2.3
Coop fédérée (La)	2012-05-31 et 2012-06-07	500 000 actions privilégiées d'investissement Série 1 et 250 000 actions privilégiées d'investissement Série 2	75 000 000 \$	2	0	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Corporation Minière Rocmec Inc.	2012-05-10	2 401 697 d'actions ordinaires et 685 764 de bons de souscription	432 305 \$	14	0	2.14
Corporation Tomagold	2012-05-11	250 000 actions ordinaires de catégorie A	67 500 \$	1	0	2.13
Facebook, Inc.	2012-05-22	4 513 266 actions ordinaires de catégorie A	174 779 836 \$	5	22	2.3
Fonds CII-ITC Centria Capital s.e.c.	2012-05-28 et 2012-05-31	27 803 parts de catégorie A	278 033 \$	3	2	2.3
Giant Exploration Inc.	2012-02-16	700 000 actions ordinaires	70 000 \$	1	0	2.13
Goldstar Minerals Inc.	2012-05-02	5 873 000 reçus de souscription	1 292 060 \$	1	8	2.3
Groupe CGI inc.	2012-05-31	46 707 146 reçus de souscription	1 000 000 000 \$	1	0	2.3
Harricana River Mining Corporation Inc.	2012-05-17	4 020 000 unités	1 005 000 \$	1	12	2.3
Highland Resources Inc.	2012-05-16	59 179 250 unités	4 734 340 \$	3	52	2.3 / 2.5
Highland Resources Inc.	2012-05-28 et 2012-05-30	146 270 750 unités	11 701 660 \$	5	34	2.3
Hudson River Minerals Ltd.	2012-05-15	450 000 actions accréditatives et 3 005 686 unités	231 370 \$	4	13	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Ignite Restaurant Group, Inc.	2012-05-16	97 000 actions ordinaires	1 371 580 \$	2	6	2.3
International Millennium Mining Corp.	2010-11-01 et 2010-11-04	15 800 000 unités	790 000 \$	1	32	2.3 / 2.5
Kellogg Canada Inc.	2012-05-22	billets	300 000 000 \$	3	27	2.3
Kivalliq Energy Corporation	2012-05-29	16 772 900 actions accréditives et 7 124 000 actions	11 592 250 \$	1	22	2.3
League IGW Real Estate Investment Trust	2012-05-28 au 2012-05-31	63 209 unités de catégorie II et 1 155 000 unités convertibles	1 218 209 \$	3	8	2.3 / 2.10
League IGW Real Estate Investment Trust	2012-06-25 au 2012-06-29	396 419 parts de catégorie AAA, 95 000 parts de catégorie IV, 149 500 parts convertibles	554 500 \$	1	13	2.3 / 2.9
LiveQoS Inc.	2012-05-22	3 581 440 actions ordinaires	1 253 504 \$	4	7	2.3
Lucky Strike Resources Ltd.	2012-04-26	1 636 000 unités accréditives et 1 000 000 d'unités	559 920 \$	9	30	2.3 / 2.5
Lynden Energy Corp.	2012-05-04	10 135 000 unités	4 256 700 \$	1	17	2.3
Lynden Energy Corp.	2012-05-18	4 865 000 unités	2 043 300 \$	3	0	2.3 / 2.10
Metals Russel Inc.	2012-04-19	billets	252 650 000 \$	11	120	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Myca Health Inc.	2012-02-29	26 124 actions ordinaires et 6 531 actions catégorie B	125 000 \$	0	6	2.3
Northern Graphite Corporation	2012-03-15	6 206 377 d'actions ordinaires	10 550 841 \$	2	36	2.3
Oceanus Resources Corporation	2012-04-25	1 000 000 d'actions ordinaires	250 000 \$	2	14	2.3 / 2.5
PDX Entertainment Company	2012-04-10	916 000 unités de catégorie A	9 197 556 \$	1	16	2.3
ProMetic Sciences de la vie Inc.	2012-04-17	1 136 363 d'actions ordinaires et 454 545 bons de souscription	1 136 363 d'actions ordinaires	1	0	2.3
ProMetic Sciences de la vie Inc.	2012-04-25 et 2012-04-26	2 769 862 d'actions ordinaires et 800 000 bons de souscription	348 932 \$	1	2	2.3
Range Royalty Trust	2012-04-24	2 791 694 parts de fiducie	47 458 798 \$	7	189	2.3 / 2.5 / 2.24
Ressources Colt Inc.	2012-05-02	17 400 000 actions ordinaires	8 700 000 \$	1	4	2.3 / 2.24
Ressources de la Baie d'Uragold Inc.	2012-05-04	66 unités	66 000 \$	0	3	2.3
Ressources Géoméga Inc.	2012-05-31	375 000 unités	206 250 \$	2	0	2.3
Rio Silver Inc.	2012-04-02	100 000 actions ordinaires	11 500 \$	1	0	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Sinogas West Inc.	2012-04-20	7 000 000 d'actions ordinaires	350 000 \$	6	26	2.3 / 2.5
Slate U.S. Opportunity (No.1) Realty Trust	2012-04-20	500 000 parts de fiducie catégorie 1	4 955 500 \$	1	1	2.3
Société d'épargne des autochtones du Canada	2012-04-20 et 2012-04-25	215 obligations	215 000 \$	5	0	2.9
Société d'épargne des autochtones du Canada	2012-04-27, 2012-05-01 au 2012-05-03	412 obligations	412 000 \$	7	0	2.9
Société d'épargne des autochtones du Canada	2012-05-07 et 2012-05-15	37 obligations	37000	2	0	2.9
Splunk Inc.	2012-04-24	199 956 actions ordinaires	3 359 481 \$	2	12	2.3
Stellar Pacific Ventures Inc.	2012-04-17	1 550 000 unités	124 000 \$	4	0	2.3
Tibco Software Inc.	2012-04-23	billets	4 719 600 \$	1	3	2.3
UBS AG, Jersey Branch	2012-04-09 au 2012-04-13	certificats	20 208 635 \$	29	33	2.3
UBS AG, Jersey Branch	2012-04-16 au 2012-04-20	certificats	17 484 266 \$	22	25	2.3
UBS AG, Zurich	2012-04-17 et 2012-04-19	certificats	561 115 \$	1	2	2.3
UMC Financial Management Inc.	2012-04-10	participation à des intérêts d'un prêt hypothécaire syndiquée	9 629 468 \$	4	32	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Vocera Communications, Inc.	2012-04-02	194 000 actions ordinaires	3 078 780 \$	2	3	2.3
Walton GA Crossroads Investment Corporation	2012-04-13	57 278 actions ordinaires de catégorie B	572 780 \$	3	19	2.3 / 2.9 / 2.10
Walton GA Crossroads Investment Corporation	2012-04-20	36 865 actions ordinaires de catégorie B	368 650 \$	2	18	2.3 / 2.9
Walton GA Crossroads LP	2012-04-20	42 143 parts de société en commandite	418 269 \$	1	1	2.9
Walton MD Gardner Woods Limited Partnership	2012-04-20	168 700 parts de société en commandite	1 674 348 \$	2	26	2.3 / 2.9
Walton NC Westlake Investment Corporation	2012-04-13	78 145 actions ordinaires de catégorie B	781 450 \$	1	42	2.3 / 2.9 / 2.24
Walton NC Westlake Investment Corporation	2012-04-20	55 360 actions ordinaires de catégorie B	553 600 \$	1	33	2.3 / 2.9
WG Limited	2012-04-10	4 678 850 d'actions ordinaires	3 753 561 \$	1	32	2.3
ZENN Motor Company Inc.	2012-04-13	2 350 000 d'unités	1 997 500 \$	1	9	2.3

Information corrigée :

Bulletin 14 juin 2012 – Vol. 9, n° 24

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
-------------------	-------------------	-------------------------------	----------------------------	--------------------------------------	--	--------------------------------------

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Société d'épargne des autochtones du Canada	2012-04-10 au 2012-04-13, 2012-04-16 et 2012-04-18	360 obligations	360 000 \$	11	0	2.9

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Aucune information.

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

EnerCare Solutions Inc.

Vu la demande présentée par EnerCare Solutions Inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 29 juin 2012 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française de la notice annuelle pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011 (le « document visé ») qui sera intégrée par renvoi dans le prospectus simplifié préalable de base provisoire que l'émetteur entend déposer le ou vers le 5 juillet 2012 (la « dispense demandée »);

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que le document visé soit traduit en français et que la version française du document visé soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs

délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié se rapportant au prospectus simplifié provisoire.

Fait à Montréal, le 4 juillet 2012.

Patrick Théorêt
Directeur du financement des sociétés

Décision n°: 2012-FS-0117

**Opta Minerals Inc.
WGI Heavy Minerals, Incorporated**

Vu la demande présentée par Opta Minerals Inc. (l'« initiateur ») et WGI Heavy Minerals, Incorporated (l'« émetteur visé ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 28 juin 2012 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 3.1(2) et 6.1 du *Règlement 62-104 sur les offres publiques d'achat et de rachat* (le « Règlement 62-104 »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu les pouvoirs délégués par la décision n° 2012-PDG-0059 telle que modifiée par la décision 2012-PDG-0138, conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu les termes définis suivants :

« actions » : les actions ordinaires émises et en circulation de l'émetteur visé;

« circulaire » : la circulaire du conseil d'administration de l'émetteur visé établie aux fins de l'offre et tout avis de changement ou de modification s'y rapportant;

« documents d'offre » : la note d'information et la circulaire;

« note d'information » : l'offre et la note d'information de l'initiateur établies aux fins de l'offre conformément aux exigences du Règlement 62-104 et tout avis de changement ou de modification s'y rapportant;

« offre » : l'offre publique d'achat de l'initiateur visant la totalité des actions, laquelle sera lancée le ou vers le 13 juillet 2012;

« sommaire » : le sommaire établi en français des modalités des documents d'offre;

Vu la demande visant à obtenir une dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 3.1(2) du Règlement 62-104 d'établir une version française des documents d'offre (la « dispense demandée ») :

Vu les déclarations suivantes de l'initiateur et de l'émetteur visé :

1. L'initiateur est une société constituée en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* et son siège social est situé en Ontario;

2. L'émetteur visé est une société constituée en vertu des lois de la Colombie-Britannique et son siège social est situé en Idaho, États-Unis;
3. L'émetteur visé et l'initiateur sont émetteurs assujettis dans chacune des provinces du Canada;
4. Les actions sont inscrites à la cote de la Bourse de Toronto;
5. En date du 26 juin 2012, l'émetteur visé avait 23 707 598 actions émises et en circulation;
6. En date du 26 juin 2012, il y avait 29 porteurs véritables d'actions dont l'adresse de résidence est située au Québec, lesquels détenaient collectivement 552 168 actions, représentant 2,33 % de la totalité des actions;

Vu les autres déclarations faites par l'initiateur et l'émetteur visé.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée aux conditions suivantes :

1. les porteurs d'actions qui résident au Québec reçoivent le sommaire en même temps que les documents d'offre en version anglaise;
2. une copie du sommaire est déposée sur SEDAR simultanément au dépôt des documents d'offre en version anglaise.

Fait à Montréal, le 6 juillet 2012.

Patrick Théorêt
Directeur du financement des sociétés

Décision n°: 2012-SMV-0037

Oro Mining Ltd.

Vu la demande présentée par Oro Mining Ltd. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 12 juillet 2012 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 3.1(2) et 6.1 du *Règlement 62-104 sur les offres publiques d'achat et de rachat* (le « Règlement 62-104 »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu les pouvoirs délégués par la décision n° 2012-PDG-0059 telle que modifiée par la décision 2012-PDG-0138, conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu les termes définis suivants :

« actions » : les actions ordinaires émises et en circulation de l'émetteur;

« circulaire » : la circulaire des administrateurs de l'émetteur établie aux fins de l'offre conformément aux exigences du Règlement 62-104 et tout avis de changement ou de modification s'y rapportant;

« initiateur » : collectivement, WCT et WST;

« offre » : l'offre publique d'achat non sollicitée de l'initiateur visant la totalité des actions, laquelle a été lancée le 4 juillet 2012;

« sommaire » : le sommaire établi en français et incluant les principales modalités de l'offre telle que présentée dans la circulaire;

« WCT » : Wexford Catalyst Trading Limited, une société fermée dispensée;

« WST » : Wexford Spectrum Trading Limited, une société fermée dispensée;

Vu la demande visant à obtenir une dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 3.1(2) du Règlement 62-104 d'établir une version française de la circulaire (la « dispense demandée ») :

Vu les considérations suivantes :

1. WCT et WST sont des fonds d'investissement privés gérés par Wexford Capital L.P. ayant leur siège social aux Îles Caïmans;
2. WCT et WST ne sont des émetteurs assujettis dans aucun territoire du Canada;
3. l'émetteur est une société créée en vertu de la *Business Corporations Act* (Colombie-Britannique) et son siège social est situé en Colombie-Britannique;
4. l'émetteur est un émetteur assujetti en Colombie-Britannique, en Alberta et en Ontario;
5. en date du 13 juillet 2012, il y avait 192 390 807 actions émises et en circulation;
6. en date du 13 juillet 2012, il y avait 64 porteurs véritables d'actions dont l'adresse de résidence est située au Québec, lesquels détenaient collectivement 617 106 actions, représentant 0,32 % de la totalité des actions;

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée aux conditions suivantes :

1. les porteurs d'actions qui résident au Québec reçoivent le sommaire en même temps que la circulaire en version anglaise;
2. une copie du sommaire est déposée sur SEDAR simultanément au dépôt de la circulaire en version anglaise.

Fait à Montréal, le 16 juillet 2012.

Patrick Théorêt
Directeur du financement des sociétés

Décision n°: 2012-SMV-0038

Tricon Capital Group Inc.

Vu la demande présentée par Tricon Capital Group Inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 11 juillet 2012 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française du rapport financier intermédiaire non audité comparatif ainsi que le rapport de gestion qui l'accompagne pour la période terminée le 31 mars 2012 (collectivement, les « documents visés ») qui seront intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur entend déposer le ou vers le 16 juillet 2012 (la « dispense demandée ») :

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française des documents visés soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié se rapportant au prospectus simplifié provisoire.

Fait à Montréal, le 13 juillet 2012.

Patrick Théorêt
Directeur du financement des sociétés

Décision n°: 2012-FS-0126

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

La section 6.7 du Bulletin ne contient désormais plus d'information vu l'entrée en vigueur du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

Great Canadian Gaming Corporation

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 6 juillet 2012 concernant l'offre publique de rachat de Great Canadian Gaming Corporation sur une valeur maximale de 100 000 000 \$ CA de ses actions ordinaires à un prix de rachat de 10,00 \$ CA par action.

L'offre expire le 15 août 2012, 17 h (heure de Toronto), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet SEDAR : 1920727

Décision n°: 2012-FS-0130

Wexford Spectrum Trading Limited et Wexford Catalyst Trading Limited

(Oro Mining Ltd.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 4 juillet 2012 concernant l'offre publique d'achat de Wexford Spectrum Trading Limited et Wexford Catalyst Trading Limited sur les actions ordinaires d'Oro Mining Ltd. au prix de 0,11 \$ l'action au comptant.

L'offre expire le 9 août 2012, 17 h (heure de l'Est), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet SEDAR : 1930111

Décision n°: 2012-FS-0129

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Aucune information.

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION*RAPPORTS TRIMESTRIELS*

	Date du document
ASTRAL MEDIA INC.	2012-05-31
CENTENNIAL PLACE APARTMENT PROJECT	2012-05-31
CLINE MINING CORPORATION	2012-05-31
CORUS ENTERTAINMENT INC.	2012-05-31
EXPLORATION AZIMUT INC.	2012-05-31
EXPLORATION NQ INC.	2012-05-31
GOODFELLOW INC.	2012-05-31
GROUPE COLABOR INC.	2012-06-16
GROUPE OPMEDIC INC.	2012-05-31
GROUPE SPORTSCENE INC.	2012-05-27
NAV CANADA	2012-05-31
NEPTUNE TECHNOLOGIES & BIORESSOURCES INC.	2012-05-31
NOVAGOLD RESOURCES INC.	2012-05-31
PLATINUM GROUP METALS LIMITED	2012-05-31
QUINCAILLERIE RICHELIEU LTEE	2012-05-31
QUINSAM CAPITAL CORPORATION	2012-06-30
RUTTER INC.	2012-05-31
SOCIETE CALDWELL INTERNATIONALE INC. (LA)	2012-05-31
SPECTRA INC.	2012-06-30
THERATECHNOLOGIES INC.	2012-05-31
407 INTERNATIONAL INC.	2012-06-30

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CRYSTALLEX INTERNATIONAL CORPORATION	2011-12-31
FONDACTION, LE FONDS DE DEVELOPPEMENT DE LA CONFEDERATION DES SYNDICATS NATIONAL	2012-05-31
NEVADA EXPLORATION INC.	2012-04-30
RESSOURCES ET ENERGIE SQUATEX INC.	2012-03-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CRYSTALLEX INTERNATIONAL CORPORATION	2011-12-31
FONDACTION, LE FONDS DE DEVELOPPEMENT DE LA CONFEDERATION DES SYNDICATS NATIONAL	2012-05-31
NEVADA EXPLORATION INC.	2012-04-30
RESSOURCES ET ENERGIE SQUATEX INC.	2012-03-31

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
EXPLORATION KHALKOS INC.	

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
EXPLORATION TYPHON INC.	
HUNTINGTON EXPLORATION INC.	
MONTANA EXPLORATION CORP.	
RESSOURCES ET ENERGIE SQUATEX INC.	
SMC VENTURES INC.	
SPECTRA INC.	
WELLS FARGO CANADA CORPORATION	

ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Liste des symboles SEDI

À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales).

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI	45 : Contrepartie d'un bien	* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.
1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	46 : Contrepartie de services	
2 : Filiale de l'émetteur assujetti	47 : Acquisition ou aliénation par don	
3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéficiaire et au partage en cas de liquidation.	48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs	
4 : Administrateur d'un émetteur assujetti	Dérivés émis par l'émetteur	AVIS
5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti	50 : Attribution d'options	L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).
6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	51 : Levée d'options	
7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	52 : Expiration d'options	
8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié	53 : Attribution de bons de souscription	
NATURE DE L'OPÉRATION	54 : Exercice de bons de souscription	
Généralités	55 : Expiration de bons de souscription	
00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	56 : Attribution de droits de souscription	
10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	57 : Exercice de droits de souscription	
11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément	58 : Expiration de droits de souscription	
15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	59 : Exercice au comptant	
16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	Dérivés émis par un tiers	
22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	
30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers	
35 : Dividende en actions	72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	
36 : Conversion ou échange	73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers	
37 : Division ou regroupement d'actions	Divers	
38 : Rachat – annulation	90 : Changements relatifs à la propriété	
40 : Vente à découvert	97 : Autres	
	99 : Correction d'information	
	NATURE DE L'EMPRISE	
	D : Propriété directe	
	I : Propriété indirecte	
	C : Contrôle	
	AUTRES MENTIONS	
	O : Opération originale	
	M : Première modification	
	M' : Deuxième modification	
	M" : Troisième modification, etc.	
	R : Opération déclarée hors délai (en retard).	

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Absolute Software Corporation									
<i>Actions ordinaires ESOP shares</i>									
Grace, Mark	5		O	2012-07-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 272	4.2000	5 146
			O	2012-06-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1 000)	5.6900USD	3 874
Acasti Pharma Inc.									
<i>Bons de souscription Groupe 4WA</i>									
Massrieh, Wael	5		O	2012-05-25	D	53 - Attribution de bons de souscription	5 000	0.5000	5 000
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	6.9900	23 492 670
Advantage Oil & Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Balog, Stephen	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 863	3.2600	25 743
Blackwood, Donald Craig	5		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	11 245	3.2600	135 890
Bokenfohr, Neil	5		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	16 478	3.2600	303 425
Cairns, Patrick James	5		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	14 815	3.2600	481 458
Drader, Kelly Ivan	5		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	24 270	3.2600	665 264
Haggis, Paul	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 863	3.2600	25 531
Howard, John Arnold	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 863	3.2600	33 531
Mah, Andy	5		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	29 627	3.2600	446 353
McIntosh, Ronald A	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 863	3.2600	56 348
O'Brien, Sheila	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 863	3.2600	21 216
Pennycook, Carol	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 863	3.2600	24 068
Sharpe, Steven Blair	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 813	3.2600	33 663
<i>Droits Restricted Shares</i>									
Balog, Stephen	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 055)		5 535
Blackwood, Donald Craig	5		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(18 434)		34 506
Bokenfohr, Neil	5		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(27 014)		50 569
Cairns, Patrick James	5		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(24 288)		43 541
Drader, Kelly Ivan	5		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(39 786)		75 067
Haggis, Paul	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 055)		5 535
Howard, John Arnold	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 055)		5 535
Mah, Andy	5		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(48 568)		90 323
McIntosh, Ronald A	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 055)		5 535
O'Brien, Sheila	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 055)		5 535
Pennycook, Carol	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 055)		5 535
Sharpe, Steven Blair	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 611)		8 356
Afri-Can, Société de minéraux marins									
<i>Options</i>									
nicolai, michael william	4		O	2012-03-16	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		560 000
Akita Drilling Ltd.									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
AKITA DRILLING	1		O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	600	10.3000	600
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		0
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	10.3953	1 900
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 900)		0
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	10.4500	1 400
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		0

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Alaris Royalty Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colabella, Manijeh Rachel	5		O	2012-07-16	D	97 - Autre	51		12 895
Driscoll, Darren John	5		O	2012-07-16	D	97 - Autre	218		223 928
King, Stephen Walter	4, 5		O	2012-07-16	D	97 - Autre	290		425 298
Neldner, Sherri	5		O	2012-07-16	D	97 - Autre	34		9 299
Reid, Stephen	5		O	2012-07-16	D	97 - Autre	87		227 747
Riddell, Clayton H.	4, 3		O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(210 000)	22.4000	36 000
Treherne Resources Ltd.	PI		O	2012-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	210 000	22.4000	2 800 800
			O	2012-07-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(333 333)	22.5000	2 590 800
			O	2012-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(550 000)	21.5000	2 250 800
Algonquin Power & Utilities Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Emera Incorporated	3		O	2012-07-13	D	36 - Conversion ou échange	2 614 006		23 137 006
<i>Droits de souscription</i>									
Emera Incorporated	3		O	2012-07-13	D	36 - Conversion ou échange	(2 614 006)		16 053 016
Alimentation Couche-Tard Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie B</i>									
Broussard, Jason	5		O	2008-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-13	D	51 - Exercice d'options	10 420	48.3126	10 420
			O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 071)	48.3126	4 349
			O	2012-07-13	D	97 - Autre	(4 349)	48.3126	0
Chiovera, Joe	5		O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	47.6100	1 100
Peters, Pierre	5		O	2012-07-12	D	51 - Exercice d'options	4 700	47.7030	4 700
			O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 948)	47.7030	752
			O	2012-07-12	D	97 - Autre	(752)	47.7030	0
<i>Options</i>									
Broussard, Jason	5		O	2012-07-13	D	51 - Exercice d'options	(420)	23.3900	50 000
			O	2012-07-13	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	22.3100	45 000
			O	2012-07-13	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	17.7400	40 000
Peters, Pierre	5		O	2012-07-12	D	51 - Exercice d'options	(4 700)	7.6300	22 500
<i>Unité d'action différée</i>									
Bourque, Nathalie	4		O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	68	44.8800	649
Fortin, Richard	4, 7, 6, 5		O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	34	44.8800	1 632
Kau, Mélanie	4		O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	68	44.8800	15 418
Sauriol, Jean-Pierre	4		O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	68	44.8800	20 987
Turmel, Jean	4		O	2012-07-09	D	46 - Contrepartie de services	46	44.8800	
			M	2012-07-09	D	46 - Contrepartie de services	46	44.9600	25 359
			O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	34	44.8800	25 393
<i>Unité d'action fictive</i>									
Bouchard, Alain	4, 7, 6, 5		O	2012-07-10	D	59 - Exercice au comptant	(53 283)	41.2500	130 149
			O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(7 962)		122 187
			O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	33 422	44.8800	155 609
Brisebois, Alain	7, 5		O	2012-07-10	D	59 - Exercice au comptant	(6 271)	41.2500	19 293
			O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(938)		18 355
Broussard, Jason	5		O	2012-07-10	D	59 - Exercice au comptant	(4 758)	41.2500	7 840

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Davis, Darrell J.	7		O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(712)		7 128
			O	2012-07-10	D	59 - Exercice au comptant	(5 243)	41.2500	16 444
			O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(784)		15 660
Gaustad, Lars	7		O	2012-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	2 356	44.8800	
			M	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	2 356	44.8800	2 356
Hannasch, Brian Patrick	7, 5		O	2012-07-10	D	59 - Exercice au comptant	(14 758)	41.2500	47 342
			O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(2 206)		45 136
			O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	16 711	44.8800	61 847
Haxel, Geoffrey	5		O	2012-07-10	D	59 - Exercice au comptant	(5 842)	41.2500	16 842
			O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(873)		15 969
Høidahl, Hans-Olav	7		O	2012-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	2 900	44.8800	
			M	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	2 900	44.8800	2 900
Madsen, Jørn	7		O	2012-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	2 684	44.8800	
			M	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	2 684	44.8800	2 684
McCure, Matt	5		O	2012-07-10	D	59 - Exercice au comptant	(4 758)	41.2500	
			M	2012-07-10	D	59 - Exercice au comptant	(4 758)	41.2500	7 966
			O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(712)		7 254
Nysteen, Klaus-Anders	7		O	2012-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	4 270	44.8800	
			M	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	4 270	44.8800	4 270
Palm, Jonas	7		O	2012-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	1 988	44.8800	
			M	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	1 988	44.8800	1 988
Paré, Raymond	5		O	2012-07-10	D	59 - Exercice au comptant	(8 931)	41.2500	30 978
			O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 335)		29 643
			O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	8 355	44.8800	37 998
Plourde, Réal	4, 7, 6, 5		O	2012-07-10	D	59 - Exercice au comptant	(8 184)	41.2500	6 169
			O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(2 047)		4 122
Rodriguez, Paul	7, 5		O	2012-07-10	D	59 - Exercice au comptant	(4 966)	41.2500	9 257
			O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(743)		8 514
Romer, Karen	7		O	2012-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	1 258	44.8800	
			M	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	1 258	44.8800	1 258
Rosén, Sverre	7		O	2012-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	2 014	44.8800	
			M	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	2 014	44.8800	2 014
Schram, Jacob	7		O	2012-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	11 071	44.8800	11 071
Seber, Waymon O.	5		O	2012-07-10	D	59 - Exercice au comptant	(3 915)	41.2500	6 480
			O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(586)		5 894
Støkken, Thomas	7		O	2012-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	2 302	44.8800	
			M	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	2 302	44.8800	2 302

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Strand, Ina	7		O	2012-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	2 175	44.8800	
			M	2012-07-10	D	46 - Contrepartie de services	2 175	44.8800	2 175
Tourek, Timothy	7, 5		O	2012-07-10	D	59 - Exercice au comptant	(4 758)	41.2500	7 970
			O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(712)		7 258
Valdes, Lou	5		O	2012-07-10	D	59 - Exercice au comptant	(4 758)	41.2500	7 946
			O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(712)		7 234
Alphinat inc.									
<i>Options</i>									
Brown, John George McDonald	4		O	2012-07-17	D	52 - Expiration d'options	(150 000)		0
AltaGas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Green, Jared Blake	5		O	2012-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 567
RRSP	PI		O	2012-07-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 500
<i>Droits Performance Units (PU)</i>									
Green, Jared Blake	5		O	2012-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 387
<i>Droits Restricted Units (RU)</i>									
Green, Jared Blake	5		O	2012-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 492
<i>Options at \$18.00 expiring October 9, 2019</i>									
Green, Jared Blake	5		O	2012-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
<i>Options at \$21.05 expiring December 16, 2020</i>									
Green, Jared Blake	5		O	2012-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
<i>Options at \$29.32 expiring June 7, 2022</i>									
Green, Jared Blake	5		O	2012-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
<i>Options at \$29.85 expiring November 25, 2021</i>									
Green, Jared Blake	5		O	2012-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 500
Altus Group Limited									
<i>Deferred Share Units</i>									
Eyton, John Trevor	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	970		8 437
Gaffney, Thomas Anthony	4		O	2012-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	274		274
MacDiarmid, Diane	4		O	2012-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	274		274
McArthur, Alexander Bruce	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	970		8 437
Naglie, Harvey	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	970		8 437
Slavens, Eric W.	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	970		8 437
Smith, Stuart H.B.	4, 5		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	108		5 561
Amerigo Resources Ltd									
<i>Options</i>									
Gayton, Robert	4		O	2012-07-17	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	2.2300	575 000
Anconia Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brewster, Jason Allen Ross	4, 5		O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 000	0.1600	
			O	2012-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	2 000	0.1600	

Emetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-07-18	D	marché			
			O	2012-07-18	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(40 000)		581 750
			O	2012-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 000	0.1500	604 750
2181038 Ontario Inc.	PI		M	2012-07-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 000	0.1600	123 000
			M	2012-07-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1600	125 000
			O	2012-07-18	I	90 - Changements relatifs à la propriété	40 000		165 000
clement, denis arthur	4		O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	54 500	0.1650	402 000
			O	2012-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1500	412 000
Andrew Peller Limitée (auparavant Les Vins Andrés Ltée.)									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
BERTI, GREGORY JOHN	5		O	2012-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 858	10.0700	23 392*
			O	2012-07-12	D	35 - Dividende en actions	84	10.1700	23 476*
BRISTOW, ANTHONY MARK	5		O	2012-07-12	D	35 - Dividende en actions	330	10.1700	40 599*
COLE, JAMES HERBERT	5		O	2012-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 742	9.8500	9 823*
			O	2012-07-12	D	35 - Dividende en actions	63	10.1700	9 886*
NILES, SHARI ANN	5		O	2012-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 035	10.0700	16 617*
			O	2012-07-12	D	35 - Dividende en actions	107	10.1700	16 724*
Patchet, Peter Bruce	5		O	2012-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 257	10.0700	26 821*
			O	2012-07-12	D	35 - Dividende en actions	206	10.1700	27 027*
VAN WELY, ROBERT PETER	5		O	2012-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 260	10.0700	21 167*
			O	2012-07-12	D	35 - Dividende en actions	158	10.1700	21 325*
WALL, BRENDAN PATRICK	5		O	2012-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 113	10.0700	12 284*
			O	2012-07-12	D	35 - Dividende en actions	86	10.1700	12 370*
ZARAFONITIS, JAMES CHRISTOPHER	5		O	2012-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 756	10.0700	14 218*
			O	2012-07-12	D	35 - Dividende en actions	96	10.1700	14 314*
Argent NSX inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
van Hoof, Johannes Henricus Cornelis	4, 5, 3								
Van Hoof Industrial Holdings Ltd.	PI		O	2012-07-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	0.1500	11 238 600
Arsenal Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacKay, Ronald Neil	4		O	2012-07-09	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.3600	1 923 269
			O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	0.5000	1 919 269
			O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.4750	1 914 269
			O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(41 000)	0.4700	1 873 269
<i>Options</i>									
MacKay, Ronald Neil	4		O	2012-07-09	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.3600	460 000
Artis Real Estate Investment Trust									
<i>Options</i>									
Stevens, Kirsty Dawn	5		O	2012-07-12	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	11.2800	320 000

Emetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-07-12	D	51 - Exercice d'options	(6 250)	13.3000	313 750
			O	2012-07-12	D	51 - Exercice d'options	(6 250)	13.4400	307 500
Parts									
Stevens, Kirsty Dawn	5		O	2012-07-12	D	51 - Exercice d'options	5 000	11.2800	7 650
			O	2012-07-12	D	51 - Exercice d'options	6 250	13.3000	13 900
			O	2012-07-12	D	51 - Exercice d'options	6 250	13.4400	20 150
			O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 000)	16.7000	4 150
AuRico Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Benner, Colin Keith	4		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	671	8.1500	23 168
Bostwick, Christopher John	5		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 354	8.1500	16 279
Chavez - Martinez, Mario Luis	4		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 207	7.9700USD	31 691
Daniel, Mark	4		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	348	8.1500	8 444
Day, Anne	5		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	440	8.1500	4 773
Downey, Patrick D.	4		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	268	8.1500	11 668
Edwards, Alan R.	4		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	322	7.9700USD	9 660
MacPhail, Peter	5		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 692	8.1500	19 606
Milner, Charlene Kristen	5		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	946	8.1500	4 332
Perry, Scott Graeme	5		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 838	8.1500	81 116
Richter, Christopher Hans	5		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	896	8.1500	11 029
Rockingham, Christopher John	5		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 238	8.1500	27 321
Smith, Ronald	4		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	279	8.1500	5 145
Tremayne, Peter James Russell	5		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	15 246	7.9700USD	
			M	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 913	7.9700USD	87 249
<i>Deferred Share Units</i>									
Colterjohn, Richard Mark	4		O	2012-07-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 533	8.1500	19 469
Spiteri, Joseph George	4		O	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 041	8.1500	3 041
Axia NetMedia Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smith, William Hartman	5		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.3800	51 300
RESP	PI		O	2003-12-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-12-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 135
			O	2012-07-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 135)	1.3800	0
B2Gold Corp.									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Gayton, Robert	4	R	O	2012-03-05	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.9300	400 000
Banque de Montréal									
<i>Deferred Share Units</i>									
Prichard, John Robert Stobo	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	241	57.4500	41 313
Bellatrix Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BLAIR, TIMOTHY	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	552	3.1700	12 797
Brown, Edward John	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	580	3.1700	83 461
Kathy Brown - RRRSP	PI		O	2012-07-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	580	3.1700	32 423
Chisholm, Duncan Andre	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	618	3.1700	1 782
Oicle, Russell G.	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 090	3.1700	56 359
Ulmer, Garrett	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 166	3.1700	8 723
Woo, Ving Yee	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	726	3.1700	347 394
<i>Options</i>									
Eshleman, Brent Andrew	5		O	2012-07-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-16	D	50 - Attribution d'options	350 000		350 000
Black Pearl Minerals Consolidated Inc.									
<i>Options</i>									
Pickens, Sheila Diane	4		O	2005-11-28	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1800	
			M	2005-11-28	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1000	100 000
Bombardier Inc.									
<i>Deferred Stock Units/Unités d'actions différées</i>									
Beaudoin, Laurent	4, 5		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 196		1 581 931
Bérard, André	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 178		326 163
Bissonnette, Joanne	4		O	2012-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 854		9 854
Bombardier, J.R. André	4, 5, 3		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 846		163 713
Bombardier, Janine	4, 3		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 791		251 314
Brooks, Martha	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 800		109 194
Desautels, L. Denis	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 889		154 286
DESMAREST, THIERRY	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 362		88 609
Fontaine, Jean-Louis	4, 5		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 836		162 126
Fraser, Sheila Sarah Margaret	4		O	2012-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 854		9 854
Johnson, Daniel	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 761		134 388
Monty, Jean Claude	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 964		340 240
Represas, Carlos	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 072		182 696
Rosso, Jean-Pierre	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 896		228 582
Weiss, Heinrich	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 482		265 524
Bonterra Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fink, George Frederick	4, 5, 3		O	2012-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	42.4400	2 736 376
			O	2012-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	42.4300	2 736 676

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			O	2012-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	42.0000	2 738 676
Brand Leaders Income Fund									
<i>Parts</i>									
Brand Leaders Income Fund	1		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500		500
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
Kovacs, Michael	4, 5		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	11.0000	7 700
Brigus Gold Corp. (formerly Apollo Gold Corporation)									
<i>Deferred Share Units</i>									
Bird, Howard Michael	5		O	2010-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	120 000		120 000
Burgess, Harry	4		O	2010-10-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 000		40 000
Dawe, Wade K.	4, 5		O	2010-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	370 000		370 000
Gill, Derrick Edwin	4		O	2010-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 000		40 000
gross, michael	4		O	2010-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 000		40 000
Hatfield, Dana Murray	5		O	2011-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	260 000		260 000
Kaiser, Marvin	4		O	2006-05-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 000		40 000
Legatto, Jon	5		O	2011-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	80 000		80 000
Nicholson, Jennifer Lynn	5		O	2012-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	100 000		100 000
Peat, David W.	4		O	2006-05-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 000		40 000
Stott, Jr., Charles Edwin	4		O	2003-02-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 000		40 000
Britannica Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cocks, Jeffrey Allan	4								
West Isle Ventures Ltd	PI		O	2012-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 000	0.0750	1 843 500*
Canaccord Financial Inc.									
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Gaasenbeek, Matthew	7		O	2011-12-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	379 711	7.9636	
			M	2011-12-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	300 000	7.9636	559 913
Mayer, Jens Joachim Thorwald	7		O	2011-12-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	379 711	7.9636	

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2011-12-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	300 000	7.9636	454 570
Canada Lithium Corp.									
<i>Options</i>									
Cudney, Robert Douglas	4		O	2012-07-11	D	50 - Attribution d'options	450 000	0.4700	1 200 000
Fairbairn, James Neville	5		O	2012-07-11	D	50 - Attribution d'options	450 000	0.4700	1 000 000
Mohan, Patrick	4		O	2012-07-11	D	50 - Attribution d'options	450 000	0.4700	1 000 000
Pickens, Sheila Diane	4	R	O	2009-09-30	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.5500	600 000
Canadian Satellite Radio Holdings Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Evershed, Philip	5								
The Evershed Family Trust	PI		O	2012-07-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	3.7500	216 700
Canadian Western Bank									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morrison, Peter Kenneth	5		O	2012-07-05	D	35 - Dividende en actions	51	25.7300	8 278*
Morrison.P TFSA	PI		O	2012-07-05	I	35 - Dividende en actions	1	25.7300	192*
Morrison.P TFSA Kate	PI		O	2012-07-05	I	35 - Dividende en actions	1	25.7300	192*
<i>Actions privilégiées Series 3</i>									
Halliwell, Michael Norman	5		O	2012-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	27.0600	600
			O	2012-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	27.0700	100
			O	2012-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	27.0800	0
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Morrison, Peter Kenneth	5		O	2012-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 028		6 742
			O	2012-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 028		7 770
			O	2012-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 029		8 799
<i>Options</i>									
Morrison, Peter Kenneth	5		O	2012-06-15	D	50 - Attribution d'options	5 189		37 575*
Cardiome Pharma Corp.									
<i>Options</i>									
McAfee, Donald Alan	5		O	2012-06-11	D	52 - Expiration d'options	(14 043)	9.4000	102 990*
RIEDER, ROBERT	4, 7, 5		O	2012-06-11	D	52 - Expiration d'options	(13 636)	9.4000	341 827*
			O	2011-08-23	D	52 - Expiration d'options	(34 435)	7.2100	340 463
Sikorsky, Curtis	5		O	2012-06-11	D	52 - Expiration d'options	(200 000)	9.4000	177 121*
Catamaran Corporation (formerly SXC Health Solutions Corp.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kraemer, Harry M	4		O	2012-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Cathedral Energy Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cathedral Energy Services Ltd.	1		O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 783	4.9600	17 783*
Celtic Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Franks, Alan G.	5		O	2012-07-12	D	51 - Exercice d'options	33 334	5.9750	(26 518)
			O	2012-07-12	D	51 - Exercice d'options	26 667	7.6200	149
			O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 334)	14.2000	(33 186)
			O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26 666)	14.2000	(59 852)
Employee Stock Savings Plan	PI		O	2012-05-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	119	12.2400	13 477
			O	2012-06-20	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	115	12.6200	13 592
			O	2012-07-03	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	103	14.1300	13 695

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionariat			
Shea, Michael	5								
Employee Stock savings Plan(ESSP)	PI		O	2012-07-03	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	103	14.1300	13 961
Wilson, David John	4, 5, 3								
Employee Stock Savings Plan	PI		O	2012-05-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	148	12.2400	15 957
			O	2012-06-20	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	144	12.6200	16 101
			O	2012-07-03	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	128	14.1300	16 229
<i>Stock Options</i>									
Franks, Alan G.	5		O	2012-07-12	D	51 - Exercice d'options	(33 334)	5.9750	345 004
			O	2012-07-12	D	51 - Exercice d'options	(26 667)	7.6200	318 337
Ceres Global Ag Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ceres Global Ag Corp.	1	R	O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	6.0300	1 100
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		0
		R	O	2012-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	6.0100	2 300
			O	2012-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)		0
		R	O	2012-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	5.9600	1 300
			O	2012-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)		0
		R	O	2012-06-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	5.9420	2 300
			O	2012-06-07	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)		0
		R	O	2012-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	5.8240	1 800
			O	2012-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)		0
		R	O	2012-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	5.7760	1 800
			O	2012-06-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)		0
		R	O	2012-06-14	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	5.6710	2 900
			O	2012-06-14	D	38 - Rachat ou annulation	(2 900)		0
		R	O	2012-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	5.6620	1 200
			O	2012-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)		0
		R	O	2012-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	5.6230	3 100
			O	2012-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(3 100)		0
		R	O	2012-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	5.7140	1 000
			O	2012-06-20	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
		R	O	2012-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	5.5790	2 300
			O	2012-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)		0
		R	O	2012-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	5.5310	2 100
			O	2012-06-27	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)		0
		R	O	2012-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	5.6190	1 000
			O	2012-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
		R	O	2012-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	700	5.9500	700
			O	2012-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	(700)		0
Chorus Aviation Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Collins, Gary	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 701	3.0146	29 005
Cramm, Karen	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 027	3.0146	16 117
Duster, Benjamin Cecil	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 488	3.0146	13 519
Falconer, Richard Douglas	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 488	3.0146	5 204
Isaacs, Sydney John	4, 7		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 566	3.0146	16 483
MacCormack, G. Ross	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 183	3.0146	26 507
McCoy, Richard H.	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 878	3.0146	40 002
McLennan, John T.	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 488	3.0146	13 519
CI Financial Corp.									
<i>Débetures 3.30 Débetures due 2012</i>									

Emetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Bank of Nova Scotia, The	3								
Scotia Capital Inc.	PI	O		2012-07-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 9 400 000.00	100.6555	\$ 14 203 000.00
Cipher Pharmaceuticals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aigner, Stefan	4		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 930	1.3000	29 416
Andrews, Larry	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 385	1.3000	126 729
Claypool, William	4		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 930	1.3000	101 053
Evans, Norman Charles	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	923	1.3000	52 549
Garriock, William Charles	4		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 154	1.3000	15 067
McDole, Gerald P.	4		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 846	1.3000	36 216
Clearwater Seafoods Incorporated									
<i>Débetures convertibles 10.5 Unsecured Subordinated Debentures due 12/31/13</i>									
Cotie, Daniel Tyrone	5		O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 71 000.00)		\$ 0.00
MacDonald, Michael Charles	4								
CJR Investments Inc.	PI	O		2012-07-10	I	38 - Rachat ou annulation	(\$ 229 000.00)		\$ 0.00
ClubLink Enterprises Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
ClubLink Enterprises Limited	1		O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	6.9000	1 000
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	6.9000	0
			O	2012-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	100	6.9000	100
			O	2012-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	6.9000	0
CO2 Solutions Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kelly, Glenn Robert	4, 5		O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.0700	463 143
			O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.0650	464 143
Coastal Contacts Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bozikis, Nicholas	5		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	172	3.3500	21 771
COM DEV International Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mississian, Marina	2		O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 917)	2.7700	0
Compagnie Minière North American Palladium									
<i>Actions ordinaires</i>									
Biggar, William John	4, 5								
SunLife	PI	O		2012-07-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 875	2.1000	11 133
Lofsky, Tess Lee Ann	7								
SunLife	PI	O		2012-07-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	804	2.1000	3 695
Struble, Gregory Robert	5								
SunLife	PI	O		2012-07-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 250	2.1000	8 594
Swinoga, Jeffrey Anthony	5								
SunLife - Kimberly A. Swinoga (Spouse)	PI	O		2012-07-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 018	2.1000	7 364

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
COMPASS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	700	11.7400	30 487 129
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	400	11.6000	30 487 529
Copper North Mining Corp.									
<i>Options</i>									
Gayton, Robert	4		O	2012-06-06	D	52 - Expiration d'options	(12 500)	0.1900	292 500
Corporation d'Investissements OneCap									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bonin, Pierre	4, 5								
Les Entreprises StrongKase Inc.	PI		O	2012-07-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			380 000
Dorey, Daniel	4, 5								
OneCap Financial Corp.	PI		O	2012-07-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			380 000
Jean, Pierre Albert	4, 5								
Conaljan Inc.	PI		O	2012-07-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			380 000
Lambert, Jean Guy	4		O	2012-07-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Setlakwe, Pierre	4, 5								
The Lou Lou Trust	PI		O	2012-07-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			380 000
Corporation Financiere Power									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gratton, Robert	4		O	2012-07-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(127 800)	25.4600	3 346 752
			O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(92 000)	25.6400	3 254 752
			O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 600)	25.4900	3 245 152
Corporation Groupe Mercator Transport									
<i>Options</i>									
Bazinet, Patrick	4, 5		O	2012-07-12	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		0
Corporation Pharmaceutique Nymox									
<i>Options</i>									
Guy, Roger	4		O	2012-07-16	D	50 - Attribution d'options	10 000	6.8800USD	70 000
Lanham, Randall	4		O	2012-07-16	D	50 - Attribution d'options	10 000	6.8800USD	70 000
McDonald, Paul	4		O	2012-07-16	D	50 - Attribution d'options	10 000	6.8800USD	70 000
Morse, David	4		O	2012-07-16	D	50 - Attribution d'options	10 000	6.8800USD	70 000
Corporation Shoppers Drug Mart									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Pritchard, Beth Marie	4		O	2012-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 125	41.6500	1 125
Waterous, Johanna Martin Elizabeth	4		O	2012-07-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 125	41.6500	1 229
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Lo, Dorian King-Cheung	5		O	2012-02-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 358	40.2100	
			M	2012-02-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 358	40.2100	
			M'	2012-02-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 840	40.2100	6 840
<i>Options</i>									
Lo, Dorian King-Cheung	5		O	2012-02-21	D	50 - Attribution d'options	11 835	40.2100	
			M	2012-02-21	D	50 - Attribution d'options	8 243	40.2100	8 243
CORUS Entertainment Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Leaney, Wendy Ann	4		O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	22.5900	11 966
Crescent Point Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4		O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750	37.9000	56 065
			O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	37.9000	57 065
			O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	37.9000	57 565
			O	2012-07-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	37.0600	53 565
			O	2012-07-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	37.5800	54 065
Cugnet, Kenney Frank	4								
Spouse's RRSP	PI		O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	37.4920	9 555
Smith, Clifford Neil	7		O	2012-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	39.3900	240 358
			O	2012-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.3920	240 258
Crystallex International Corporation									
<i>Options</i>									
Fung, Robert Arthur	4		O	2012-07-17	D	52 - Expiration d'options	(55 000)	2.2300	3 185 000
Near, Harry Joseph	4		O	2012-07-16	D	52 - Expiration d'options	(45 000)		2 195 000
Oppenheimer, Marc Jeffrey	4		O	2012-07-17	D	52 - Expiration d'options	(40 000)	2.2300	2 670 000
Cyberplex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cyberplex Inc, Cyberplex Inc	1		O	2012-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	165 442		165 442
			O	2012-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(165 442)		0
DELPHI ENERGY CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Angelidis, Tony	4, 5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 495	1.3000	708 963
Batteke, Hugo	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 577	1.3000	148 310
Galvin, Michael	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 823	1.3000	77 054
Hume, Rod Allan	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 905	1.3000	124 613
Kohlhammer, Brian	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 398	1.3000	112 974
Reid, David James	4, 5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 433	1.3000	198 232
713454 Alberta Ltd.	PI		O	2012-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	1.3000	38 440
Reid Family Trust	PI		O	2012-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	1.2800	486 900
			O	2012-07-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	1.2400	479 900
Denison Mines Corp. (formerly International Uranium Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Schoonderwoerd, Michael James	5		O	2006-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-29	D	36 - Conversion ou échange	864		864
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Schoonderwoerd, Michael James	5		O	2012-06-29	D	36 - Conversion ou échange	(864)		0
Diadem Resources Ltd.									
<i>Bons de souscription</i>									
Layman, David J	5								
Deux Freres Limited	PI		O	2012-03-07	C	55 - Expiration de bons de souscription	(1 118 000)		0
Diagnos Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dundee Corporation	3		O	2012-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 237 931
			O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 416 500	0.1000	5 654 431
<i>Bons de souscription</i>									
Dundee Corporation	3		O	2012-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 068 966
DirectCash Payments Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MATTHEWS, DARRYL	5		O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(125)	23.9500	3 888
Dundee Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Dundee Corporation	1	R	O	2012-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	234 400	22.2800	234 400
			O	2012-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(234 400)	22.2800	0
easyhome Ltd.									
<i>Performance Share Units</i>									
Atkinson, Richard	5		O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	231	6.3600	60 065
			O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	255	6.3600	60 320
			O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	315	6.3600	60 635*
Goertz, Steve	5		O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	302	6.3600	82 451
			O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	357	6.3600	82 808
			O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	440	6.3600	83 248
Ingram, David	4, 5		O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 413	6.3600	377 892
			O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 621	6.3600	379 513
			O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 000	6.3600	381 513
Maries, David	5		O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	302	6.3600	77 037
			O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	325	6.3600	77 362
			O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	400	6.3600	77 762
Milcke, Diana	8		O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	123	6.3600	9 262
Mullins, Jason	5		O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	72	6.3600	47 732

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	254	6.3600	47 986
			O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	313	6.3600	48 299
Yeilding, David	5		O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	72	6.3600	23 640
			O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	115	6.3600	23 755
			O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	130	6.3600	23 885
Restricted Share Unit									
Goertz, Steve	5		O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	150	6.3400	11 394*
Ingram, David	4, 5		O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	413	6.3400	29 050*
Maries, David	5		O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	156	6.3400	12 505
Edleun Group, Inc.									
Options									
Curran, Mary Ann	5		O	2012-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-11	D	50 - Attribution d'options	750 000		750 000
Empire Company Limited									
Actions sans droit de vote Class A									
McCaskill, Karin Ann	7		O	2002-12-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	56.2500	500
Droits PSU (Performance Share Units)									
Beesley, Paul Victor	5		O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 782		5 481
Mahoney, Stewart Harry	5		O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	781		1 540
Poulin, Marc	4, 7		O	2001-02-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 821		11 821
Sobey, Frank C.	7		O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	609		1 201
Sobey, Paul David	4, 5		O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 092		12 020
Options									
Beesley, Paul Victor	5		O	2012-07-15	D	50 - Attribution d'options	11 126	53.9300	100 864
Mahoney, Stewart Harry	5		O	2012-07-15	D	50 - Attribution d'options	3 122	53.9300	22 078
Sobey, Frank C.	7		O	2012-07-15	D	50 - Attribution d'options	2 437	53.9300	25 481
Sobey, Paul David	4, 5		O	2012-07-15	D	50 - Attribution d'options	24 365	53.9300	262 418
Endeavour Silver Corp.									
Actions ordinaires									
AuRico Gold Inc.	3		O	2012-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 037 528
EnerCare Inc. (formerly The Consumers' Waterheater Income Fund)									
Actions ordinaires									
Octavian Advisors, LP	3								
Octavian Special Master Fund, LP	PI		M'	2011-06-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 200	7.4800	37 143
			M'	2011-06-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 852	7.4800	42 995
			M'	2011-06-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 909	7.3955	55 904
			M'	2011-06-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 302	7.3944	70 206

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M'	2011-06-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 207	7.2906	100 413
			M'	2011-06-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 823	7.2374	113 236
			M'	2011-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 085	7.5747	134 321
			M'	2011-06-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	43 030	7.6490	177 351
			M'	2011-06-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 236	7.5446	200 587
			M'	2011-06-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 515	7.4807	222 102
			M'	2011-06-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	43 030	7.6135	265 132
			M'	2011-07-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 515	7.7000	286 647
			M'	2011-07-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 770	7.7696	300 417
			M'	2011-07-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	56 800	7.8065	357 217
			M'	2011-07-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	43 030	7.8275	400 247
			M'	2011-07-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 200	7.7369	414 447
			M'	2011-08-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75 303	7.2859	489 750
			M'	2011-08-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	87 000	7.3202	576 750
			M'	2011-08-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	52 026	7.3155	628 776
			M'	2011-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	87 000	6.9602	715 776
			M'	2011-08-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	43 500	7.4507	759 276
			M'	2011-08-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 049	7.3831	770 325
			M'	2011-10-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 362	6.9500	791 687
			M'	2011-10-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 818	7.4487	804 505
			M'	2011-11-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 329	8.2922	829 834
			M'	2011-12-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 886	8.4099	846 720
			M'	2011-12-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 886	8.4164	863 606
			M'	2011-12-06	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	25 329	8.4096	888 935
			M'	2011-12-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 330	8.5873	914 265
			M'	2011-12-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 886	9.2070	931 151
			M'	2011-12-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 330	9.3253	956 481
			M'	2012-01-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 550	9.5057	986 031
			M'	2012-01-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	25 329	9.4877	1 011 360

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre						marché			
Initié			M'	2012-01-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	42 215	9.4836	1 053 575
Porteur inscrit			M'	2012-01-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	66 549	9.5177	1 120 124
			M'	2012-01-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	42 214	9.4780	1 162 338
			M'	2012-01-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	63 322	9.5381	1 225 660
			M'	2012-01-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	63 322	9.5710	1 288 982
			M'	2012-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 107	9.5410	1 310 089
			M'	2012-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	41 802	9.8175	1 351 891
			M'	2012-04-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	37 014	9.8540	1 388 905
			M'	2012-04-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 059	9.8937	1 395 964
			M'	2012-04-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 945	9.6477	1 409 909
			M	2012-04-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	97 700	9.3482	
			M'	2012-04-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	84 100	9.3482	1 494 009
			O	2012-07-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70 800	8.8458	2 019 909
Octavian Special Master Fund, LP and Tiberius OC Fund, Ltd	PI		O	2011-06-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 500	7.4800	
			M	2011-06-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 200	7.4800	
			O	2011-06-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 800	7.4800	
			M	2011-06-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 852	7.4800	
			O	2011-06-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	7.3955	
			M	2011-06-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 909	7.3955	
			O	2011-06-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 619	7.3944	
			M	2011-06-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 302	7.3944	
			O	2011-06-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 100	7.2906	
			M	2011-06-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 207	7.2906	
			O	2011-06-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 900	7.2374	
			M	2011-06-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 823	7.2374	
			O	2011-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 500	7.5747	
			M	2011-06-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 085	7.5747	
			O	2011-06-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	50 000	7.6490	

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre						marché			
Initié			M	2011-06-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	43 030	7.6490	
Porteur inscrit			O	2011-06-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 000	7.5446	
			M	2011-06-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 236	7.5446	
			O	2011-06-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	7.4807	
			M	2011-06-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 515	7.4807	
			O	2011-06-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	7.6135	
			M	2011-06-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	43 030	7.6135	
			O	2011-07-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	7.7000	
			M	2011-07-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 515	7.7000	
			O	2011-07-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	7.7696	
			M	2011-07-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 770	7.7696	
			O	2011-07-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	66 000	7.8065	
			M	2011-07-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	56 800	7.8065	
			O	2011-07-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	7.8275	
			M	2011-07-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	43 030	7.8275	
			O	2011-07-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 500	7.7369	
			M	2011-07-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 200	7.7369	
			O	2011-08-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	87 500	7.2859	
			M	2011-08-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75 303	7.2859	
			O	2011-08-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	7.3202	
			M	2011-08-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	87 000	7.3202	
			O	2011-08-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	59 800	7.3155	
			M	2011-08-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	52 026	7.3155	
			O	2011-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	6.9602	
			M	2011-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	87 000	6.9602	
			O	2011-08-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	7.4507	
			M	2011-08-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	43 500	7.4507	
			O	2011-08-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	12 700	7.3831	

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			M	2011-08-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 049	7.3831	
			O	2011-10-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	6.9500	
			M	2011-10-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 362	6.9500	
			O	2011-10-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	7.4487	
			M	2011-10-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 818	7.4487	
			O	2011-11-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	8.2922	
			M	2011-11-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 329	8.2922	
			O	2011-11-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	8.3577	
			M	2011-11-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 329	8.3577	5 664 810
			O	2011-12-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	8.4099	
			M	2011-12-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 886	8.4099	
			O	2011-12-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	8.4164	
			M	2011-12-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 886	8.4164	
			O	2011-12-06	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	30 000	8.4096	
			M	2011-12-06	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	25 329	8.4096	
			O	2011-12-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	8.5873	
			M	2011-12-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 330	8.5873	
			O	2011-12-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	9.2070	
			M	2011-12-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 886	9.2070	
			O	2011-12-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	9.3253	
			M	2011-12-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 330	9.3253	
			O	2012-01-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 000	9.5057	
			M	2012-01-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 550	9.5057	
			O	2012-01-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	9.4877	
			M	2012-01-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 329	9.4877	
			O	2012-01-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	9.4836	
			M	2012-01-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	42 215	9.4836	
			O	2012-01-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	78 900	9.5177	
			M	2012-01-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	66 549	9.5177	

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-01-11	C	marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	9.4780	
			M	2012-01-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	42 214	9.4780	
			O	2012-01-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75 000	9.5381	
			M	2012-01-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	63 322	9.5381	
			O	2012-01-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75 000	9.5710	
			M	2012-01-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	63 322	9.5710	
			O	2012-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	9.5410	
			M	2012-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 107	9.5410	
			O	2012-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	48 800	9.8175	
			M	2012-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	41 802	9.8175	
			O	2012-04-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	43 000	9.8540	
			M	2012-04-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	37 014	9.8540	
			O	2012-04-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 200	9.8937	
			M	2012-04-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 059	9.8937	
			O	2012-04-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 200	9.6477	
			M	2012-04-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 945	9.6477	
			O	2012-04-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	97 700	9.3482	
Tiberius OC Fund, Ltd	PI		O	2011-06-07	C	99 - Correction d'information	948	7.4800	7 005
			O	2011-06-08	C	99 - Correction d'information	2 091	7.3955	9 096
			O	2011-06-09	C	99 - Correction d'information	2 317	7.3944	11 413
			O	2011-06-10	C	99 - Correction d'information	4 893	7.2906	16 306
			O	2011-06-06	C	99 - Correction d'information	2 300	7.4800	6 057
			O	2011-06-13	C	99 - Correction d'information	2 077	7.2374	18 383
			O	2011-06-24	C	99 - Correction d'information	3 415	7.5747	21 798
			O	2011-06-27	C	99 - Correction d'information	6 970	7.6490	28 768
			O	2011-06-28	C	99 - Correction d'information	3 764	7.5446	32 532
			O	2011-06-29	C	99 - Correction d'information	3 485	7.4807	36 017
			O	2011-06-30	C	99 - Correction d'information	6 970	7.6135	42 987
			O	2011-07-04	C	99 - Correction d'information	3 485	7.7000	46 472
			O	2011-07-11	C	99 - Correction d'information	2 230	7.7696	48 702
			O	2011-07-26	C	99 - Correction d'information	2 300	7.7369	67 172
			O	2011-07-21	C	99 - Correction d'information	9 200	7.8065	57 902
			O	2011-07-26	C	99 - Correction d'information	2 300	7.7369	69 472
			O	2011-07-25	C	99 - Correction d'information	6 970	7.8275	64 872
			O	2011-08-03	C	99 - Correction d'information	12 197	7.2859	81 669
			O	2011-08-04	C	99 - Correction d'information	13 000	7.3202	94 669
			O	2011-08-05	C	99 - Correction d'information	7 774	7.3155	102 443
			O	2011-08-08	C	99 - Correction d'information	13 000	6.9602	115 443

Emetteur	Relation	Retard	État opéré	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2011-08-19	C	97 - Autre	6 500	7.4507	121 943
			O	2011-08-23	C	99 - Correction d'information	1 651	7.3831	123 594
			O	2011-10-04	C	99 - Correction d'information	3 638	6.9500	127 232
			O	2011-10-25	C	99 - Correction d'information	2 182	7.4487	129 414
			O	2011-11-29	C	99 - Correction d'information	4 671	8.2922	134 085
			O	2011-11-30	C	99 - Correction d'information	4 671	8.3577	138 756
			O	2011-12-01	C	99 - Correction d'information	3 114	8.4099	141 870
			O	2011-12-05	C	99 - Correction d'information	3 114	8.4164	144 984
			O	2011-12-06	C	99 - Correction d'information	4 671	8.4096	149 655
			O	2011-12-07	C	99 - Correction d'information	4 670	8.5873	154 325
			O	2011-12-15	C	99 - Correction d'information	3 114	9.2070	157 439
			O	2011-12-16	C	90 - Changements relatifs à la propriété	4 670	9.3253	162 109
			O	2012-01-05	C	99 - Correction d'information	5 450	9.5057	167 559
			O	2012-01-06	C	99 - Correction d'information	4 671	9.4877	172 230
			O	2012-01-09	C	99 - Correction d'information	7 785	9.4836	180 015
			O	2012-01-10	C	99 - Correction d'information	12 351	9.5177	192 366
			O	2012-01-11	C	99 - Correction d'information	7 786	9.4780	200 152
			O	2012-01-12	C	99 - Correction d'information	11 678	9.5381	211 830
			O	2012-01-13	C	99 - Correction d'information	11 678	9.5710	223 508
			O	2012-01-16	C	99 - Correction d'information	3 893	9.5410	227 401
			O	2012-03-30	C	99 - Correction d'information	6 998	9.8175	264 399
			O	2012-04-02	C	99 - Correction d'information	5 986	9.8540	270 385
			O	2012-04-03	C	99 - Correction d'information	1 141	9.8937	271 526
			O	2012-04-05	C	99 - Correction d'information	2 255	9.6477	273 781
			O	2012-04-10	C	99 - Correction d'information	13 600	9.3482	287 381
<i>Swap sur actions - Position acheteur</i>									
Octavian Advisors, LP		3							
Octavian Special Master Fund, LP	PI		M	2011-05-19	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	22 943		553 856
			M	2011-11-29	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(25 329)	8.2700	528 527
			M	2011-11-30	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(25 329)	8.3360	503 198
			M	2011-12-01	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(16 886)	8.3940	486 312
			M	2011-12-05	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(16 886)	8.3980	469 426
			M	2011-12-06	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(25 329)	8.3910	444 097
			M	2011-12-07	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(25 330)	8.5580	418 767
			M	2011-12-15	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(16 886)	9.2070	401 881
			M	2011-12-16	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(25 330)	9.3253	376 551
			M	2012-01-05	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(29 550)	9.4480	347 001
			M	2012-01-06	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(25 329)	9.4730	321 672
			M	2012-01-09	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(42 215)	9.4950	279 457
			M	2012-01-10	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(66 549)	9.5149	212 908
			M	2012-01-11	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(42 214)	9.4609	170 694
			M	2012-01-12	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(63 322)	9.5462	107 372
			M	2012-01-13	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(63 322)	9.5524	44 050
			M	2012-01-16	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(21 107)	9.5381	22 943
			O	2011-04-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			530 913
Octavian Special Master Fund, LP and Tiberius OC Fund, Ltd	PI		O	2011-04-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2011-04-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-05-19	C	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	26 700		
			R	2011-11-29	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(30 000)	8.2700	
			R	2011-11-30	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(30 000)	8.3360	
			R	2011-12-01	C	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(20 000)	8.3940	

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
ENERGY INDEXPLUS Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Energy Indexplus Dividend Fund	1		O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	7.5100	433 800
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	7.4700	435 000
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	7.4800	436 200
Energy Leaders Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Energy Leaders Income Fund	1		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800		800
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(800)		0
			O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500		500
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
Kovacs, Michael	4, 5		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	11.2000	1 000
			O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	11.0000	1 100
			O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	11.0000	1 200
Enerplus Corporation									
<i>Actions ordinaires (Performance Share Unit Plan ("PSU"))</i>									
Caza, Jo-Anne M.	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	5 166	13.1500	15 882*
Daniels, Raymond John	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	9 810	13.1500	34 849*
DUNDAS, Ian Charles	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	16 807	13.1500	60 254*
Gray, Rodney	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	6 438	13.1500	21 978*
Jenson Labrie, Jodine Julene	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	1 595	13.1500	6 537*
Kehrig, Robert Anthony	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	6 488	13.1500	26 575*
KERR, GORDON J.	4, 5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	32 624	13.1500	91 408*
Le Dain, Eric G.C.	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	8 841	13.1500	32 289*
Love, Gordon	5		O	2012-07-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 902

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	6 132	13.1500	12 034*
			O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	3 499	25.8100	15 533*
MCCOY, David	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	7 367	13.1500	25 391*
McLaughlin, Edward	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	6 999	13.1500	16 694*
Perry, Brien	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	5 116	13.1500	13 711*
Stephens, Chris	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	6 203	13.1500	14 512*
			O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	3 539	25.8100	18 051*
Walsh, Patrick Scott	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	5 340	13.1500	16 003*
WATERS, Robert J.	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	12 543	13.1500	44 186*
Young, Kenneth	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	5 615	13.1500	19 168*
Actions ordinaires (Restricted Share Unit Plan ("RSU"))									
Love, Gordon	5		O	2012-07-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 117
Droits (Rights Incentive Plan)									
Love, Gordon	5		O	2012-07-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 962
Options (Stock Option Plan)									
Caza, Jo-Anne M.	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	46 673	13.2300	141 747*
Daniels, Raymond John	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	88 642	13.2300	313 915*
DUNDAS, Ian Charles	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	151 859	13.2300	546 155*
Gray, Rodney	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	58 171	13.2300	196 974*
Jenson Labrie, Jodine Julene	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	14 411	13.2300	56 718*
Kehrig, Robert Anthony	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	58 622	13.2300	237 034*
Le Dain, Eric G.C.	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	79 881	13.2300	289 011*
Love, Gordon	5		O	2012-07-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			53 933
			O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	62 049	13.2300	115 982*
MCCOY, David	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	66 568	13.2300	227 201*
Perry, Brien	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	46 222	13.2300	127 086*
Stephens, Chris	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	62 771	13.2300	137 955*
Walsh, Patrick Scott	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	48 251	13.2300	143 779*
WATERS, Robert J.	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	113 336	13.2300	399 244*
Young, Kenneth	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	50 731	13.2300	171 780*
Enseco Energy Services Corp.									
Actions ordinaires									
Brussa, John Albert	4								
1672789 Alberta Ltd.	PI		O	2012-07-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	59 000	0.7500	70 800
Grad, Stan	4								
Soderghen Ranches Ltd.	PI		O	2012-07-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	59 000	0.7500	520 700
			O	2012-07-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.7500	521 200
Entreprises Minières Globex Inc.									
Options									
Atkinson, Ian	4		O	2012-07-10	D	50 - Attribution d'options	30 000		210 000
BRYAN, Chris	4		O	2012-07-10	D	50 - Attribution d'options	30 000		185 000*
Schneyer, Joel David	4		O	2012-07-10	D	50 - Attribution d'options	30 000	1.0300	210 000
Esperanza Resources Corp.									
Options									
Pincus, William	4, 5	R	O	2012-06-12	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.2500	700 000
Everton Resources Inc.									
Options									
Audet, André	4		O	2012-07-17	D	52 - Expiration d'options	(280 000)	0.8200	2 195 000
Macdonald, Hugh Brooke	4		O	2012-07-17	D	52 - Expiration d'options	(160 000)	0.8200	415 000
EXFO Inc. (anciennement EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.)									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
EXFO Inc.	1		O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	8 100	4.8765	8 100
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(8 100)	4.8765	0
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 700	4.8065USD	3 700
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(3 700)	4.8065USD	0
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	8 179	4.7332	8 179
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(8 179)	4.7332	0
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	4.6209USD	2 200
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(2 200)	4.6209USD	0
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	8 179	4.6887	8 179
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(8 179)	4.6887	0
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	4.6200USD	1 900
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(1 900)	4.6200USD	0
			O	2012-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	8 179	4.6841	8 179
			O	2012-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 179)	4.6841	0
			O	2012-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	4.6004USD	3 800
			O	2012-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)	4.6004USD	0
Exploration Khalkos Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doucet, Dominique	4, 6, 5		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.0900	54 281
Exploration Orbite VSPA Inc.									
<i>Actions Classe A</i>									
Fournier, Joel	5		O	2011-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)		
			M	2011-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 500)	4.4100	
			M'	2011-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 700)	4.4000	188 300
			O	2011-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)		
			M	2011-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	4.3300	182 500
			O	2011-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)		
			M	2011-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	4.4000	153 000
Exploration Puma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cordick, Arness William Ross	3		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2550	8 042 000
Robillard, Marcel	5								
REER	PI		O	2012-07-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2700	1 441 000
			O	2012-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2500	1 451 000
			O	2012-07-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2650	1 456 000
			O	2012-07-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.2650	1 460 000
			O	2012-07-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.2650	1 464 000
Exploration Typhon Inc.									
<i>Actions ordinaires catégorie "A"</i>									
Brisson, Johanne	4		O	2012-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 650

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Faircourt Gold Income Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
REER	PI		O	2012-07-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			39 032
The K2 Principal Fund L.P.	3		O	2012-07-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	0.2600	2 979 600
			O	2012-07-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	0.2900	2 978 600
Faircourt Split Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	7.0000	24 000
Financière Sun Life inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Glynn, Martin John Gardner	4		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	303	22.0000	6 093
Merin, Mitchell	4		O	2012-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 056	21.8940USD	19 158
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE RIDGEWOOD									
<i>Parts</i>									
Frketich, Jeffrey R.	5		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 850	11.4600	8 785
			O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	11.4940	11 285
Simpson, John H.	5		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 200	11.4600	23 570
Fortress Paper Ltd.									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Coleman, John	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	201	16.1300	6 770
Monahan, Pierre	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	402	16.1300	2 329
Tornare, Roland	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	201	16.1300	6 690
Whittall, Richard O'Connor	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	402	16.1300	9 842
Gabriel Resources Ltd.									
<i>Droits DSUs</i>									
Segsworth, Walter Thomas	4		O	2012-07-11	D	46 - Contrepartie de services	9 317		19 940
Galaxy Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shi, Zhimin (Richard)	4		O	2012-07-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Wu, Shaoqing	4		O	2012-07-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Shi, Zhimin (Richard)	4		O	2012-07-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Wu, Shaoqing	4		O	2012-07-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Genworth MI Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hurley, Brian Leo	4, 5		O	2012-07-09	D	46 - Contrepartie de services	2 996	18.4900	30 501
Levings, Stuart Kendrick	5		O	2012-07-09	D	46 - Contrepartie de services	1 543	18.4900	6 129
Macdonell, Winsor James	5		O	2012-07-09	D	46 - Contrepartie de services	771	18.4900	5 879
Mayers, Philip Adrian Virgil	5		O	2012-07-09	D	46 - Contrepartie de services	1 543	18.4900	8 822
McPherson, Deborah Lynn	5		O	2012-07-09	D	46 - Contrepartie de services	925	18.4900	6 413

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Restricted Share Units</i>									
Hurley, Brian Leo	4, 5		O	2012-07-09	D	46 - Contrepartie de services	(5 760)	18.4900	15 372
Levings, Stuart Kendrick	5		O	2012-07-09	D	46 - Contrepartie de services	(2 880)	18.4900	4 049
Macdonell, Winsor James	5		O	2012-07-09	D	46 - Contrepartie de services	(1 440)	18.4900	1 922
Mayers, Philip Adrian Virgil	5		O	2012-07-09	D	46 - Contrepartie de services	(2 880)	18.4900	6 310
McPherson, Deborah Lynn	5		O	2012-07-09	D	46 - Contrepartie de services	(1 728)	18.4900	1 580
GeoGlobal Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Cohen, Eli	4		O	2012-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
GeoVenCap Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Méthot, Léon	5		O	2012-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	2 500	0.2400	55 000
Glen Eagle Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Labrecque, Jean-Charles	4, 5		M	2012-06-07	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	7 000	0.1700	437 000
			M	2012-06-07	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	6 000	0.1750	443 000
			M	2012-06-07	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	2 000	0.1800	445 000
			M	2012-06-07	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	1 000	0.2000	446 000
RTO Solutions Inc.	PI		O	2012-06-07	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	7 000	0.1700	
			O	2012-06-07	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	6 000	0.1750	
			O	2012-06-07	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	1 000	0.1800	
			O	2012-06-07	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	1 000	0.2000	
			O	2012-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	2 000	0.1750	1 329 167
Gluskin Sheff + Associates Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Beeston, Paul	5		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	19		5 240
Gobert, Wilfred Arthur	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	19		9 757
Themens, Pierre-Andre	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	19		10 062
Weiss, Robert Samson	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	19		14 229
GMP Capital Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
James Richardson & Sons, Limited	3		O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	390 000	5.0000	13 938 982
Golden Queen Mining Co. Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clay, Landon	3		O	2012-07-12	D	47 - Acquisition ou aliénéation par don	(3 362 241)		(1 183 300)
Landon T. Clay 2012-1 Annuity Trust	PI		O	2004-01-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-12	I	47 - Acquisition ou aliénéation par don	3 362 241		3 362 241
Clay, Thomas Moragne	4								
Landon T. Clay 2012-2 Annuity Trust	PI		O	2009-01-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-12	C	47 - Acquisition ou aliénéation par don	3 362 241		3 362 241

Emetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Great Canadian Gaming Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Phouikhoune-Phinith, Chindavone	5		O	2012-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	6.8800	1 714
			O	2012-01-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	8.3300	1 721
			O	2012-01-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	8.5900	1 728
			O	2012-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	8.5800	1 735
			O	2012-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	9.0700	1 741
			O	2012-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	7.7600	1 749
			O	2012-03-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	8.0200	1 756
			O	2012-04-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	8.2200	1 767
			O	2012-04-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	8.2000	1 774
			O	2012-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	8.7000	1 781
			O	2012-05-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	9.0200	1 787
			O	2012-06-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	8.8500	1 793
			O	2012-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	9.4400	1 800
Groupe ADF Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Marshall-Barwick Inc.	3		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	1.1000	1 866 500
Groupe Aecon Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beck, John Michael	4, 5		O	2012-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8 949	12.5400	315 880
Kelly, Gerard Anthony	5		O	2012-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 492	12.5400	28 805
Koenderman, Paul	5		O	2012-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 232	12.5400	166 891
McKibbon, Terrance Lloyd	5		O	2012-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8 949	12.5400	49 796
Nackan, Steven Neil	5		O	2012-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 451	12.5400	17 511
Pastirik, Paul Douglas	5		O	2012-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 991	12.5400	25 410
Roberts, Faith Elsie Susan	5		O	2012-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	747	12.5400	4 736
Swartz, Lindsay Brian	5		O	2012-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 985	12.5400	35 904
<i>Restricted Share Units</i>									
Roberts, Faith Elsie Susan	5		O	2012-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 461)	12.5400	8 145
Swartz, Lindsay Brian	5		O	2012-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(5 831)	12.5400	10 976
Groupe IBI Inc.									

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
IBI Group Investment Partnership	3		O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 500	11.9800	3 644 720
Groupe Odésia Inc									
<i>Actions ordinaires</i>									
Leboeuf, Eric	3		O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.2400	4 388 500
Groupe Restaurants Invescor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clarke Inc.	3								
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2012-07-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.8000	4 369 850*
			O	2012-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	51 500	0.8000	4 421 350*
Halo Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cernovitch, Marc	5		O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	0.0600	64 770
			O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	0.0600	64 370
Hanfeng Evergreen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hanfeng Evergreen Inc	1		O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	100	2.0200	100
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	2.0200	0
Home Capital Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Decina, Pino	5		O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	46.2003	538
Pino Decina RSP	PI		O	2012-07-06	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	46.2003	235
Holland, Marie	5		O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	46.2003	304
Hong, John	5								
John Hong RSP	PI		O	2012-07-06	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	46.2003	
			M	2012-07-06	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	46.2003	191
Reid, Martin	5		O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	59	46.2003	
			M	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	59	46.2003	5 430
Soloway, Gerald M.	4, 5		O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	72	46.2003	
			M	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	72	46.2003	266 288
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION									
<i>Actions ordinaires</i>									
Humboldt Capital Corporation	1		O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.7500	2 000
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	1.7500	0
Lamond, Robert William	4, 5, 3								
Lamond Investments Ltd.	PI		O	2012-07-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	1.8600	6 437 932
Imperial Metals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Deepwell, Andre Henry	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	421	10.3400	263 835

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Giraud, Thomas Sewell Byng	5		O	2012-07-16	D	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	299	10.3300	1 667
Imperial Metals Corporation	1		O	2012-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 861)	12.9100	21
KYNOCH, J. BRIAN	4, 5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	515	10.3200	1 023 793
McAndless, Patrick Michael	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	345	10.3200	19 115*
Moeller, Larry G.	4		O	2012-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	609	12.9100	1 985 391
Muraro, Theodore William	4		O	2012-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	643	12.9100	24 741*
Parsons, Donald Frazer	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	402	10.3200	151 488
YURKOWSKI, EDWARD ALFRED	4		O	2012-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	609	12.9100	31 751
INDEXPLUS Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Indexplus Dividend Fund	1		O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	300	9.3000	715 100
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	400	9.2500	715 500
Indexplus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
IndexPlus Income Fund	1		O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	100	11.9500	30 700 645
INSCAPE Corporation									
<i>Options</i>									
Dyke, Dennis Robert	5		O	2012-07-17	D	50 - Attribution d'options	24 141	2.0500	54 004
Kong, Quentin Matthew	5		O	2012-01-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-17	D	50 - Attribution d'options	45 784	2.0500	45 784
Parshad, David	5		O	2012-07-17	D	50 - Attribution d'options	29 135	2.0500	82 751
Smallwood, Kent Earl	5		O	2012-07-17	D	50 - Attribution d'options	52 027	2.0500	147 770
Snelling, Glen Allen	5		O	2012-07-16	D	50 - Attribution d'options	29 135	2.0500	76 920
Intact Corporation financière									
<i>Deferred Share Units for Directors</i>									
Cantor, Paul George Samuel	4		O	2012-07-17	D	46 - Contrepartie de services	346	62.7800	7 056
Côté, Marcel	4		O	2012-07-17	D	46 - Contrepartie de services	197	62.7800	11 913
crispin, robert william	4		O	2012-07-17	D	46 - Contrepartie de services	149	62.7800	5 091
roy, louise	4		O	2012-07-17	D	46 - Contrepartie de services	346	62.7800	6 018
Stephenson, Carol M.	4		O	2012-07-17	D	46 - Contrepartie de services	346	62.7800	9 180
IROC Energy Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Troob Capital Management LLC	3								
Cougar Long Short Equity Fund Ltd.	PI		O	2012-07-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	2.3080	887 900
			O	2012-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	2.2754	889 200
			O	2012-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	2.2987	891 500
			O	2012-07-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.2825	893 500
			O	2012-07-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.2690	903 500
TCM MPS Series Fund LP - Distressed Series	PI		O	2012-07-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	2.2980	3 607 202
			O	2012-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	2 200	2.2832	3 609 402

Emetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Ivanhoe Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Flood, Raymond Edward	4		O	2012-07-13	I	marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.3000	3 610 402
			O	2012-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	2.2524	3 612 502
			O	2012-07-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 500	2.2613	3 624 002
<i>Droits</i>									
Flood, Raymond Edward	4		O	2012-06-22	D	99 - Correction d'information	(18 532)	2.8200	3 766
			O	2003-07-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 766
			O	2012-06-22	D	51 - Exercice d'options	18 532	2.8200	22 298
Meredith, Peter	4		O	2012-07-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	679	10.8700	679
			O	2012-07-10	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(679)	10.8700	0
<i>Droits</i>									
Flood, Raymond Edward	4		O	2012-07-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 906)	0.8000	(1 906)
			O	2012-07-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(500)	0.8040	(2 406)
			O	2012-07-09	D	99 - Correction d'information	1 906	0.8000	(500)
			O	2012-07-09	D	99 - Correction d'information	500	0.8040	0
			O	2012-06-27	D	99 - Correction d'information	(22 298)		0
			O	2003-07-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	22 298		22 298
			O	2012-07-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 906)	0.8000	20 392
			O	2012-07-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(500)	0.8040	19 892
Rio Tinto plc	3								
46117 Yukon Inc.	PI		O	2012-07-04	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	215 100 000		
			M	2012-07-04	I	90 - Changements relatifs à la propriété	215 100 000		215 100 000
7999674 Canada Inc.	PI		O	2012-07-04	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(25 100 000)		
			M	2012-07-04	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(215 100 000)		0
<i>Options</i>									
Flood, Raymond Edward	4		O	2012-06-22	D	99 - Correction d'information	18 532	2.8200	108 401
			O	2003-07-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			108 401
			O	2012-06-22	D	51 - Exercice d'options	(18 532)	2.8200	89 869
Ivernia Inc.									
<i>Options</i>									
Cassidy, Peter James	6		O	2010-06-15	D	52 - Expiration d'options	(45 000)		150 000
			O	2011-12-18	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		100 000
De'ath, Alan Michael	4		O	2011-12-18	D	52 - Expiration d'options	(300 000)		5 500 000
Murray, David	4		O	2012-02-07	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		100 000
Jura Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Elliott, Timothy M.	7		O	2012-07-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 975 737)		330 638
		R	O	2012-07-11	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	60 000	1.0000	390 638
Garner, Graham S.	4, 5		O	2012-07-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(4 202 717)		466 969
McCue, Nigel Robert	4		O	2012-07-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(5 187 919)		576 435
<i>Options</i>									
Elliott, Timothy M.	7		O	2012-07-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 041 563)		115 729
Garner, Graham S.	4, 5		O	2012-07-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(4 275 000)		475 000
McCue, Nigel Robert	4		O	2012-07-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 120 293)		124 477
Just Energy Group Inc.									
<i>Droits Directors Compensation Plan</i>									
Giffin, Gordon D.	4		O	2012-07-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 032		40 162

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
KIRBY, MICHAEL	4		O	2012-07-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	629		11 998
McMurtry, Roy	4		O	2012-07-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	514		7 507
Segal, Hugh David	5		O	2012-07-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	639		
			M	2012-07-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 012		12 390
SMITH, BRIAN	4		O	2012-07-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 878		49 522
Kingsway Financial Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stilwell, Joseph David	4								
Stilwell Associates LP	PI		O	2012-07-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 804	2.4132USD	552 549
			O	2012-07-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 900	2.4200USD	568 449
			O	2012-07-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 700	2.4200USD	574 149
			O	2012-07-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	2.4200USD	576 549
			O	2012-07-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 700	2.4652USD	583 249
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Collver, Robyn Anne	7, 5, 3								
Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.4000	981 968
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.4000	981 868
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.4000	981 768
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.4500	981 668
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	67.4100	981 468
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	67.4500	981 068
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.6000	980 968
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.6000	980 868
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.6000	980 768
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.6000	980 668
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	67.6000	980 468
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	67.6000	980 268
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	67.6000	980 068
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.8500	979 968
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	67.8500	979 768
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	67.9500	979 468
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.4300	979 368
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(200)	67.4300	979 168

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit						marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(67)	67.2300	979 101
Lynar, Hugh	3		O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.4000	981 968
Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.4000	981 868
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.4000	981 768
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.4500	981 668
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	67.4100	981 468
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	67.4500	981 068
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.6000	980 968
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.6000	980 868
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.6000	980 768
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.6000	980 668
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	67.6000	980 468
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	67.6000	980 268
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	67.6000	980 068
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.8500	979 968
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	67.8500	979 768
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	67.9500	979 468
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.4300	979 368
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	67.4300	979 168
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(67)	67.2300	979 101
McCann, Dean Charles	5								
Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.4000	981 968
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.4000	981 868
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.4000	981 768
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.4500	981 668
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	67.4100	981 468
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	67.4500	981 068
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.6000	980 968

Emetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Laboratoires Paladin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goodman, Jonathan	4, 5, 3		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	61		145 326
Nawacki, Mark Henry	5		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	128	46.1100	5 648*
			O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	45	46.1700	5 693*
Sakhia, Samira	5		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	139	46.9900	6 686
			O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	28		6 714
LE CHATEAU INC.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A shares</i>									
Gruman, Barry	3		O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	5 600	1.3954	2 369 827
			O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	34 300	1.5000	2 404 127
			O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	21 100	1.4819	2 425 227
			O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	20 000	1.4999	2 445 227
			O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	20 900	1.6100	2 466 127
Silverstone, Jane	4, 5, 3								
4410980 Canada Inc.	PI		O	2012-07-11	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	8 200	1.4933	4 771 900
			O	2012-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	23 100	1.5336	4 795 000
<i>Options</i>									
Belsham, Catriona	5		O	2012-07-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en			12 500

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-07-10	D	format SEDI			
Del Ciano, Johnny	5		O	2012-07-10	D	50 - Attribution d'options	75 000	1.4400	87 500
Di Raddo, Emilia	4, 5		O	2012-07-10	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.0000	127 000
						50 - Attribution d'options	250 000	3.0000	315 000
Fishman, Courtenay	5		O	2012-07-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 000
			O	2012-07-10	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.4400	57 000
Rocchi, Franco	5		O	2012-07-10	D	50 - Attribution d'options	150 000	3.0000	173 000
Silverstone, Jane	4, 5, 3		O	2012-07-10	D	50 - Attribution d'options	300 000	3.0000	430 000
Stapleford, Wendy	5		O	2012-07-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 500
			O	2012-07-10	D	50 - Attribution d'options	35 000	1.4400	38 500
Le Groupe Intertape Polymer Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Carpenter, Jim Bob	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 018		24 167
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie A</i>									
Bisson, Hélène	5		O	2010-04-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-16	D	51 - Exercice d'options	7 862	8.9000	7 862
			O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 862)	15.5000	0
			O	2012-07-16	D	51 - Exercice d'options	3 582	9.3100	3 582
			O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 582)	15.5000	0
<i>Options</i>									
Bisson, Hélène	5		O	2012-07-16	D	51 - Exercice d'options	(7 862)	8.9000	56 338
			O	2012-07-16	D	51 - Exercice d'options	(3 582)	9.3100	52 756
Legacy Oil + Gas Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4		O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	5.6500	432 999
			O	2012-07-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	5.5000	434 499
			O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	5.2690	435 999
			O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 500	5.2310	445 499
			O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	4.9700	452 499
			O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	5.3900	453 999
RRSP - Janice	PI		O	2012-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	5.2748	37 000
Yanko, Trenton James	4, 5, 3								
Lyla Yanko	PI		O	2012-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	5.1378	952 651
Les Aliments Maple Leaf Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lamoureux, Claude	4		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 900	10.9873	28 755
Les Distilleries Corby Limitee									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
O'Driscoll, Roland Patrick	4, 5		O	2009-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	450	15.2500	450
			O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	15.2500	650
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.									
<i>Restricted Share Units</i>									
Roiter, Jonathan	5		O	2012-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Feltheimer, Jon Henry	4, 5		O	2012-07-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	17 007		1 952 471
			O	2012-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	(7 939)	14.7000USD	1 944 532
Liquor Stores N.A. Ltd.									
<i>Débetures</i>									
Kipnes, Irv	7, 6, 3								
Dianne & Irving Kipnes Foundation	PI		O	2010-12-31	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 177 470.00	1069.0950	\$ 177 470.00
Logistec Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	300	20.9800	2 000
			O	2012-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	400	20.9800	2 400
Longview Oil Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baker, Douglas N	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	487	7.1500	11 295
Blackwood, Donald Craig	5		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 316	7.1500	17 601
Bokenfohr, Neil	6		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 928	7.1500	11 712
Cairns, Patrick James	6		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 928	7.1500	205 130
Drader, Kelly Ivan	5		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 938	7.1500	307 820
Gilbert, Daryl Harvey	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	487	7.1500	1 295
Mah, Andy	5		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 365	7.1500	43 955
Sharpe, Steven Blair	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	650	7.1500	21 727
<i>Droits Restricted Shares</i>									
Baker, Douglas N	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(753)		1 896
Blackwood, Donald Craig	5		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 034)		5 129
Bokenfohr, Neil	6		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 980)		7 517
Cairns, Patrick James	6		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 980)		7 517
Drader, Kelly Ivan	5		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 543)		11 463
Gilbert, Daryl Harvey	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(753)		1 896
Mah, Andy	5		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 202)		13 125
Sharpe, Steven Blair	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 004)		2 527
Lundin Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ingram, James Allan	5		O	2010-02-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Inkster, Marie	5								
BMO	PI		O	2008-09-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 000
GMP Securities	PI		O	2008-09-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Haywood Securities	PI		O	2008-09-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
TD Waterhouse	PI		O	2008-09-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 200
Lundin Mining Corporation	1		O	2007-12-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 150 700
Magie, Jinhee	5		O	2009-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
O'Brien, Neil Patrick Matthew	5		O	2005-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			122 000
Schauman, Mikael	5		O	2007-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Options									
Ingram, James Allan	5		O	2010-02-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			148 334
Inkster, Marie	5		O	2008-09-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400 000
Magie, Jinhee	5		O	2009-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			260 000
O'Brien, Neil Patrick Matthew	5		O	2005-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			623 333
Schauman, Mikael	5		O	2007-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			370 000
MacDonald, Dettwiler and Associates Ltd.									
<i>(DSUs, DRSUs, SARs)</i>									
Bentz, Brian C.	4		O	2012-07-13	D	46 - Contrepartie de services	220		5 406
Chambers, Thomas S.	4		O	2012-07-13	D	46 - Contrepartie de services	441		12 148
Chookaszian, Dennis	4		O	2012-07-13	D	46 - Contrepartie de services	221		10 906
Kenning, Brian Graham	4		O	2012-07-13	D	46 - Contrepartie de services	221		7 747
Phillips, Robert L.	4		O	2012-07-13	D	46 - Contrepartie de services	496		16 506
Salloum, Fares Fouad	4		O	2012-07-13	D	46 - Contrepartie de services	220		8 770
Madison Pacific Properties Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class C</i>									
Firth, Alan	4, 5		O	2005-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-09	D	51 - Exercice d'options	300 000	0.6000	300 000
			O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	3.1500	299 900
			O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	3.0000	298 800
			O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(298 800)	2.7500	0
<i>Options to acquire Non-Voting Shares</i>									
Firth, Alan	4, 5		O	2012-07-09	D	51 - Exercice d'options	(300 000)		200 000
Marret High Yield Strategies Fund									
<i>Parts de fiducie Class A units</i>									
Marret Asset Management Inc.	7								
Marret HYP Trust	PI		O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	72 000	9.5805	187 000*
			O	2012-07-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 000	9.5805	220 000*
Marret Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Marret Asset Management Inc.	7								
Marret HYP Trust	PI		O	2010-12-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 700	4.5000	22 700*

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-07-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.5000	27 700*
			O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 800	4.5000	35 500*
			O	2012-07-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	4.5000	36 000*
Matamec Explorations Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	6, 3								
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2012-07-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	0.2562	13 000 001
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2012-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	0.2562	13 000 001
St-Gelais, Laval	4		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.3000	5 500
MAYA OR & ARGENT INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goulet, Guy	4		O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.2500	926 400
			O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2200	936 400
Pierrot Goulet	PI		O	2008-06-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
			O	2012-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2100	15 000
MBN Corporation									
<i>Parts</i>									
OilSands Canada	1		O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	400	4.4900	400
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(400)		0
McGraw-Hill Ryerson Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Swaile, David	4	R	O	2012-06-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	43.4900	600
Merus Labs International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Patient, Andrew	5		O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	1.7100	40 000
			O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.7300	50 000
Pollock, Robert	4								
self	PI		O	2012-07-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.7500	2 197 500
			O	2012-07-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.7400	2 198 500
			O	2012-07-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.7800	2 201 000
Sorensen, Timothy Gerald	4		O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.7300	636 500
Métaux DNI Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacNeill, Tom	3								
49 North Resources Inc.	PI		O	2012-07-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.2800	7 458 113
Methanex Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Price, Kevin	5		O	2012-07-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 474
<i>Droits Performance Share Units</i>									
Price, Kevin	5		O	2012-07-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 639
<i>Droits Share Appreciation Rights</i>									
Price, Kevin	5		O	2012-07-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 350
Options									
Price, Kevin	5		O	2012-07-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 100
Minéraux rares Quest Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cashin, Peter John	4, 5		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 500	1.5700	203 385
			O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	1.5700	208 885
Mines Agnico-Eagle Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allan, Don	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	381	41.4200	22 735
Blackburn, Alain	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	396	41.4200	14 244
Boyd, Sean	4, 5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	471	41.4200	142 527
Bureau, Pierre	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	190	41.4200	630
Cafazzo, Lino	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	208	41.4200	2 878
Cook, Mathew	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	146	41.4200	2 206
Cousin, Paul	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	207	41.4200	5 207
Datta, Picklu	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	226	41.4200	3 803
Gilbert, Patrice	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	280	41.4200	3 804
Gosselin, Guy	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	209	41.4200	3 067
Grondin, Louise	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	298	41.4200	17 017
Haga, Ingmar Erik Johan	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	277	41.4200	6 403
Haldane, Timothy Quentin	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	360	40.3200USD	20 867
Laing, R. Gregory	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	379	41.4200	23 308
Leclerc, Michel	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	224	41.4200	1 467
Legault, Marc	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	299	41.4200	20 008
Medina, Luis Felipe	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	214	40.3200USD	1 612
Pellerin, Jean-Luk	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	317	41.4200	618
Provencher, Christian	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	199	41.4200	1 386

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Racine, Daniel	5		O	2012-06-30	D	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	372	41.4200	20 412
Robitaille, Jean	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	379	41.4200	48 164
Smith, David	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	298	41.4200	22 932
Sylvestre, Yvon	5		O	2012-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	235	41.4200	15 867
Mines Virginia Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Labbé, Pierre	4		O	2012-07-11	D	51 - Exercice d'options	800	5.4100	800
			O	2012-07-13	D	51 - Exercice d'options	1 200	5.4100	1 200
			O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	9.0500	0
			O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	9.0100	0
<i>Options</i>									
Archer, Paul	5		O	2012-07-13	D	50 - Attribution d'options	9 000	9.0000	230 000
Gaumont, André	4, 5		O	2012-07-13	D	50 - Attribution d'options	16 000	9.0000	430 500
Jacob, Mario	4		O	2012-07-13	D	50 - Attribution d'options	4 000	9.0000	70 000
Labbé, Pierre	4		O	2012-07-13	D	50 - Attribution d'options	4 000	9.0000	38 200
			O	2012-07-11	D	51 - Exercice d'options	(800)	5.4100	34 200
			O	2012-07-13	D	51 - Exercice d'options	(1 200)	5.4100	37 000
Lemire, André	4		O	2012-07-13	D	50 - Attribution d'options	5 000	9.0000	95 000
St-Jacques, Claude	4		O	2012-07-13	D	50 - Attribution d'options	4 000	9.0000	70 000
Villeneuve, Robin	5		O	2012-07-13	D	50 - Attribution d'options	8 000	9.0000	141 000
Mitel Networks Corporation									
<i>Options</i>									
Beamish, Stephen	5		O	2012-07-09	D	50 - Attribution d'options	10 000	4.0000USD	38 667
Morguard Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Walker, Timothy James	5		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 250	16.9600	19 500
Mullen Group Ltd.									
<i>Options</i>									
Clark, Peter W. Stephen	5	R	O	2012-05-07	D	50 - Attribution d'options	25 000		115 000
Naturally Advanced Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Horvat, Miljenko	4, 5	R	O	2012-07-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	2.6000	313 285
Prevost, Guy	4, 5		O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.3500	78 300
New Pacific Metals Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Silvercorp Metals Inc.	3		O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.6500	10 638 200
			O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	0.6500	10 654 200
			O	2012-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 500	0.6500	10 671 700
Newalta Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pinder, Richard Hughes	4								
Spousal LIRA	PI		O	2010-01-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Newfoundland Capital Corporation Limited									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Newfoundland Capital Corporation Limited	1								
Newfoundland Capital Corporation Limited	PI		O	2012-07-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	12.4700	2 000
Spousal RSP	PI		O	2010-01-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 350	12.7300	1 350
			O	2012-07-11	C	90 - Changements relatifs à la propriété	650		2 000
Newfoundland Capital Corporation Limited									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Newfoundland Capital Corporation Limited	1								
Newfoundland Capital Corporation Limited	PI		O	2012-07-13	C	38 - Rachat ou annulation	1 100	7.8300	1 100
			O	2012-07-13	C	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		0
			O	2012-07-13	C	38 - Rachat ou annulation	100	7.8400	100
			O	2012-07-13	C	38 - Rachat ou annulation	(100)		0
NewGrowth Corp.									
<i>Actions ordinaires Class A Capital</i>									
NewGrowth Corp.	1	R	O	2012-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	62 814	30.6407	62 814*
			O	2012-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	(62 814)	30.6407	0
<i>Actions privilégiées Class B, Series 2</i>									
NewGrowth Corp.	1	R	O	2012-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	62 814	13.7000	62 814*
			O	2012-06-26	D	38 - Rachat ou annulation	(62 814)	13.7000	0
NorSerCo Inc.									
<i>Actions ordinaires (Traded as Stapled Units)</i>									
Nash, Melvin	5								
RBC Direct Investing (non-registered)	PI	R	O	2012-05-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	32.2500	25
Northern Property Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie (Traded as Stapled Units)</i>									
Nash, Melvin	5								
RBC Direct Investing (non-registered)	PI	R	O	2012-05-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	32.2500	25
Northisle Copper and Gold Inc.									
<i>Options</i>									
Gayton, Robert	4		O	2012-06-06	D	52 - Expiration d'options	(12 500)	0.1300	197 500
Northstar Healthcare Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Samuelson, Douglas	4		O	2012-07-12	D	36 - Conversion ou échange	(95 389)		0
<i>Parts Restricted</i>									
Fleming, Harry	4		O	2010-09-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-09-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			125 893
<i>Parts Restricted Share Units</i>									
Samuelson, Douglas	4		O	2010-09-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-12	D	36 - Conversion ou échange	95 389		95 389
			O	2012-07-12	D	46 - Contrepartie de services	30 504		125 893
NovaGold Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lang, Gregory Anthony	5		O	2012-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	309	6.0600	119 363
			O	2012-07-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	330	5.6800	119 693
Leathley, Gillyeard(Gil) James	4, 5		O	2012-06-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	188	6.3300	30 172
			O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	204	5.8300	30 376

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Sanders, Elaine	5		O	2012-07-13	D	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	271	6.9000	34 278
			O	2012-07-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	337	5.5600	34 615
			O	2012-07-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	310	6.0800	34 925
White, Heather Eileen	5		O	2012-06-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	106	6.3300	2 003
			O	2012-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	115	5.8300	2 118
<i>Options</i>									
HENNESSEY, MELANIE	5		O	2012-07-10	D	50 - Attribution d'options	150 000	5.8300	250 000
Nuinsco Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lai, Margaret	5	R	O	2012-07-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(55 000)	0.0450	85 750
ONEX CORPORATION									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Munk, Anthony	7		O	2012-07-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 530	39.4100	399 328
			O	2012-07-12	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2 530)	39.4100	396 798
3230906 Nova Scotia Company	PI		O	2012-07-12	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(2 530)	39.4100	232 615
Open Range Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beninger, James Lawrence	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	476	1.3900	217 845
RRSP	PI		O	2012-07-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 345	1.3900	56 962
Costigan, Gerald	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 071	1.3900	615 232
RRSP	PI		O	2012-07-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 345	1.3900	56 915
Dawson, A. Scott	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 817	1.3900	696 525
Griffith, David Mark	5								
RRSP	PI		O	2012-07-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 822	1.3900	32 694
McKechney, Robin Gary	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	455	1.3900	361 423
RRSP	PI		O	2012-07-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 366	1.3900	12 882
Orbite Aluminae Inc.									
<i>Actions Classe A</i>									
Fournier, Joel	5		O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150 000)		
			M	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150 000)	2.1600	
			M'	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(64 400)	2.1500	288 600
			O	2011-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	4.4100	188 000
			O	2011-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	4.3400	180 100
			O	2011-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	4.3200	178 000
			O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(32 600)	2.1600	256 000

Emetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-07-09	D	marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 600)	2.1700	240 400
			O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 700)	2.1900	230 700
			O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 800)	2.2000	216 900
			O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 900)	2.2100	203 000
Orezone Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sun Valley Gold LLC	3								
Client Accounts	PI		O	2012-07-09	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 370 100
			O	2012-07-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 654 500	1.3000	12 024 600
Sun Valley Gold Master Fund, Ltd.	3		O	2012-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 078 308
			O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 248 850	1.3000	9 327 158
PacificOre Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
O'Brien, Patrick	4, 5, 3								
Maverick Investment Corp.	PI		O	2012-07-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0650	4 376 000
			O	2012-07-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0700	4 381 000
Parallel Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Sykes, Henry William	4		O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	5.5000	69 980
Paramount Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Claugus, Thomas Eugene	4		O	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	23.9200	
			M	2012-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	23.9200USD	185 600
			O	2012-07-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	23.7200USD	185 500
Bay	PI		O	2012-07-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 100)	23.9200USD	1 477 600
			O	2012-07-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	23.7200USD	1 476 500
Bay II	PI		O	2012-07-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 100)	23.9200USD	1 725 900
			O	2012-07-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	23.7200USD	1 724 600
Bay Offshore	PI		O	2012-07-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 000)	23.9200	
			M	2012-07-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 000)	23.9200USD	4 131 000
			O	2012-07-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	23.7200USD	4 128 000
GMT Exploration LLC	PI		O	2012-07-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	23.9200USD	24 800
Lyxor	PI		O	2012-07-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(1 300)	23.9200USD	307 500

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-07-10	I	marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	23.7200USD	307 300
Patheon Inc.									
<i>Restricted Voting Shares (Common Shares redesignated-Apr/07)</i>									
JLL Patheon Holdings LLC	3								
JLL Patheon Holdings, Cooperatief U.A.	PI		O	2012-07-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 600	2.7054	72 179 681
			O	2012-07-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	2.7174	72 196 681
			O	2012-07-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 200	2.7200	72 202 881
			O	2012-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 400	2.6826	72 229 281
			O	2012-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 500	2.6838	72 238 781
			O	2012-07-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	119 400	2.8221	72 358 181
Pathfinder Convertible Debenture Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pathfinder Convertible Debenture Fund	1		O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	11.8300	4 230 786
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.0000	4 230 886
Pembina Pipeline Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edgeworth, Allan Leslie	4		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	204	26.0110	39 572
			O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	214	24.9380	39 786
Pengrowth Energy Corporation									
<i>PSU</i>									
Kerr, Frederic Douglas	5		O	2012-04-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-11	D	46 - Contrepartie de services	13 250	6.0000	13 250
<i>RSU</i>									
Kerr, Frederic Douglas	5		O	2012-04-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 250	6.0000	13 250
Penn West Petroleum Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allard, James Edward	4								
Mary Barr	PI		O	2012-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	14.0500	
			M	2012-06-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	14.0500	8 500
Perpetual Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Merritt, Geoffrey Craig	4		O	2010-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	1.0000	15 000
Riddell Rose, Susan	4, 5								
Spouse	PI		O	2012-07-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.9350	1 526 000
Petrolympic Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ekstein, Brocha	3	R	O	2012-07-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	11 000	0.0750	13 518 207

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-07-09	D	marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.0750	13 520 207
			O	2012-07-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 000	0.0800	13 542 207
			O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.0800	13 544 207
Peyto Exploration & Development Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Braund, Rick	4		O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	20.0000	1 009 126
Pilot Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dorward, John Andrew	4		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 350	1.0400	99 800
Platinum Group Metals Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jones, R. Michael	4, 5		O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.8100	1 545 090
Plazacorp Retail Properties Ltd.									
<i>Débetures convertibles 8 , Series # 5</i>									
Sharpe, Kim	5								
NBCN Inc. RRSP	PI		M	2012-03-12	I	36 - Conversion ou échange	(\$ 25 000.00)		\$ 0.00
<i>Obligations 7.5 Mortgage Bonds, Series IV</i>									
Babineau, Edouard	4								
Two Thousand Inc.	PI		O	2012-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(\$ 100 000.00)		\$ 0.00
Johnson, Stephen Edward	4		O	2012-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 100 000.00)		\$ 0.00
Petrie, James M.	5								
CIBC Wood Gundy RRSP	PI		O	2012-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(\$ 10 000.00)		\$ 0.00
Sharpe, Kim	5								
NBCN Inc. RRSP	PI		O	2012-03-12	I	36 - Conversion ou échange	(\$ 25 000.00)		\$ 0.00
			O	2012-06-30	I	38 - Rachat ou annulation	(\$ 25 000.00)		\$ 0.00
Trenholm, Barbara	4		O	2012-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 100 000.00)		\$ 0.00
PNI Digital Media Inc.									
<i>Options</i>									
Chisholm, Robert	4		O	2012-07-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.4600	200 000
Deacon, Cary	4		O	2011-12-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.4600	50 000
			O	2012-07-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.8200	100 000
Egan, Christopher	5		O	2011-12-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-12	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.4600	100 000
Fitzgerald, Peter David	4, 5		O	2012-07-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.4600	160 000
Hall, Thomas Kyle	4, 5		O	2012-07-12	D	50 - Attribution d'options	400 000	0.4600	625 000
Kent, Cory Harrison	4		O	2012-07-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.4600	225 000
Nielsen, Thomas	4		O	2012-07-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.4600	160 000
Scarth, Ian Peter Campbell	4		O	2012-07-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.4600	235 000
Ware, Harley Keith	5		O	2012-07-12	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.4600	355 500
Wicks, Zachary Thomas	5		O	2012-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-12	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.4600	100 000
PNO Resources Ltd.									
<i>Options</i>									
Endeavour Capital & Advisory (Canada) Ltd.	5		O	2012-07-12	D	50 - Attribution d'options	1 000 000		1 400 000
Keep, Gordon	4, 5								

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
The Kinder Dream Foundation	PI		O	2012-07-12	C	50 - Attribution d'options	250 000		350 000
Potash Corporation of Saskatchewan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sirois, Denis A.	5		O	2011-09-20	D	51 - Exercice d'options	12 000	5.5500	238 900
			O	2011-09-20	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(12 000)		226 900
<i>Options Employee Stock Options</i>									
Hamung, Rick	7	R	O	2012-05-17	D	50 - Attribution d'options	3 300	39.4600USD	20 700
Sirois, Denis A.	5	R	O	2011-09-20	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	5.5500	616 140
Premier Gold Mines Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Downie, Ewan Stewart	4		O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	4.2700	2 741 001
			O	2012-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	4.2700	2 741 601
			O	2012-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	4.2500	2 745 601
Drake, Shaun Anthony	5		O	2012-07-16	D	51 - Exercice d'options	35 000	1.9500	35 000
<i>Options</i>									
Drake, Shaun Anthony	5		O	2012-07-16	D	51 - Exercice d'options	(35 000)		150 000
Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Archibald, Donald	4		O	2012-06-29	D	97 - Autre	9 000		2 052 820
Brussa, John Albert	4		O	2012-06-29	D	51 - Exercice d'options	9 000	20.0400	240 214
Crone, Howard James	4		O	2012-07-16	D	36 - Conversion ou échange	9 000	20.0400	731 291
Culbert, Michael Robert	5		O	2012-06-29	D	97 - Autre	34 500		1 756 264
Horbachewski, Neil	5		O	2012-06-29	D	97 - Autre	5 550		87 480
Johnson, David Daniel	4		O	2012-06-29	D	97 - Autre	34 500		3 460 997
Kist, Gregory W.	5		O	2012-06-29	D	97 - Autre	11 250		259 191
MacNichol, Arthur Alexander	5		O	2012-06-29	D	97 - Autre	13 500		450 125
McLachlan, Brian	4		O	2012-06-29	D	97 - Autre	9 000		166 847
Miller, Gary Allan	5		O	2012-06-29	D	97 - Autre	11 250		130 309
Perron, Gary	4		O	2012-06-29	D	97 - Autre	9 000		208 933
Rutherford, Cindy Rae	5		O	2012-06-29	D	97 - Autre	11 250		193 307
Stannard, James Leigh	5		O	2012-06-29	D	97 - Autre	11 250		154 139
Topolinsky, Daniel Charles	5		O	2012-06-29	D	97 - Autre	13 500		673 080
Vorobiev, Maxim	5		O	2012-06-29	D	97 - Autre	5 550		83 232
<i>Options</i>									
Culbert, Michael Robert	5	R	O	2012-06-29	D	51 - Exercice d'options	(130 000)	20.4500	966 667
Johnson, David Daniel	4	R	O	2012-06-29	D	51 - Exercice d'options	(250 000)	20.4500	300 000
Kist, Gregory W.	5	R	O	2012-06-29	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	20.4500	400 000
MacNichol, Arthur Alexander	5	R	O	2012-06-29	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	20.4500	550 000
Miller, Gary Allan	5	R	O	2012-06-29	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	20.4500	400 000
Rutherford, Cindy Rae	5	R	O	2012-06-29	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	20.4500	375 000
Stannard, James Leigh	5	R	O	2012-06-29	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	20.4500	475 000
Topolinsky, Daniel Charles	5	R	O	2012-06-29	D	51 - Exercice d'options	(130 000)	20.4500	550 000
<i>Options Performance Unit</i>									
Brussa, John Albert	4	R	O	2012-06-29	D	51 - Exercice d'options	(9 000)	20.0400	4 219
<i>Options Share Unit Award</i>									
Archibald, Donald	4	R	O	2012-06-29	D	97 - Autre	(9 000)	20.0400	15 090
Crone, Howard James	4		O	2012-07-16	D	36 - Conversion ou échange	(9 000)		15 090
Culbert, Michael Robert	5	R	O	2012-06-29	D	97 - Autre	(23 000)	20.0400	48 000
Horbachewski, Neil	5	R	O	2012-06-29	D	97 - Autre	(3 700)	20.0400	8 700
Johnson, David Daniel	4	R	O	2012-06-29	D	97 - Autre	(23 000)	20.0400	29 750
Kist, Gregory W.	5	R	O	2012-06-29	D	97 - Autre	(7 500)	20.0400	15 000
MacNichol, Arthur Alexander	5	R	O	2012-06-29	D	97 - Autre	(9 000)	20.0400	19 000
McLachlan, Brian	4		O	2012-06-29	D	97 - Autre	(9 000)	20.0400	

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	M	2012-06-29	D	97 - Autre	(9 000)	20.0400	15 090
Miller, Gary Allan	5	R	O	2012-06-29	D	97 - Autre	(7 500)	20.0400	15 000
Perron, Gary	4	R	O	2012-06-29	D	97 - Autre	(9 000)	20.0400	15 090
Rutherford, Cindy Rae	5	R	O	2012-06-29	D	97 - Autre	(7 500)	20.0400	12 500
Stannard, James Leigh	5	R	O	2012-06-29	D	97 - Autre	(7 500)	20.0400	17 500
Topolinsky, Daniel Charles	5	R	O	2012-06-29	D	97 - Autre	(9 000)	20.0400	19 000
Vorobiev, Maxim	5	R	O	2012-06-29	D	97 - Autre	(3 700)	20.0400	8 700
QLT Inc.									
<i>Droits Phantom Stock Units</i>									
Anido, Jr., Vicente	4		O	2012-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 000		11 000*
Aryeh, Jason	4		O	2012-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	22 000		22 000*
Cox, Geoffrey F.	4		O	2012-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 000		11 000*
Kozarich, John W.	4		O	2012-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 000		11 000*
Meckler, Jeffrey	4		O	2012-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 000		11 000*
Sabba, Stephen	4		O	2012-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 000		11 000*
Thomas, Jr, John C.	4		O	2012-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 000		11 000*
Quincaillerie Richelieu Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dion, Christian	5		O	2012-07-16	D	51 - Exercice d'options	1 500	34.8100	2 153
Quevillon, Geneviève	5		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(727)	34.0600	948
			O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10)	34.5000	938
<i>Options</i>									
Dion, Christian	5		O	2012-07-16	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	34.8100	17 000
Redline Communications Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kramer, David	3		O	2012-07-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(937 853)		312 617
David Kramer (LIRA)	PI		O	2012-07-13	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(63 375)		21 125
David Kramer (RRSP)	PI		O	2012-07-13	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(26 625)		8 875
David Kramer (TFSA)	PI		O	2012-07-13	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(14 625)		4 875
ESP Inc.	PI		O	2012-07-13	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 050 705)		350 235
Thomas Kramer	PI		O	2012-07-13	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(30 000)		10 000
Thomas Kramer (RRIF)	PI		O	2012-07-13	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(493 875)		164 625
Thomas Kramer (TFSA)	PI		O	2012-07-13	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(19 650)		6 550
MOGENSEN, SKULI	4		O	2012-07-18	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(3 025 013)		1 008 337
Soni, Rob	4		O	2012-07-18	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 447 095)		482 365
van Berkom, Joannes Sebastian	3								
JSVB Investments Inc.	PI		O	2012-07-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 500	0.8500	2 334 115
			O	2012-07-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.9420	2 359 115*

Emetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-07-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.8700	2 363 115*
			O	2012-07-18	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 772 337)		590 778
Williams, Robert Lloyd	5								
Robert Williams RRSP	PI		O	2012-07-13	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(68 979)		22 993*
Bons de souscription First Warrants exercisable at \$0.575 per Common Share									
Kramer, David	3		O	2012-07-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(443 478)		147 826
ESP Inc.	PI		O	2012-07-13	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(448 370)		149 456
MOGENSEN, SKULI	4								
Mogensen Limited	PI		O	2012-07-18	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 438 043)		479 348
Partner, Lynda	5								
Lynda Partner RRSP	PI		O	2012-07-18	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(16 304)		5 435
Partners Marketing Inc	PI		O	2012-07-18	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(16 304)		5 435
Soni, Rob	4		O	2012-07-18	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(448 370)		149 456
Williams, Robert Lloyd	5								
Robert Williams RRSP	PI		O	2012-07-13	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(32 608)		10 870*
Bons de souscription First Warrants exercisable at \$2.30 per Common Share									
van Berkom, Joannes Sebastian	3								
JSVB Investments Inc.	PI		O	2012-07-18	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(774 456)		258 152
Bons de souscription Second Warrants exercisable at \$1.15 per Common Share									
Kramer, David	3		O	2012-07-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(443 478)		147 826
ESP Inc.	PI		O	2012-07-13	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(366 848)		122 282
MOGENSEN, SKULI	4								
Mogensen Limited	PI		O	2012-07-18	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 438 043)		479 348
Partner, Lynda	5								
Lynda Partner RRSP	PI		O	2012-07-18	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(16 304)		5 435
Partners Marketing Inc	PI		O	2012-07-18	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(16 304)		5 435
Soni, Rob	4		O	2012-07-18	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(448 370)		149 456
Williams, Robert Lloyd	5								
Robert Williams RRSP	PI		O	2012-07-13	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(32 608)		10 870*
Bons de souscription Second Warrants exercisable at \$4.60 per Common Share									
van Berkom, Joannes Sebastian	3								
JSVB Investments Inc.	PI		O	2012-07-18	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(774 456)		258 152
Options									
DiTomaso, Frank	4		O	2012-07-18	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(112 500)		37 500
Kypreos, George	5		O	2012-07-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(262 500)		87 500
Melka, Eric	4		O	2012-06-28	D	50 - Attribution d'options	79 042	0.8900	
			O	2012-07-18	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(18 750)		6 250
Elemental Innovation Corporation	PI		M	2012-06-28	C	50 - Attribution d'options	79 042	0.8900	3 228 910
			O	2012-07-18	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 421 683)		807 227
MOGENSEN, SKULI	4		O	2012-07-18	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(112 500)		37 500
Rosenzweig, Amir	5								
LAR Advisors LLC	PI		O	2012-07-18	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(718 425)		239 475
Soni, Rob	4		O	2012-07-18	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(18 750)		6 250
Williams, Robert Lloyd	5		O	2012-07-13	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(525 000)		175 000*
REIT INDEXPLUS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
REIT Indexplus Income Fund	1		O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	11.7000	787 200
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	100	11.7000	787 300
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	100	11.6000	787 400
Ressources Altai Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
AU, Maria Pui-Ching	5		O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1000	1 260 350
Ressources Appalaches inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Ressources Conway inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
BEAUDOIN, LAURENT	4, 5		O	2012-07-17	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.1800	771 667
			O	2012-07-17	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.1000	671 667
			O	2012-07-17	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.1000	571 667
			O	2012-07-17	D	55 - Expiration de bons de souscription	(171 667)	0.1000	400 000
<i>Options</i>									
BEAUDOIN, LAURENT	4, 5		O	2012-07-17	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.1800	920 000
			O	2012-07-17	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.1000	820 000
			O	2012-07-17	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.1000	720 000
Ressources Golden Tag Ltee									
<i>Bons de souscription</i>									
levy, Jamie	4		O	2012-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Ressources Jourdan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wallace, Stephen	5		O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.0500	230 000
Ressources Majescor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barrie, C. Tucker	5		O	2012-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 500	0.1100	511 500
Ressources Melkior Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Deluce, Keith James	3								
KJD RSP	PI		O	2012-04-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-04-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 113 000
<i>Bons de souscription</i>									
Deluce, Keith James	3		O	2012-04-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-04-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500 000
RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
Davloor, Raghunath	5		O	2012-06-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	60	25.7500	13 600
Joint Account	PI		O	2012-06-07	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	224	25.7500	50 476
Robins, Jordan	5		O	2012-06-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	142	25.7500	32 013
			O	2012-07-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	136	26.9200	32 149
Waks, Frederic Allen	5								
Fred Waks (RESP)	PI		O	2012-06-07	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	25.7500	2 275
			O	2012-07-09	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	26.9200	2 284
Linda Waks ITF Ariel	PI		O	2012-06-07	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	25.7500	2 668
			O	2012-07-09	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	26.9200	2 679
Linda Waks ITF Jessica	PI		O	2012-06-07	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	10	25.7500	2 328

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Rocky Mountain Liquor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Coleman, Frank Joseph	4		O	2010-07-27	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(38 300)	0.4700	1 156 907
			O	2010-07-10	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(253 000)	0.3950	1 195 207
RRSP	PI		O	2010-07-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	38 300	0.4700	156 460
			O	2010-07-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	253 000	0.3950	409 460
Sandvine Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caputo, David	4		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 055	1.4200	52 947
Donnelly, Tom	5		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	264	1.4200	6 654
Hamilton, Scott	4		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	93	1.4200	16 562
Siim, Brad	5		O	2012-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	551	1.4200	3 207
<i>Options</i>									
Bowman, Don	5		O	2012-07-13	D	50 - Attribution d'options	53 533	1.3700	538 022
Caputo, David	4		O	2012-07-13	D	50 - Attribution d'options	99 767	1.3700	911 861
Colman, Chris	5		O	2012-07-13	D	50 - Attribution d'options	5 000	1.3700	220 000
Compagnoni, Angelo	5		O	2012-07-13	D	50 - Attribution d'options	5 000	1.3700	355 000
Donnelly, Tom	5		O	2012-07-13	D	50 - Attribution d'options	53 533	1.3700	538 022
Hamilton, Scott	4		O	2012-07-13	D	50 - Attribution d'options	53 533	1.3700	752 217
Miller, David	5		O	2012-07-13	D	50 - Attribution d'options	20 000	1.3700	231 000
Siim, Brad	5		O	2012-07-13	D	50 - Attribution d'options	53 533	1.3700	538 022
Verhoeve, Michael	5		O	2012-07-13	D	50 - Attribution d'options	34 267	1.3700	484 161
Saputo Inc.									
<i>Unités UAD non convertibles/Unconvertible DSU</i>									
Bérard, André	4		O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	750		52 374
			O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	700	41.9200	53 074
Bouchard, Lucien	4		O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		35 312
			O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	525	41.9200	35 837
Bourgie, Pierre	4		O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		16 602
Dottori, Frank A.	4		O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		35 831
			O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	498	41.9200	36 329
Fata, Anthony M.	4		O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		14 231
			O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	498	41.9200	14 729
Meti, Antonio	4		O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	750		16 217
			O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	531	41.9200	16 748
Monticciolo, Caterina	4		O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		22 297
Saputo, Patricia	4		O	2012-07-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		21 114

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Savanna Energy Services Corp.									
<i>Deferred Share Units (Directors) (cash based only)</i>									
Brooks, Gilbert Allen	4		O	2012-07-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 870	7.7700	53 572
Hooks, John Michael	4		O	2012-07-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 870	7.7700	104 864
NUGENT, Kevin	4		O	2012-07-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 870	7.7700	86 281
SAUNDERS, JAMES MACLEO	4		O	2012-07-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 444	7.7700	113 541
Wilson, Tor David	4		O	2012-07-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 870	7.7700	85 740
<i>Performance Share Units</i>									
Chow, George K.	5		O	2012-07-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 220	7.7700	64 032
			O	2012-07-12	D	59 - Exercice au comptant	(8 883)		55 149
Cooper, John William	5		O	2011-08-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 301	7.7700	33 301
Draudson, Darcy	5		O	2012-07-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 220	7.7700	64 032
			O	2012-07-12	D	59 - Exercice au comptant	(8 883)		55 149
LaMontagne, Dwayne Kevin	5		O	2011-07-21	D	59 - Exercice au comptant	(7 614)	9.2300	
			M	2011-07-21	D	59 - Exercice au comptant	(7 641)	9.2300	38 054
			O	2012-07-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 220	7.7700	64 032
			O	2012-07-12	D	59 - Exercice au comptant	(8 883)		55 149
Moore, Rachel	5		O	2012-07-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	22 413	7.1700	47 054
			O	2012-07-12	D	59 - Exercice au comptant	(4 809)		42 245
MULLEN, Kenneth Brandon	4, 5		O	2012-07-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	42 857	7.7700	99 314
			O	2012-07-12	D	59 - Exercice au comptant	(12 899)		86 415
Savaria Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Savaria Corporation	1		O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.2500	1 000
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	500	1.2500	1 500
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.3400	2 500
SEMAFO INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bowles, Terence Francis	4		O	2011-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	3.4700	6 000
Crevier, Michel	5		O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.5000	20 000
La Salle, Benoit	4, 5		O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	3.4504	125 500
LeBoutillier, John	4		O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.5000	30 000
McBrearty, Lawrence	4		O	2012-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 130	3.2800	15 522
Mélanson, Alain	5		O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 775	3.4000	3 775
SHAW COMMUNICATIONS INC.									
<i>Actions sans droit de vote Class "B"</i>									
O'Brien, Michael Wilfrid	4		O	2012-07-16	D	51 - Exercice d'options	10 000	8.6800	27 072
			O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 822)	19.9026	21 250
<i>Options</i>									
O'Brien, Michael Wilfrid	4		O	2012-07-16	D	50 - Attribution d'options	(10 000)	8.6800	50 000
Sherritt International Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chambers, Dean Ronald	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 090	4.8100	35 530
McCaughan, Sean Andrew	5		O	2012-07-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	2 430	4.8100	4 370

Emetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Plamondon, Mark Joseph	5		O	2012-07-16	D	d'actionariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 880	4.8100	17 520
<i>Deferred Share Units</i>									
Delaney, Ian William	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	887		115 415
Gillin, Robert Peter Charles	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	173		22 444
Lalonde, Marc	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	354		46 097
Lapthorne, Sir Richard Douglas	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	66		8 625
Marcoux, Edythe Alexia	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	279		36 287
Michel, Bernard Maurice	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	261		33 958
Moses, John Ross	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	173		22 444
<i>Restricted Share Units</i>									
McCaughan, Sean Andrew	5		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	148		19 320
Montalvo, Juanita	5		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	300		38 866
Plamondon, Mark Joseph	5		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	202		26 204
Robins, Michael Fuller	5		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	209		27 181
Trenton, Karen Lynn	5		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	488		73 876
Vydra, Martin	5		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	423		55 115
Sigma Industries Inc.									
<i>Débetures convertibles</i>									
Massicotte, Pierre	5		O	2012-05-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 155 000.00	0.1000	
			M	2012-07-05	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 125 000.00	0.1000	\$ 125 000.00
SILVERCORP METALS INC.									
<i>Options</i>									
Gayton, Robert	4	R	O	2012-06-18	D	50 - Attribution d'options	5 000	6.5300	127 500
Solutions Extenway Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McAllister, John	4, 5								
RIFF CIBC Wood Gundy	PI		O	2005-09-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000 000	0.0350	1 000 000
SouthGobi Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Church, Curtis	5		O	2012-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 138	5.9900	11 021
Kapla, Justin	7		O	2012-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 302	5.9900	2 414
Meredith, Peter	4		O	2012-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 235	5.9900	1 235
			O	2012-07-11	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 235)		0
Molyneux, Alexander	5		O	2012-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 733	5.9900	29 532
O'Kane, Matthew James Gerard	5		O	2012-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 553	5.9900	1 553
Sprott Resource Lending Corp.									
<i>Options</i>									
John, William Murray	4	R	O	2012-07-05	D	50 - Attribution d'options	75 000	1.5000	225 000
Stella-Jones Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eichenbaum, Marla	5								
Computershare trust company of Canada	PI		O	2012-06-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	20	50.2038	828
Godin, Rémi	5		O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	54.5000	0
Style de Vie Amica Inc.									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allen, Brenda	5								
Computershare RRSP	PI		O	2012-07-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	169	9.1100	
			M	2012-07-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	201	9.1100	3 125
Salgado, Claudia	5								
Computershare RRSP	PI		O	2012-07-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	279	9.1100	9 296
van der Lee, Charles	4		O	2012-07-10	D	51 - Exercice d'options	10 000	7.3100	55 657
<i>Options</i>									
van der Lee, Charles	4		O	2012-07-10	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	7.3100	0
Surge Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	6.5500	51 652
			O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	6.5500	56 152
			O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	6.5400	57 652
			O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	6.5000	59 152
			O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	6.5000	60 652
Janice RRSP	PI		O	2012-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	6.5400	135 848
Taseko Mines Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Taseko Mines Limited	1		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70 000	2.6890	5 146 600
			O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	53 800	2.6490	5 200 400
			O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	110 600	2.6450	5 311 000
			O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	121 700	2.6300	5 432 700
			O	2012-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80 000	2.5890	5 512 700
TeraGo Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
ALLEN, Charles George	4	R	O	2012-06-27	D	46 - Contrepartie de services	3 537		17 579
Ballantyne, William Grant	4	R	O	2012-06-27	D	46 - Contrepartie de services	1 516		32 481
GRAFSTEIN, Jerahmiel Samson	4	R	O	2012-06-27	D	46 - Contrepartie de services	1 958		43 683
McDonald, James Douglas	4	R	O	2012-06-27	D	46 - Contrepartie de services	1 326		27 985
The Descartes Systems Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anderson, David Langley	4		O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	2900.0000USD	
			M	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	8.7000USD	3 900
			O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.7500USD	4 900
			O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	8.6600USD	5 000
Demirian, Eric	4								
Demicap Inc.	PI		O	2011-06-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en			

Emetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-07-13	I	format SEDI 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 800	8.9500	4 800
			O	2012-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	8.7700	6 000
			O	2012-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	8.9700	7 700
			O	2012-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	8.9900	8 400
			O	2012-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	9.0100	8 500
			O	2012-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	9.0200	9 000
RRSP - Eric Demirian	PI		O	2011-06-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	8.8400	700
			O	2012-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	8.8500	800
			O	2012-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	8.8900	900
			O	2012-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	8.9000	1 000
Theratechnologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ingalls & Snyder, LLC	3								
various managed accounts	PI		O	2012-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 460	0.7398USD	6 905 105
Thompson Creek Metals Company Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cassity, Wendy Jean	5		O	2012-07-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 582	2.7100USD	5 393
Watson, Kent	7		O	2012-07-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 462	2.7100USD	11 088
Wilson, Mark	5		O	2012-07-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 462	2.7100USD	9 962
Toromont Industries Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Toromont Industries Ltd.	1		O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	21.3100	100*
			O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	21.3100	0
			O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	10 200	21.3500	10 200*
			O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(10 200)	21.3500	0
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	7 500	21.2500	7 500*
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(7 500)	21.2500	0
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	10 067	21.2400	10 067*
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(10 067)	21.2400	0
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	21.2000	10 000*
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	21.2000	0
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	21.1500	2 400*
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)	21.1500	0
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	21.0000	10 000*
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	21.0000	0
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	20.9900	1 200*
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)	20.9900	0
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	20.9800	1 400*
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)	20.9800	0

Émetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	20.9500	6 500*
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(6 500)	20.9500	0
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	7 400	21.0000	7 400*
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(7 400)	21.0000	0
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	21.0000	2 600*
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(2 600)	21.0000	0
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	2 567	21.0000	2 567*
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(2 567)	21.0000	0
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	21.0000	10 000*
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	21.0000	0
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	20.9900	1 800*
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)	20.9900	0
Total Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Melchin, Gregory Knowles	4		O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	320	13.8000	23 940
			O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	13.7500	24 940
Total Energy Services Inc	1		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	13.7013	95 200
			O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 800	13.6194	100 000
TransAlta Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Farrell, Dawn Lorraine 1218257 ALBERTA LTD.	4, 5	PI	O	2012-07-01	I	35 - Dividende en actions	76	17.5600	76
			O	2012-07-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(76)		0
1218257 Alberta Ltd._TD Waterhouse		PI	O	2007-07-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	76		76
BRENDON FARRELL (LOCKED IN RRSP)		PI	O	2012-07-01	I	35 - Dividende en actions	31	17.5600	1 837
			O	2012-07-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 837)		0
Brendon Farrell (Locked RRSP)_TD Waterhouse		PI	O	2007-07-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 837		1 837
Brendon Farrell (RRSP)_TD Waterhouse		PI	O	2007-07-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	15 689		15 689
Brendon Farrell (Spousal RRSP)_TD Waterhouse		PI	O	2007-07-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	3 825		3 825
BRENDON FARRELL RRSP (NOT LOCKED)		PI	O	2012-07-01	I	35 - Dividende en actions	267	17.5600	15 689
			O	2012-07-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(15 689)		0
BRENDON FARRELL SPOUSAL RRSP		PI	O	2012-07-01	I	35 - Dividende en actions	65	17.5600	3 825
			O	2012-07-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 825)		0
Dawn Farrell (Locked RRSP)_TD Waterhouse		PI	O	2007-07-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	14 590		14 590
Dawn Farrell (RRSP #2)_TD Waterhouse		PI	O	2007-07-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-09	I	90 - Changements relatifs à la propriété	6 017		6 017
Dawn Farrell and Brendon Farrell (Joint)_TD Waterhouse		PI	O	2007-07-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	40 826		40 826
Dawn Farrell and Brendon Farrell jointly		PI	O	2012-07-01	I	35 - Dividende en actions	1 738	17.5600	40 826
			O	2012-07-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(40 826)		0

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Dawn Farrell RRSP (CIBC Wood Gundy)	PI		O	2012-07-01	I	35 - Dividende en actions	510	17.5600	14 590
			O	2012-07-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(14 590)		0
DAWN FARRELL RRSP NO. 2 (NOT LOCKED)	PI		O	2012-07-01	I	35 - Dividende en actions	102	17.5600	6 017
			O	2012-07-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(6 017)		
			M	2012-07-09	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(6 017)		0
TransForce Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Bédard, Alain	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	82		11 125
Bérard, André	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	352		47 449
Bouchard, Lucien	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	215		28 919
Guay, Richard	4, 5		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	182		24 270
ROGERS, Ronald D.	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	124		16 658
Saputo, Emanuele	6								
Jolina Capital inc.	PI		O	2012-07-16	I	56 - Attribution de droits de souscription	164	16.6700	21 293
Saputo, Joey	4								
Gestion Soplajoej inc.	PI		O	2012-07-16	I	56 - Attribution de droits de souscription	143	16.6700	19 587
Trican Well Service Ltd.									
<i>Droits Deferred Share Units (DSUs)</i>									
Bagan, Kenneth Michael	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	918		72 486
Brooks, Gilbert Allen	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	434		34 234
Cobbe, Murray Lynn	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	388		30 633
NUGENT, Kevin	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	586		46 266
Pourbaix, Alex	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	76		6 656
Robinson, Douglas F.	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	971		76 674
Trimac Transportation Ltd.									
<i>Class B Convertible Voting Shares</i>									
McCaig, Jeffrey James	4								
Trimac Holdings Ltd. (THL) (control or direction over security exercised by shareholders of THL other than J.J. McCaig)	PI		O	2012-07-16	C	97 - Autre	3 347		246 449
Trimac Holdings Ltd. (THL) (security indirectly beneficially owned by Jeffrey J. McCaig through THL Tracking Shares)	PI		O	2012-07-16	C	97 - Autre	93 528		6 887 389
TRIMAC HOLDINGS LTD.	3								
TTL Share Holdco Ltd.	PI		O	2012-07-16	C	97 - Autre	96 875		7 133 838
Tuscany Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
TUSCANY ENERGY LTD., TUSCANY ENERGY LTD.	1		O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	0.1000	14 000
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)	0.1000	0
Twin Butte Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fitzpatrick, David Michael	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 512		110 665
Trickett, William Austin	4		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	2.3735	282 774
			O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	2.3450	182 774*
<i>Share Units-restricted</i>									
Fitzpatrick, David Michael	4		O	2012-07-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 512)		76 455
United Corporations Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
United-Connected Holdings Corp.	3		O	2012-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	46.9300	2 869 642
			O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	46.7500	2 870 042
			O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	47.0100	2 870 242
United Reef Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Uranium Focused Energy Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Uranium Focused Energy Fund	1		O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	400	2.3000	18 437 785
Valencia Ventures Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	6								
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2012-07-13	C	37 - Division ou regroupement d'actions	(13 395 600)		1 488 400
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2012-07-16	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(13 395 600)		1 488 400
Velan Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Velan Inc.	1		O	2012-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	(7 200)		0
Veresen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Drybrough, David John	4								
Constance Drybrough	PI		O	2012-01-24	I	35 - Dividende en actions	64	14.4200	11 725
			O	2012-02-24	I	35 - Dividende en actions	66	14.6400	11 791
			O	2012-03-23	I	35 - Dividende en actions	67	14.3400	11 858
			O	2012-04-23	I	35 - Dividende en actions	69	14.0300	11 927
			O	2012-05-24	I	35 - Dividende en actions	73	13.3200	12 000
			O	2012-06-22	I	35 - Dividende en actions	84	11.8600	12 084
Constance Drybrough RRIF	PI		O	2012-01-24	I	35 - Dividende en actions	39	14.4200	6 869
			O	2012-02-24	I	35 - Dividende en actions	39	14.6400	6 908
			O	2012-03-23	I	35 - Dividende en actions	40	14.3400	6 948
			O	2012-04-23	I	35 - Dividende en actions	41	14.0300	6 989
			O	2012-05-24	I	35 - Dividende en actions	43	13.3200	7 032
			O	2012-06-22	I	35 - Dividende en actions	49	11.8600	7 081
David Drybrough RRIF	PI		O	2012-01-24	I	35 - Dividende en actions	20	14.4200	3 540
			O	2012-02-24	I	35 - Dividende en actions	20	14.6400	3 560
			O	2012-03-23	I	35 - Dividende en actions	20	14.3400	3 580
			O	2012-04-23	I	35 - Dividende en actions	21	14.0300	3 601
			O	2012-05-24	I	35 - Dividende en actions	22	13.3200	3 623
			O	2012-06-22	I	35 - Dividende en actions	25	11.8600	3 648
Sykes, Henry William	4		O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	12.1900	7 000
Vermilion Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hicks, Curtis W.	5		O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	45.2000	111 494
			O	2012-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	45.5000	105 994
Victory Nickel Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Galipeau, René Réal	6, 5		O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0300	1 987 556
Virginia Energy Resources Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Cathro, Michael	5		O	2012-07-17	D	55 - Expiration de bons de souscription	(5 000)	0.7500	12 500
Weddome Gold Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pollitt, Donovan Arthur	5		O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.7820	1 426 707*

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
West Fraser Timber Co. Ltd.									
<i>Deferred Share Unit</i>									
Binkley, Clark	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	41		15 040
Gibson, J. Duncan	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	18		6 652
Hughes, Larry Sanford	5		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	5		1 713
Ketcham, Samuel Wright	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	3		1 242
Ludwig, Harald Horst	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	42		15 290
Miller, Gerald	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	1		252
Phillips, Robert L.	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	3		1 242
Rennie, Janice Gaye	4		O	2012-07-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	19		6 798
Western Copper and Gold Corporation									
<i>Options</i>									
Brown, Cameron, Murray	5		O	2012-06-06	D	52 - Expiration d'options	(75 000)	1.7200	375 000
			O	2012-07-12	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.8000	575 000
Corman, Francis Dale	4, 5		O	2012-07-18	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	1.7200	285 000
			O	2012-07-18	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.8000	485 000
Dean, Corey Michael	5		O	2012-07-17	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.8000	200 000
Francois, Julien	5		O	2012-06-06	D	52 - Expiration d'options	(75 000)	1.7200	375 000*
			O	2012-07-12	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.8000	525 000*
Gayton, Robert	4		O	2012-06-06	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	1.7200	185 000
West-Sells, Paul George	5		O	2012-07-12	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.8000	675 000
			O	2012-06-06	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		475 000
Zeitler, Klaus M	4		O	2012-07-12	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.8000	295 000*
			O	2012-06-06	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	1.7200	195 000*
Westport Innovations Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Douglas, Kevin	3								
Douglas Family Trust	PI	R	O	2012-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 100	41.0000USD	1 571 075
			O	2012-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	34 000	40.0000USD	1 605 075
		R	O	2012-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	38.0000USD	1 622 075
		R	O	2012-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	30.0000USD	1 639 075
		R	O	2012-07-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 712	37.4900USD	1 644 787
		R	O	2012-07-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 288	36.6200USD	1 656 075
			O	2012-07-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	36.2800USD	1 673 075
			O	2012-07-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	33.8400USD	1 690 075
Douglas Irrevocable Descendants Trust	PI		O	2012-04-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 800	41.0000	
		R	M	2012-04-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 800	41.0000USD	2 957 315
			O	2012-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	44 900	41.0000USD	3 002 215
			O	2012-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	66 000	40.0000USD	3 068 215
		R	O	2012-04-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	38.0000USD	3 068 315
		R	O	2012-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	38.0000USD	3 083 315
			O	2012-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	17 800	38.0000USD	3 101 115

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-05-18	I	marché 99 - Correction d'information	101	38.0000USD	3 101 216
			O	2012-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 000	30.0000USD	3 134 216
			O	2012-07-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 088	37.4900USD	3 145 304
			O	2012-07-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 912	36.6200USD	3 167 216
			O	2012-07-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 000	36.2800USD	3 200 216
			O	2012-07-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 000	33.8400USD	3 233 216
James E. Douglas III	PI		O	2012-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 400	41.0000USD	902 546
			O	2012-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	40.0000USD	922 546
			O	2012-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	38.0000USD	932 546
			O	2012-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	30.0000USD	942 546
			O	2012-07-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 360	37.4900USD	945 906
			O	2012-07-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 640	36.6200USD	952 546
			O	2012-07-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	36.2800USD	962 546
			O	2012-07-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	33.8400USD	972 546
K&M Douglas Trust	PI	R	O	2012-04-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 500	40.0000USD	2 407 253
			O	2012-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	61 600	41.0000USD	2 468 853
			O	2012-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	61 500	40.0000USD	2 530 353
			O	2012-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	38.0000USD	2 570 353
			O	2012-05-18	I	99 - Correction d'information	(1)		2 570 352
			O	2012-06-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	30.0000USD	2 610 352
			O	2012-07-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 440	37.4900USD	2 623 792
			O	2012-07-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 560	36.6200USD	2 650 352
			O	2012-07-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	36.2800USD	2 690 352
			O	2012-07-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	33.8400USD	2 730 352
KGD 2010-A,-B,-C Annuity Trust	PI		O	2012-02-21	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	491 538		2 186 754
			O	2012-02-21	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(245 769)		601 839
			O	2012-02-21	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(245 769)		356 070
White Tiger Gold Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Finskiy, Maxim Valerievich	4, 6, 5								
Kirkland Intertrade Corp.	PI		O	2012-07-16	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	55 830 500	0.1000	100 595 794
Wi-LAN Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Wi-LAN Inc.	1		O	2012-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	5.1200	100 000
			O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	5.0700	110 000
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	4.9499	120 000
			O	2012-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	4.8930	130 000
			O	2012-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	4.9700	140 000
Deferred Stock Unit									
Bramson, Robert S.	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	63	5.0100	11 020
Gillberry, John Kendall	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	114	5.0100	19 980
Jenkins, William Keith	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	143	5.0100	27 354
McCarten, W. Paul	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	10	5.0100	1 771
Roche, James Norman	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	15	5.0100	2 650
Shorkey, Richard John	4		O	2012-07-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	80	5.0100	14 082
Williams Creek Gold Limited									
Actions ordinaires									
Interinvest Corporation	3								
Interinvest US	PI		O	2012-07-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.3500USD	11 279 879
Yieldplus Income Fund									
Parts de fiducie									
Yieldplus Income Fund	1		O	2012-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	7.0400	82 480 458
			O	2012-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	100	7.0000	82 480 558
Zargon Oil & Gas Ltd.									
Actions ordinaires									
Dranchuk, Jason Brent	5								
J Dranchuk - Registered	PI		O	2012-07-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	7.6000	4 348
			O	2012-07-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.6100	4 448
			O	2012-07-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	7.6200	7 448
J Dranchuk - TFSA	PI		O	2010-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-07-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	7.6065	2 600
Hansen, Craig Henry	4, 5		O	2012-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	7.5500	158 243
Harrison, K. James	4		O	2012-07-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	7.7642	73 882

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)**À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales)**

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujétis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM. Sauf disposition particulière, toute personne qui contrevient à une disposition de la LVM commet une infraction et est passible d'une amende minimale, selon le plus élevé des montants, de 2 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 3 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du double du bénéfice réalisé. Le montant maximal de l'amende est, selon le plus élevé des montants, de 150 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 200 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du quadruple du bénéfice réalisé. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
ALLEN, Charles George	TeraGo Inc.	2012-06-27	2012-07-12	ON
Archibald, Donald	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-17	AB
Ballantyne, William Grant	TeraGo Inc.	2012-06-27	2012-07-12	ON
Brussa, John Albert	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-17	AB
Ceres Global Ag Corp.	Ceres Global Ag Corp.	2012-06-01	2012-07-18	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2012-06-04	2012-07-18	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2012-06-05	2012-07-18	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2012-06-07	2012-07-18	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2012-06-11	2012-07-18	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2012-06-12	2012-07-18	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2012-06-14	2012-07-18	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2012-06-15	2012-07-18	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2012-06-18	2012-07-18	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2012-06-20	2012-07-18	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2012-06-21	2012-07-18	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2012-06-27	2012-07-18	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2012-06-28	2012-07-18	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2012-06-29	2012-07-18	ON
Clark, Peter W. Stephen	Mullen Group Ltd.	2012-05-07	2012-07-13	AB
Culbert, Michael Robert	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-16	AB
	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-16	AB
Cyberplex Inc, Cyberplex Inc	Cyberplex Inc.	2012-06-30	2012-07-17	ON
Douglas, Kevin	Westport Innovations Inc.	2012-04-19	2012-07-16	BC
	Westport Innovations Inc.	2012-04-20	2012-07-16	BC
	Westport Innovations Inc.	2012-04-21	2012-07-16	BC
	Westport Innovations Inc.	2012-04-24	2012-07-16	BC
	Westport Innovations Inc.	2012-05-15	2012-07-16	BC
	Westport Innovations Inc.	2012-05-18	2012-07-16	BC

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Westport Innovations Inc.	2012-06-15	2012-07-16	BC
	Westport Innovations Inc.	2012-07-05	2012-07-16	BC
	Westport Innovations Inc.	2012-07-06	2012-07-16	BC
Dundee Corporation	Dundee Corporation	2012-06-30	2012-07-12	ON
Ekstein, Brocha	Petrolympic Ltd.	2012-07-06	2012-07-12	ON
Elliott, Timothy M.	Jura Energy Corporation	2012-07-11	2012-07-17	AB
Gayton, Robert	B2Gold Corp.	2012-03-05	2012-07-17	BC
	SILVERCORP METALS INC.	2012-06-18	2012-07-17	BC
GRAFSTEIN, Jerahmiel Samson	TeraGo Inc.	2012-06-27	2012-07-12	ON
Harnung, Rick	Potash Corporation of Saskatchewan Inc.	2012-05-17	2012-07-18	SK
Horbachewski, Neil	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-16	AB
Horvat, Miljenko	Naturally Advanced Technologies Inc.	2012-07-06	2012-07-13	BC
John, William Murray	Sprott Resource Lending Corp.	2012-07-05	2012-07-12	BC
Johnson, David Daniel	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-16	AB
	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-16	AB
Kist, Gregory W.	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-16	AB
	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-16	AB
Lai, Margaret	Nuinsco Resources Limited	2012-07-05	2012-07-16	ON
MacNichol, Arthur Alexander	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-16	AB
	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-16	AB
McDonald, James Douglas	TeraGo Inc.	2012-06-27	2012-07-12	ON
McLachlan, Brian	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-17	AB
Miller, Gary Allan	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-16	AB
	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-17	AB
Nash, Melvin	NorSerCo Inc.	2012-05-25	2012-07-12	AB
	Northern Property Real Estate Investment Trust	2012-05-25	2012-07-12	AB

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
NewGrowth Corp.	NewGrowth Corp.	2012-06-26	2012-07-18	ON
	NewGrowth Corp.	2012-06-26	2012-07-18	ON
Octavian Advisors, LP	EnerCare Inc. (formerly The Consumers' Waterheater Income Fund)	2012-01-05	2012-07-18	ON
	EnerCare Inc. (formerly The Consumers' Waterheater Income Fund)	2012-01-06	2012-07-18	ON
	EnerCare Inc. (formerly The Consumers' Waterheater Income Fund)	2012-01-09	2012-07-18	ON
	EnerCare Inc. (formerly The Consumers' Waterheater Income Fund)	2012-01-10	2012-07-18	ON
Perron, Gary	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-17	AB
Pickens, Sheila Diane	Canada Lithium Corp.	2009-09-30	2012-07-13	ON
Pincus, William	Esperanza Resources Corp.	2012-06-12	2012-07-16	BC
Rutherford, Cindy Rae	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-16	AB
	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-16	AB
Sirois, Denis A.	Potash Corporation of Saskatchewan Inc.	2011-09-20	2012-07-18	SK
Stannard, James Leigh	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-16	AB
	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-16	AB
Swail, David	McGraw-Hill Ryerson Limited	2012-06-20	2012-07-11	ON
Topolinsky, Daniel Charles	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-16	AB
	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-16	AB
Vorobiev, Maxim	Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)	2012-06-29	2012-07-16	AB

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
AEterna Zentaris Inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
CO ₂ Solution inc.	Actions inscrites	2011-08-12	Actions ordinaires	2014-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2010-07-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Corporation Technologies Wanted	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2010-03-26	Actions ordinaires	2013-12-31
Diagnocure Inc.	Actions inscrites	2010-11-23	Actions ordinaires	2013-12-31
Gastem Inc.	Actions inscrites	2010-07-05	Actions ordinaires	2013-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2009-08-18	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe CVTech inc	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2009-11-12	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe de Jeux Amaya Inc.	Actions inscrites	2011-06-10	Actions ordinaires	2014-12-31
Groupe GDG Environnement ltée	Actions inscrites	2009-07-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe Opmedic Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
H ₂ O Innovation inc.	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Innoventé inc.	Actions inscrites	2011-10-25	Actions ordinaires	2014-12-31
Intema Solutions Inc.	Actions inscrites	2009-10-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Labopharm inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
Laboratoires Paladin	Actions inscrites	2009-09-03	Actions ordinaires	2012-12-31
Medicago Inc.	Actions inscrites	2011-07-12	Actions ordinaires	2014-12-31
Mines Richmond Inc.	Actions inscrites	2010-02-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Nemaska Lithium Inc.	Actions inscrites	2011-12-16	Actions ordinaires	2014-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2010-03-01	Actions ordinaires	2013-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2009-10-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2010-01-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2009-12-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Parta Dialogue Inc.	Actions inscrites	2012-03-28	Actions ordinaires	2015-12-31
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2012-04-27	Actions ordinaires	2015-12-31
Prosep Inc.	Actions inscrites	2010-04-06	Actions ordinaires	2013-12-31
PyroGenèse Canada Inc.	Actions inscrites	2011-11-08	Actions ordinaires	2014-12-31
Ressources Métanor Inc.	Actions inscrites	2012-01-16	Actions ordinaires	2015-12-31
Roctest Ltée	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Sherbrook SBK Corp.	Actions inscrites	2011-06-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Sofame Technologies Inc.	Placement privé	2009-03-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Solutions Extenway Inc.	Actions inscrites	2011-07-18	Actions ordinaires	2014-12-31
Technologies 20-20 Inc.	Actions inscrites	2009-12-11	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies D-Box inc.	Placement privé	2010-09-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Technologies SENSIO inc.	Actions inscrites	2010-06-08	Actions ordinaires	2013-12-31
Technologies Sonomax Inc.	Actions inscrites	2011-08-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Theratechnologies inc.	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
TSO ₃ inc.	Actions inscrites	2012-04-17	Actions ordinaires	2015-12-31
Warnex Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Xebec Adsorption Inc.	Actions inscrites	2010-09-13	Actions ordinaires	2013-12-31
Zoommed Inc.	Actions inscrites	2010-05-10	Actions ordinaires	2013-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3. RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

7.3.1 Consultation

Aucune information

7.3.2 Publication



AVIS DE CONFORMITÉ

EN VERTU DE L'ARTICLE 22 DE LA LOI SUR LES INSTRUMENTS DÉRIVÉS

OBLIGATIONS RELATIVES À LA SUPERVISION MODIFICATIONS À L'ARTICLE 4002 – AVIS DE NON-CONFORMITÉ

Le soussigné confirme que les modifications et, s'il y a lieu, les ajouts et les abrogations aux Règles, Politiques et procédures de Bourse de Montréal Inc. ont été apportés conformément à la *Loi sur les instruments dérivés* (L.R.Q., chapitre I-14.01).

FAIT à MONTRÉAL le 16 juillet 20 12 .

(s) Jacques Tanguay

Jacques Tanguay
Vice-président, Division de la réglementation
BOURSE DE MONTRÉAL INC.

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.